



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

Mercredi

15-06-2011

Après-midi

Woensdag

15-06-2011

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Questions jointes de	1	Samengevoegde vragen van	1
- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le soutien apporté par la Belgique à la République démocratique du Congo dans le cadre de l'organisation prochaine des élections" (n° 4437)	1	- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de Belgische steun aan de nakende verkiezingen in de Democratische Republiek Congo" (nr. 4437)	1
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le rapport de l'ICG sur les élections présidentielles au Congo" (n° 4531)	1	- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het rapport van de ICG met betrekking tot de Congolese presidentsverkiezingen" (nr. 4531)	1
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "son voyage en République démocratique du Congo et la récente remise de dette accordée à la RDC" (n° 4980)	1	- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn reis naar de Democratische Republiek Congo en de recente schuldkwijtschelding" (nr. 4980)	1
- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite en République démocratique du Congo" (n° 5095)	1	- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan de Democratische Republiek Congo" (nr. 5095)	1
- M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite au président Kabila et au Congo" (n° 5120)	1	- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan president Kabila en Congo" (nr. 5120)	1
- M. Bruno Tuybens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite en République démocratique du Congo" (n° 5160)	1	- de heer Bruno Tuybens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan de Democratische Republiek Congo" (nr. 5160)	1
- Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite en République démocratique du Congo" (n° 5207)	2	- mevrouw Eva Brems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan de Democratische Republiek Congo" (nr. 5207)	2
- M. Stefaan Vercamer au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa récente visite en République démocratique du Congo et son appel en faveur d'investissements dans les soins de santé du pays" (n° 5273)	2	- de heer Stefaan Vercamer aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn recente bezoek aan de DR Congo en zijn oproep om meer te investeren in de gezondheidszorg van het land" (nr. 5273)	2
<i>Orateurs: Dirk Van der Maelen, Peter Luykx, Peter Logghe, Bruno Tuybens, Eva Brems, Stefaan Vercamer, Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles</i>		<i>Sprekers: Dirk Van der Maelen, Peter Luykx, Peter Logghe, Bruno Tuybens, Eva Brems, Stefaan Vercamer, Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen</i>	
Questions jointes de	13	Samengevoegde vragen van	13
- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre	13	- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-	13

et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le <i>non paper</i> , soutenu par la Belgique, contenant des propositions pour une transparence accrue au sujet des armes nucléaires tactiques en Europe" (n° 4545)		eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de 'non-paper', ondersteund door België, met voorstellen tot verhoogde transparantie over tactische kernwapens in Europa" (nr. 4545)	
- Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le <i>non paper</i> relatif à la transparence au sujet des armes nucléaires tactiques" (n° 4710)	13	- mevrouw Eva Brems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de non-paper betreffende de transparantie over de tactische kernwapens" (nr. 4710)	13
- Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "une feuille de route pour le retrait des armes nucléaires tactiques d'Europe" (n° 4711) <i>Orateurs: Dirk Van der Maelen, Eva Brems, Steven Vanackere</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	13	- mevrouw Eva Brems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "een stappenplan voor de terugtrekking van de tactische kernwapens uit Europa" (nr. 4711) <i>Sprekers: Dirk Van der Maelen, Eva Brems, Steven Vanackere</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	13
Questions jointes de	16	Samengevoegde vragen van	16
- Mme Daphné Dumery au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les sanctions européennes contre le régime syrien" (n° 4547)	16	- mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de Europese sancties tegen het Syrische regime" (nr. 4547)	16
- Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le recours à la force à l'encontre des civils en Syrie" (n° 4747)	16	- mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het gebruik van geweld tegen de burgers in Syrië" (nr. 4747)	16
- Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les relations entre la Turquie et la Syrie" (n° 4827)	16	- mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de betrekkingen tussen Turkije en Syrië" (nr. 4827)	17
- Mme Els Demol au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la situation en Syrie" (n° 5194)	17	- mevrouw Els Demol aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de toestand in Syrië" (nr. 5194)	17
- Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la situation des prisonniers politiques en Syrie et l'amnistie annoncée par le régime syrien" (n° 5266)	17	- mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de situatie van de politieke gevangenen in Syrië en de door het Syrische regime aangekondigde amnestie" (nr. 5266)	17
- Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les réformes annoncées en Syrie et les relations entre la Belgique et la Syrie" (n° 5267) <i>Orateurs: Juliette Boulet, Els Demol, Alexandra Colen, Steven Vanackere</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires	17	- mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de door Syrië aangekondigde hervormingen en de betrekkingen tussen België en Syrië" (nr. 5267) <i>Sprekers: Juliette Boulet, Els Demol, Alexandra Colen, Steven Vanackere</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse	17

étrangères et des Réformes institutionnelles		Zaken en Institutionele Hervormingen	
Question de Mme Daphné Dumery au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la présence de l'Union européenne à Benghazi" (n° 4614) <i>Orateurs:</i> Daphné Dumery, Steven Vanackere , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	20	Vraag van mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de aanwezigheid van de Europese Unie in Benghazi" (nr. 4614) <i>Sprekers:</i> Daphné Dumery, Steven Vanackere , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	20
Questions jointes de	21	Samengevoegde vragen van	21
- M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la situation en Égypte" (n° 4623)	21	- de heer Christian Brotcorne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de situatie in Egypte" (nr. 4623)	21
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les violences dont les coptes égyptiens sont victimes" (n° 4705)	21	- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het geweld tegen de Egyptische kopten" (nr. 4705)	21
- Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "des raptés et des conversions forcées en Égypte" (n° 5063) <i>Orateurs:</i> Alexandra Colen, Peter Luykx, Steven Vanackere , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	21	- mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "ontvoeringen en gedwongen bekeringen in Egypte" (nr. 5063) <i>Sprekers:</i> Alexandra Colen, Peter Luykx, Steven Vanackere , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	21
Questions jointes de	24	Samengevoegde vragen van	24
- Mme Christiane Vienne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le projet de loi dit 'anti-homosexualité' en Ouganda" (n° 4607)	24	- mevrouw Christiane Vienne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het wetsontwerp antihomoseksualiteit in Uganda" (nr. 4607)	24
- M. Bruno Tuybens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la législation contre les homosexuels et bisexuels en Ouganda" (n° 4725) <i>Orateurs:</i> Christiane Vienne, Bruno Tuybens, Steven Vanackere , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	25	- de heer Bruno Tuybens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de antiholebiwetgeving in Uganda" (nr. 4725) <i>Sprekers:</i> Christiane Vienne, Bruno Tuybens, Steven Vanackere , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	25
Question de Mme Karine Lalieux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la situation des droits de l'homme en Colombie" (n° 4813) <i>Orateurs:</i> Karine Lalieux, Steven Vanackere , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	26	Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de situatie op het vlak van de mensenrechten in Colombia" (nr. 4813) <i>Sprekers:</i> Karine Lalieux, Steven Vanackere , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	26
Questions jointes de	28	Samengevoegde vragen van	28

- Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les pratiques de diplomates libyens, partisans de Kadhafi, dans notre pays" (n° 4744)	28	- mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de praktijken van Kadhafigezinde Libische diplomaten in ons land" (nr. 4744)	28
- Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la situation de la communauté libyenne en Belgique ainsi que celle de certains fonctionnaires de l'ambassade de Libye à Bruxelles" (n° 4785)	28	- mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de situatie van de Libische gemeenschap in België en van sommige ambtenaren van de Libische ambassade te Brussel" (nr. 4785)	28
- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les diplomates libyens dans notre pays" (n° 4841) <i>Orateurs: Alexandra Colen, Juliette Boulet, Steven Vanackere</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	29	- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de Libische diplomaten in ons land" (nr. 4841) <i>Sprekers: Alexandra Colen, Juliette Boulet, Steven Vanackere</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	29
Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'envoi éventuel d'une mission d'observation des élections en Tunisie" (n° 4784) <i>Orateurs: Juliette Boulet, Steven Vanackere</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	31	Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het eventueel uitzenden van een waarnemingsmissie voor de verkiezingen in Tunesië" (nr. 4784) <i>Sprekers: Juliette Boulet, Steven Vanackere</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	31
Question de Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la persécution croissante des chrétiens en Chine" (n° 4831) <i>Orateurs: Alexandra Colen, Steven Vanackere</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	32	Vraag van mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de toenemende christenvervolging in China" (nr. 4831) <i>Sprekers: Alexandra Colen, Steven Vanackere</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	32
Questions jointes de	33	Samengevoegde vragen van	33
- Mme Ingeborg De Meulemeester au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les violences dans la région d'Abyei" (n° 4928)	33	- mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het geweld in Abyei" (nr. 4928)	33
- M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les combats à la frontière entre le Nord-Soudan et le Sud-Soudan" (n° 4964)	33	- de heer Christian Brotcorne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de gevechten aan de grens tussen Noord-Sudan en Zuid-Sudan" (nr. 4964)	33
- Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la récente recrudescence de la violence au Soudan" (n° 5151) <i>Orateurs: Ingeborg De Meulemeester,</i>	33	- mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het recent opgelaaide geweld in Sudan" (nr. 5151) <i>Sprekers: Ingeborg De Meulemeester,</i>	33

Alexandra Colen, Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles

Alexandra Colen, Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen

Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la nouvelle politique de voisinage européenne" (n° 4952)

Orateurs: **Ingeborg De Meulemeester, Steven Vanackere**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles

34 Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het nieuwe Europese nabuurschapsbeleid" (nr. 4952)

Sprekers: **Ingeborg De Meulemeester, Steven Vanackere**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen

Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'invitation du Roi par le Burundi à l'occasion de la fête de l'indépendance" (n° 5295)

Orateurs: **Ingeborg De Meulemeester, Steven Vanackere**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles

35 Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de uitnodiging van Burundi aan de koning om deel te nemen aan de onafhankelijkheidsdag" (nr. 5295)

Sprekers: **Ingeborg De Meulemeester, Steven Vanackere**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen

Question de Mme Maya Detiège au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la reconnaissance des actes de naissance" (n° 4969)

Orateurs: **Maya Detiège, Steven Vanackere**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles

36 Vraag van mevrouw Maya Detiège aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de erkenning van geboorteakten" (nr. 4969)

Sprekers: **Maya Detiège, Steven Vanackere**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen

Questions jointes de

38 Samengevoegde vragen van 38

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite au Burundi" (n° 5148)

38 - de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan Burundi" (nr. 5148) 38

- Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite au Burundi et l'attitude de la Belgique à l'égard d'Agathon Rwasa et son nouveau mouvement rebelle" (n° 5206)

38 - mevrouw Eva Brems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan Burundi en de Belgische houding ten aanzien van Agathon Rwasa en zijn nieuwe rebellenbeweging" (nr. 5206) 38

- Mme Nahima Lanjri au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la récente visite du ministre au Burundi" (n° 5271)

38 - mevrouw Nahima Lanjri aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het recente bezoek van de minister aan Burundi" (nr. 5271) 38

Orateurs: **Dirk Van der Maelen, Eva Brems, Nahima Lanjri, Steven Vanackere**, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles

Sprekers: **Dirk Van der Maelen, Eva Brems, Nahima Lanjri, Steven Vanackere**, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen

Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la promotion du représentant palestinien" (n° 4926)

40 Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de promotie van de Palestijnse vertegenwoordiger" 40

<i>Orateurs:</i> Peter Luykx, Steven Vanackere , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles		(nr. 4926) <i>Sprekers:</i> Peter Luykx, Steven Vanackere , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	
Question de Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la peine de prison pour des dissidents cubains" (n° 5150) <i>Orateurs:</i> Alexandra Colen, Steven Vanackere , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	41	Vraag van mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de celstraf voor Cubaanse dissidenten" (nr. 5150) <i>Sprekers:</i> Alexandra Colen, Steven Vanackere , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	41
Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les débats relatifs à la reconnaissance d'un État palestinien" (n° 4954) <i>Orateurs:</i> Juliette Boulet, Steven Vanackere , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	42	Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de debatten over de erkenning van een Palestijnse Staat" (nr. 4954) <i>Sprekers:</i> Juliette Boulet, Steven Vanackere , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	42
Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les enjeux économiques et sociaux de la transition démocratique en Tunisie" (n° 5265) <i>Orateurs:</i> Juliette Boulet, Steven Vanackere , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	44	Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de economische en maatschappelijke vraagstukken in het kader van het democratiseringsproces in Tunesië" (nr. 5265) <i>Sprekers:</i> Juliette Boulet, Steven Vanackere , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	44
Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les violations des droits de l'homme par l'armée en Égypte et les accords existants entre la Belgique et l'Égypte" (n° 5270) <i>Orateurs:</i> Juliette Boulet, Steven Vanackere , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	46	Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de mensenrechtenschendingen door het leger in Egypte en de akkoorden tussen België en Egypte" (nr. 5270) <i>Sprekers:</i> Juliette Boulet, Steven Vanackere , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	46
Question de Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la politique étrangère à la suite du Printemps arabe" (n° 5291) <i>Orateurs:</i> Eva Brems, Steven Vanackere , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles	47	Vraag van mevrouw Eva Brems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de buitenlandpolitiek na de Arabische lente" (nr. 5291) <i>Sprekers:</i> Eva Brems, Steven Vanackere , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen	47
Question de Mme Daphné Dumery au ministre de la Coopération au développement, chargé des Affaires européennes, sur "l'adhésion de la Croatie à l'Union européenne" (n° 5264) <i>Orateurs:</i> Daphné Dumery, Steven	49	Vraag van mevrouw Daphné Dumery aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Europese Zaken, over "de toetreding van Kroatië tot de Europese Unie" (nr. 5264) <i>Sprekers:</i> Daphné Dumery, Steven	49

Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles

Vanackere, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

du

MERCREDI 15 JUIN 2011

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

WOENSDAG 15 JUNI 2011

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h 28 sous la présidence de M. Peter Luykx.

Le **président**: De nombreuses questions figurent à l'ordre du jour. Je propose aux membres de renoncer aux questions ayant perdu leur pertinence ou pour lesquelles une réponse écrite suffit.

Ma question n° 4435 est transformée en question écrite.

01 Questions jointes de

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le soutien apporté par la Belgique à la République démocratique du Congo dans le cadre de l'organisation prochaine des élections" (n° 4437)
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le rapport de l'ICG sur les élections présidentielles au Congo" (n° 4531)
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "son voyage en République démocratique du Congo et la récente remise de dette accordée à la RDC" (n° 4980)
- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite en République démocratique du Congo" (n° 5095)
- M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite au président Kabila et au Congo" (n° 5120)
- M. Bruno Tuybens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite en République démocratique du Congo" (n° 5160)

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.28 uur en voorgezeten door de heer Peter Luykx.

De **voorzitter**: Er staan heel wat vragen op de agenda. Ik stel voor om vragen die inmiddels achterhaald zijn of waarop een schriftelijk antwoord volstaat, niet te stellen.

Mijn vraag nr. 4435 wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

01 Samengevoegde vragen van

- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de Belgische steun aan de nakende verkiezingen in de Democratische Republiek Congo" (nr. 4437)
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het rapport van de ICG met betrekking tot de Congolese presidentsverkiezingen" (nr. 4531)
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn reis naar de Democratische Republiek Congo en de recente schuldkwijtschelding" (nr. 4980)
- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan de Democratische Republiek Congo" (nr. 5095)
- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan president Kabila en Congo" (nr. 5120)
- de heer Bruno Tuybens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn

- Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite en République démocratique du Congo" (n° 5207)
 - M. Stefaan Vercamer au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa récente visite en République démocratique du Congo et son appel en faveur d'investissements dans les soins de santé du pays" (n° 5273)

bezoek aan de Democratische Republiek Congo" (nr. 5160)

- mevrouw Eva Brems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan de Democratische Republiek Congo" (nr. 5207)

- de heer Stefaan Vercamer aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn recente bezoek aan de DR Congo en zijn oproep om meer te investeren in de gezondheidszorg van het land" (nr. 5273)

01.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Comment le gouvernement fédéral entend-il soutenir les élections au Congo? Cet appui est-il assorti de conditions particulières? Quelles garanties le ministre a-t-il reçues que le processus électoral sera transparent et pacifique? Qu'advient-il si ces garanties font défaut? Comment réagit-il aux récentes déclarations faites par l'ambassadeur du Congo, qui qualifie de dérisoire l'aide au processus électoral proposée à ce stade par la Belgique? Ces questions datent déjà du 4 mai.

01.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Hoe is de federale regering van plan om de Congolese verkiezingen te steunen? Zijn er voorwaarden aan deze steun gekoppeld? Welke garanties heeft de minister gekregen omtrent een vrij, transparant en vreedzaam verloop van de verkiezingscyclus? Wat als die garanties er niet komen? Hoe reageert hij op de recente uitslatingen van de Congolese ambassadeur, die de voorlopige Belgische steun aan de verkiezingen belachelijk noemt? Deze vragen dateren al van 4 mei.

À l'issue de sa visite au Congo, le ministre a-t-il le sentiment que le gouvernement congolais met en œuvre des moyens suffisants en vue de garantir une présidentielle libre, loyale et transparente?

Heeft de minister, na zijn bezoek aan Congo, de indruk dat de Congolese regering voldoende doet om een vrije, eerlijke en transparante presidentiële verkiezingsronde te garanderen?

Les élections locales sont passées sous silence, tant par la communauté internationale que par le gouvernement congolais. Pourtant, ce scrutin est tout aussi important que la présidentielle et est déjà attendu depuis 5 ans. Le ministre a-t-il abordé ce point lors de sa rencontre avec M. Kabila?

Zowel de internationale gemeenschap als de Congolese regering zwijgen over de lokale verkiezingen. Nochtans zijn die minstens even belangrijk als de presidentiële verkiezingen. Helaas lopen ze een achterstand van 5 jaar op. Kaartte de minister dit aan bij zijn ontmoeting met president Kabila?

Le gouvernement congolais fait-il tout ce qui est en son pouvoir pour se doter d'un État de droit à part entière, par exemple au niveau de l'*UN mapping report* sur la violation des droits de l'homme pendant les années de guerre de 1993 à 2003?

Doet de Congolese regering voldoende om een volwaardige rechtsstaat uit te bouwen, bijvoorbeeld op het vlak van het *UN mapping report* over de mensenrechtenschendingen tijdens de oorlogsjaren 1993 tot 2003?

La réforme des services de sécurité semble particulièrement difficile et lente à se concrétiser. Les autorités congolaises mettent-elles tout en œuvre pour instaurer des services de sécurité professionnels et disciplinés?

De hervorming van de veiligheidsdiensten blijft een moeilijk en tergend traag proces. Werkt de Congolese overheid voldoende aan professionele en gedisciplineerde veiligheidsdiensten?

Selon le ministre, le président Kabila est-il du côté des défenseurs des droits de l'homme et des ONG comme il l'affirme? Son gouvernement se mobilise-t-il pour élucider le meurtre du défenseur des droits de l'homme Floribert Chebeya par exemple? Existe-t-il des garanties que les services de sécurité ne gêneront plus le bon fonctionnement de la société

Denkt de minister dat president Kabila aan dezelfde kant staat als de mensenrechtenverdedigers en de ngo's, zoals hij beweerde? Zet zijn regering zich bijvoorbeeld voldoende in om de moord op mensenrechtenverdediger Floribert Chebeya uit te klaren? Zijn er garanties dat de veiligheidsdiensten het werk van de civiele maatschappij niet meer

civile?

Quelles conclusions le ministre tire-t-il de sa mission pour le respect de l'enveloppe conditionnelle pour le renforcement du mandat de la MONUSCO et la contribution belge à l'EUSEC?

L'approche du ministre suffit-elle à dénoncer les responsables de pratiques abusives? Les autorités congolaises tiennent-elles compte de ses remarques? Comment?

01.02 Peter Luykx (N-VA): Selon l'*International Crisis Group Africa Report* n° 175 du 5 mai, il faut choisir entre la tenue d'élections gravement bancales ou le report des élections. Il semble que le délai ne pourra être respecté.

Notre pays a-t-il déjà pris position en ce qui concerne la date à laquelle les élections doivent se tenir au Congo? Les autorités congolaises informent-elles suffisamment notre pays, l'un des donateurs dans le cadre de ces élections, des préparatifs et du processus électoral? Quels efforts la RDC a-t-elle déjà fournis pour que le processus électoral se déroule dans la transparence? Quelles mesures ont été prises pour installer un système de sécurité de sorte que l'aide des Nations Unies peut être minutieusement intégrée?

Quel était l'objectif de la mission du ministre? Quelle était la motivation de l'annulation bilatérale des dettes? Le ministre a-t-il également évoqué l'approche des élections à cette occasion? A-t-il également rencontré des candidats d'opposition? Pourquoi le gouvernement a-t-il décidé de procéder à l'annulation de la dette malgré la modification de la constitution qui complique les élections?

01.03 Peter Logghe (VB): Quels changements concrets sont intervenus au Congo pour que l'attitude de l'actuel ministre ait tellement évolué par rapport à celle de son prédécesseur?

Qu'en est-il des accords avec le Congo sur l'organisation d'élections libres et ouvertes, y compris à l'échelon communal? A-t-on l'assurance que ces élections communales seront réellement organisées et, si tel est le cas, quand se dérouleront-elles?

L'annulation de la dette de la Belgique s'élevait à 470 millions d'euros et une large part de cette somme était jugée irrécouvrable. Quel est le montant des dettes remboursées par le passé? Dans quels délais le solde d'environ 2,9 milliards

zouden verpesten?

Welke conclusies trekt de minister na zijn missie voor de invulling van de voorwaardelijke enveloppe voor de versterking van het mandaat van MONUSCO en voor de Belgische bijdrage aan EUSEC?

Is de aanpak van de minister voldoende om de verantwoordelijken van wanpraktijken aan de kaak te stellen? Houdt de Congolese overheid rekening met zijn opmerkingen? Hoe?

01.02 Peter Luykx (N-VA): Volgens het *International Crisis Group Africa Report* nr. 175 van 5 mei moet er een keuze worden gemaakt tussen verkiezingen met ernstige tekortkomingen of uitstel van de verkiezingen. Het lijkt erop dat de deadline niet zal worden gehaald.

Heeft ons land reeds een standpunt ingenomen over de datum waarop de verkiezingen in Congo moeten worden gehouden? Houden de Congolese autoriteiten ons land, als een van de donoren van de verkiezingen, voldoende op de hoogte van de voorbereidingen en het proces? Welke inspanningen voor een transparant verkiezingsproces heeft de DRC reeds geleverd? Welke stappen werden ondernomen om een veiligheidssysteem te installeren zodat de hulp van de VN accuraat kan worden geïntegreerd?

Wat was de bedoeling van de missie van de minister? Wat is de motivatie voor de bilaterale schuldkijschelding? Heeft de minister bij die gelegenheid ook de nakende verkiezingen besproken? Heeft hij ook oppositiekandidaten ontmoet? Waarom heeft de regering beslist om de schuldkijschelding uit te voeren ondanks de grondwetswijziging die de verkiezingen bemoeilijkt?

01.03 Peter Logghe (VB): Wat is er concreet veranderd in Congo dat de houding van de minister zo veranderd is ten opzichte van die van zijn voorganger?

Hoe staat het met de afspraken met Congo over open en vrije verkiezingen, ook op gemeentelijk vlak? Zijn er garanties dat er gemeentelijke verkiezingen komen? Wanneer dan?

De schuldkijschelding van België bedroeg 470 miljoen euro, waarvan een belangrijk deel als niet-inbaar werd beschouwd. Hoeveel schulden werden er in het verleden terugbetaald? Op welke termijn zal de resterende schuld van ongeveer

d'euros sera-t-il apuré? Un ministre en affaires courantes est-il habilité à prendre des décisions d'une telle importance?

01.04 Bruno Tuybens (sp.a): Le rapport *mapping* des Nations Unies d'octobre 2010 démontre l'impuissance du système judiciaire congolais. Depuis 1993, face aux milliers d'auteurs de violations de droits de l'homme, à peine 12 procès ont été menés et à chaque fois devant un tribunal militaire.

Je crains, d'une part, l'absence de volonté de mener une enquête indépendante et impartiale et force est de constater, d'autre part, que le système judiciaire congolais n'est pas en mesure de procéder aux enquêtes et aux procès nécessaires.

De même, les auteurs des meurtres des militants des droits de l'homme Pascal Kabungulu et Floribert Chebeya n'ont toujours pas été officiellement sanctionnés. Dans le procès Chebeya, le principal suspect a été entendu comme simple témoin et l'accusation a été requalifiée d'homicide involontaire.

M. Bosco Ntaganda, recherché par la Cour pénale internationale, a été promu général après l'intégration de son groupe de rebelles dans l'armée congolaise.

Quelle sera la priorité accordée par le Congo à la réforme de la justice pour régler le problème de l'impunité? Ce pays est-il prêt à se concentrer davantage sur ce problème? Que pense le ministre de la promotion de M. Bosco Ntaganda?

01.05 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Je voudrais poser cinq questions ayant trait à la visite effectuée par le ministre au Congo.

Pense-t-il que les législatives auront lieu avant la date butoir? Prévoit-il des violences pendant ces élections et après? A-t-il déjà abordé le procès Chebeya avec le Président congolais? Où en est le Congo dans la réforme du secteur de la sécurité? Quel rôle la MONUSCO devrait-elle assumer avant et après les élections? Le quotidien *De Standaard* du 4 juin évoquait une nouvelle fois des pratiques de corruption, des marchés douteux et des structures de pouvoir parallèles. Le ministre s'est-il entretenu de ces problèmes avec le Président?

01.06 Stefaan Vercamer (CD&V): Le ministre affirme que les soins de santé doivent à nouveau constituer la priorité de l'aide belge au Congo. Cette analyse a également été faite hier au Sénat par M. Kazatchkine, directeur du Fonds mondial de lutte

2,9 milliard euro worden terugbetaald? Kan een minister van lopende zaken zulke belangrijke beslissingen nemen?

01.04 Bruno Tuybens (sp.a): Het *mapping* rapport van de Verenigde Naties van oktober 2010 toont de onmacht van het Congolese rechtssysteem aan. Tegen de duizenden verantwoordelijken voor de mensenrechtenschendingen zijn er sinds 1993 slechts twaalf processen gevoerd, telkens voor een militaire rechtbank.

Eenzijds vrees ik dat de wil ontbreekt om een onafhankelijk en onpartijdig onderzoek te voeren, anderzijds is het Congolese rechtssysteem niet in staat de nodige onderzoeken en berechtingen uit te voeren.

Ook de verantwoordelijken voor de moorden op de mensenrechtenactivisten Pascal Kabungulu en Floribert Chebeya zijn nog niet officieel bestraft. In het proces-Chebeya wordt de hoofdverdachte enkel als getuige gehoord en is de aanklacht teruggebracht tot onvrijwillige doodslag.

De door het Internationaal Strafhof gezochte Bosco Ntaganda is tot generaal gepromoveerd nadat zijn rebellengroep in het Congolese leger werd geïntegreerd.

Welke prioriteit zal de hervorming van justitie in Congo krijgen om de straffeloosheid aan te pakken? Wil dat land aan dit probleem ruimere aandacht besteden? Wat vindt de minister van de promotie van Bosco Ntaganda?

01.05 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Ik heb vijf vragen naar aanleiding van het bezoek van de minister aan Congo.

Denkt hij dat de parlementsverkiezingen voor de deadline zullen plaatsvinden? Verwacht hij geweld tijdens en na de verkiezingen? Heeft hij het proces-Chebeya ter sprake gebracht bij de Congolese president? Hoe ver staat Congo met de hervorming van de veiligheidssector? Welke rol ziet de minister voor en na de verkiezingen weggelegd voor MONUSCO? *De Standaard* van 4 juni berichtte nog maar eens over corruptie, louche zakendeals en parallelle machtsstructuren. Heeft de minister die problemen aangekaart bij de president?

01.06 Stefaan Vercamer (CD&V): De minister zegt dat de prioriteit van de Belgische hulp aan Congo opnieuw de gezondheidszorg moet zijn, een analyse die gisteren ook in de Senaat werd gemaakt door de heer Kazatchkine, directeur van het Global Fund

contre le sida, la tuberculose et le paludisme.

to Fight Aids, Tuberculosis and Malaria.

Comment le ministre entend-il mettre en œuvre cet objectif sur le terrain? Envisage-t-il de puiser dans les 75 millions d'euros du fédéral réservés annuellement au Congo pour une durée de quatre ans?

Hoe ziet de minister dit concreet? Denkt hij dan aan de federale 75 miljoen euro die gedurende vier jaar jaarlijks wordt uitgetrokken voor Congo?

01.07 Steven Vanackere, ministre (en *néerlandais*): Mon voyage en RDC faisait suite à ma visite de janvier 2010. La normalisation de nos relations a ainsi pu être confirmée. La "normalisation" ne veut pas dire que nous pourrions nous sentir responsables pour les événements qui surviennent là-bas mais que nous entretenons des relations bilatérales.

01.07 Minister Steven Vanackere (Nederlands): Mijn reis naar de DRC was een vervolgreis op mijn bezoek van januari 2010. De normalisering van onze betrekkingen kon zo dieper worden verankerd. 'Normalisering' houdt niet in dat wij ons verantwoordelijk gaan voelen voor wat er ginds gebeurt, wel dat we bilaterale relaties onderhouden.

Lors de ma visite, une grande attention a été accordée aux préparatifs électoraux, à la justice et à la problématique des droits de l'homme. Mes principaux interlocuteurs pour les autorités congolaises étaient le président Kabila et les ministres des Affaires étrangères, de la Justice, de l'Intérieur, des Finances, des Mines et du Transport. J'ai également rencontré les présidents de la Chambre et du Sénat et des représentants des partis d'opposition UDPS, UNC et MLC. J'ai par ailleurs rencontré le président et le vice-président de la CENI, la commission électorale chargée d'organiser les élections, et bien sûr également des représentants des ONG actives en matière de droits de l'homme, des journalistes et des hommes d'affaires belges. J'ai également eu des contacts avec des représentants de la communauté internationale, notamment des Nations Unies et de la MONUSCO.

Tijdens mijn bezoek is er veel aandacht gegaan naar de voorbereiding van de verkiezingen, naar justitie en naar de mensenrechtenproblematiek. Mijn voornaamste gesprekspartners aan de kant van de autoriteiten waren president Kabila en de ministers van Buitenlandse Zaken, Justitie, Binnenlandse Zaken, Financiën, Mijnen en Transport. Daarnaast heb ik ook de voorzitters van Kamer en Senaat gezien en vertegenwoordigers van de oppositiepartijen UDPS, UNC en MLC. Ik heb ook de voorzitter en de vicevoorzitter van de CENI, de kiescommissie die de verkiezingen moet organiseren, gezien en uiteraard ook vertegenwoordigers van de ngo's actief op het vlak van mensenrechten, journalisten en Belgische zakenlui. Ik heb ook contacten gehad met vertegenwoordigers van de internationale gemeenschap, onder meer van de VN en MONUSCO.

Avant ma visite, le gouvernement congolais et la commission électorale CENI avaient déjà pris des initiatives importantes pour la préparation des élections. Le calendrier électoral a été annoncé après concertation avec l'opposition; des mesures ont été prises pour accélérer l'enregistrement des électeurs; des versements de contributions nationales de financement ont été réalisés et les discussions sur la nouvelle loi électorale ont commencé au Parlement.

De Congolese regering en de kiescommissie CENI hadden vóór mijn bezoek al belangrijke stappen gezet in de voorbereiding van de verkiezingen. De kieskalender was aangekondigd na overleg met de oppositie, er waren maatregelen genomen om de registratie van de kiezers te bespoedigen, storting van nationale bijdragen voor de financiering hadden plaatsgevonden en de discussies in het Parlement over de nieuwe kieswet waren aangevat.

Je me félicite que les élections présidentielles et législatives soient désormais définitivement indissociables et que les élections locales soient également reprises dans l'organisation. Ces derniers mois, nous avons souligné cet aspect de manière répétée.

Positief is dat de presidents- en de wetgevende verkiezingen nu definitief aan elkaar gekoppeld zijn en dat ook de lokale verkiezingen in de organisatie opgenomen zijn. Daarop hebben we de laatste maanden bij herhaling aangedrongen.

Nous pouvons également considérer comme un progrès le fait que les élections présidentielles soient prévues dans le délai constitutionnel. Dans

Ook positief is dat de organisatie van de presidentsverkiezingen binnen de grondwettelijke termijn is gepland. Scenario's van verdaging of

les entretiens que j'ai eus, y compris avec l'opposition, les scénarios évoquant un ajournement ou l'application de mesures transitoires n'ont pas suscité l'enthousiasme. Ni l'opposition, ni les détenteurs du pouvoir actuels, ne souhaitent atermoyer.

Le calendrier, très ambitieux, ne pourra être respecté que si l'enregistrement des électeurs est terminé dans les délais. On semble être en bonne voie car on compte d'ores et déjà presque autant de futurs électeurs inscrits qu'au moment des élections précédentes, soit 20 millions de personnes. Il y a donc de fortes chances d'atteindre l'objectif de plus de 30 millions de citoyens inscrits.

J'ai demandé au président du Sénat si la loi électorale serait bien adoptée dans les délais. Aucun problème ne devrait se poser. La loi électorale a déjà été adoptée par la Chambre et a été transmise au Sénat. Elle sera peut-être adoptée sans amendements.

Une éventuelle réaction à un retard serait fonction des motifs de ce retard et dépendrait en outre des réactions de l'opposition, de la société civile et de l'opinion publique congolaises, et de celles de nos partenaires au sein de la communauté internationale.

Dans le cadre de la concertation qui a lieu dans le giron du Comité de pilotage des élections, comité qui vient d'être rebaptisé Comité de partenariat, les autorités informent la communauté internationale. Initialement, les implications budgétaires du nouveau calendrier électoral n'étaient pas très claires mais ce problème est aujourd'hui résolu.

À ma demande, la progression de l'enregistrement du corps électoral dans les diverses provinces congolaises a été rendue plus transparente. Cet enregistrement plus transparent n'a fait apparaître aucune disparité importante entre les différentes régions de la RDC.

La responsabilité principale pour ce qui est de la sécurisation incombe aux Congolais. J'ai notamment procédé à un échange de vues à ce propos avec le représentant adjoint du secrétaire général de l'ONU à Kinshasa. La MONUSCO ainsi que le reste de la communauté internationale viendront bien sûr en aide au Congo, et cela autant que possible, notamment en formant la police congolaise au maintien de l'ordre. J'ai interrogé le ministre de l'Intérieur ainsi que le président de la commission électorale au sujet de la sécurisation des élections et concernant les heurts ayant opposé

idéeën rond het opzetten van transitieregelingen hebben in mijn gesprekken, ook in die met de oppositie, geen bijval gekend. De oppositie noch zij die vandaag de macht in handen hebben, willen uitstel.

De kalender is wel ambitieus en kan alleen worden gerespecteerd als de registratie van de kiezers op tijd wordt afgerond. Dat ziet er alsnog goed uit, want men zit al bijna op het niveau van het aantal stemgerechtigden bij de vorige verkiezingen. Er zijn al 20 miljoen mensen geregistreerd. Er is dus wel degelijk een grote kans dat de doelstelling van meer dan 30 miljoen geregistreerde burgers wordt gehaald.

Ik heb vragen gesteld aan de voorzitter van de Senaat over het tijdig aannemen van de kieswet en er zijn geen problemen te verwachten. De kieswet is al door de Kamer goedgekeurd en is nu in de Senaat. Ze zal wellicht zonder amendementen worden goedgekeurd.

Een eventuele reactie op een vertraging hangt af van de redenen ervan en van de reacties van de Congolese oppositie, het middenveld, de publieke opinie en onze partners binnen de internationale gemeenschap.

In het kader van het overleg binnen het Comité de pilotage des élections – dat nu omgedoopt is tot een Comité de partenariat – informeren de autoriteiten de internationale gemeenschap. Aanvankelijk waren de budgettaire implicaties van de nieuwe verkiezingskalender niet erg duidelijk, maar dat is nu opgelost.

Er kwam op mijn vraag ook een grotere transparantie over de vooruitgang van de verkiezingsregistratie in de diverse provincies. Daaruit is gebleken dat er geen grote regionale verschillen zijn.

De voornaamste verantwoordelijkheid inzake beveiliging ligt bij de Congolezen. Hierover heb ik van gedachten gewisseld met onder meer de adjunct-vertegenwoordiger van de secretaris-generaal van de UNO in Kinshasa. MONUSCO en de rest van de internationale gemeenschap zullen Congo natuurlijk zoveel mogelijk bijstaan, onder meer door de vorming van de politie voor de ordehandhaving. Ik heb de minister van Binnenlandse Zaken en de voorzitter van de kiescommissie bevraagd over de beveiliging van de verkiezingen en over de voorbije incidenten met de

récemment les forces gouvernementales et l'opposition dans l'intérieur du pays. J'ai demandé instamment au gouvernement de faire le nécessaire pour éviter tout débordement au niveau des autorités locales.

À la fin de l'année dernière, le gouvernement belge a décidé d'aider la RDC en 2010 jusqu'à concurrence de 7,5 millions d'euros par le biais de son programme indicatif de Coopération au développement. En 2011, nous mettrons à disposition de la RDC un montant de 5 millions d'euros imputables au budget "consolidation de la paix" des Affaires étrangères. Ce montant sera libéré en tranches au cours des prochains mois.

Les deux montants – 7,5 millions et 5 millions d'euros – doivent être ajoutés à un montant de 4 millions qui avait déjà été budgétisé en tant que contribution au fonds du PNUD et qui n'avait pas encore été utilisé. L'addition représente une contribution potentielle totale de la Belgique de 16,5 millions d'euros. En ce qui concerne le montant de 5 millions d'euros relatif à la construction de la paix, aucun engagement complet n'a toutefois été pris et je considère qu'il s'agit d'un levier dans le cadre de la préparation des élections. Avec cette somme de 16,5 millions, la Belgique est le deuxième principal donateur bilatéral des élections.

Si nous appliquons la procédure de l'Union européenne, ce montant sera versé par tranches. L'aide européenne est de 47,5 millions d'euros, provenant du dixième Fonds européen de développement.

J'ai manifesté mon mécontentement en ce qui concerne les déclarations de l'ambassadeur congolais M. Mova, qui a parlé d'un montant "dérisoire".

Des montants qui devront encore être fixés seront libérés pour l'aide à des organisations non gouvernementales pour leurs actions en matière d'observation électorale.

Tous les interlocuteurs souhaitent que le déroulement de ces élections soit crédible. Je me suis exprimé très clairement en ce sens jusqu'au plus haut niveau. Le bon fonctionnement de la commission électorale est d'ores et déjà surprenant mais c'est un point très positif.

La question de savoir si le calendrier fixé pour l'organisation de ce scrutin pourra être respecté reste cruciale. La communauté internationale a un rôle majeur à jouer à cet égard dans la mesure où

opposition in het binnenland. Ik heb erop aangedrongen dat de regering de lokale autoriteiten in toom moet houden.

De Belgische regering heeft eind vorig jaar beslist om in 2010 een bedrag van 7,5 miljoen euro bij te dragen via het indicatief samenwerkingsprogramma van Ontwikkelingssamenwerking. In 2011 wordt een bedrag van 5 miljoen euro beschikbaar gemaakt via het budget vredesopbouw van Buitenlandse Zaken. Dat bedrag zal in de komende maanden in schijven worden vrijgemaakt.

Beide bedragen – 7,5 miljoen en 5 miljoen euro – moeten gevoegd worden bij een bedrag van 4 miljoen dat eerder al als bijdrage aan het fonds van het UNDP was begroot en dat nog niet was opgebruikt. De optelsom leidt tot een totale Belgische potentiële bijdrage van 16,5 miljoen euro. Over de 5 miljoen euro van vredesopbouw is er echter nog geen volledig engagement en ik beschouw ze als een hefboom bij de voorbereidingen van de verkiezingen. Met die 16,5 miljoen is België de tweede belangrijkste bilaterale donor voor de verkiezingen.

Dat bedrag wordt, volgen wij de EU-werkwijze, betaald in schijven. De Europese steun bedraagt 47,5 miljoen euro, afkomstig uit het 10^{de} Europees Ontwikkelingsfonds.

Ik heb mijn ongenoegen laten blijken over de uitspraken van Congolees ambassadeur Mova, die sprak over een 'dérisoire' bedrag.

Nog nader te bepalen bijdragen zullen worden vrijgemaakt voor de steun aan niet-gouvernementele organisaties voor hun acties op het vlak van de verkiezingswaarnemingen.

Alle gesprekspartners wensen dat de verkiezingen geloofwaardig zouden verlopen. Ik heb daarover tot op het hoogste niveau zeer duidelijke taal gesproken. De goede werking van de kiescommissie is alvast verrassend, maar zeer positief.

De haalbaarheid van de verkiezingskalender blijft natuurlijk een cruciale kwestie. Daarin heeft de internationale gemeenschap een belangrijke rol te spelen, via het tijdig uitsturen van observatoren en

elle peut dépêcher sur place et en temps opportun des observateurs et où elle peut contribuer à la sécurisation des opérations électorales.

La question a également été posée de savoir si l'opposition parviendra à proposer un seul candidat sérieux. Je m'en suis enquis auprès de tous les partis d'opposition et à l'évidence, aucun d'eux n'est en mesure de proposer un candidat unique qui fédère autour de sa personne l'ensemble des forces d'opposition, chaque parti considérant son propre dirigeant comme le seul challenger de Kabila.

J'ai également eu plusieurs entretiens consacrés aux droits de l'homme, tant avec le ministre compétent qu'avec diverses organisations de défense des droits humains. En tous les cas, des progrès ont été réalisés en ce qui concerne l'édification d'un cadre légal pour la sauvegarde de la liberté d'expression des militants des droits de l'homme. Toutefois, nous ne pouvons plus nous satisfaire de seules avancées législatives. Il importe à nos yeux d'appliquer réellement cette législation et de prévoir les capacités judiciaires nécessaires à son application. J'ai fait comprendre à mes interlocuteurs que l'appareil judiciaire doit être leur grande priorité.

Il est par ailleurs impératif d'intensifier la lutte contre les violences sexuelles. Des progrès ont été heureusement engrangés sur ce plan si on compare la situation actuelle à celle qui existait il y a cinq ans, même si mon but, en disant cela, n'est pas de minimiser les souffrances des victimes actuelles de ces violences. Mais les auteurs de ces crimes sont aujourd'hui, beaucoup plus que ce n'était le cas auparavant, l'objet de poursuites judiciaires. Pas moins de 40 % des détenus sont des anciens militaires ou des anciens policiers. Le président Kabila m'a expliqué qu'il a fait condamner les intéressés parmi lesquels se trouvait un général. Je lui ai évidemment répondu que ces efforts étaient encore loin d'être suffisants mais que je les appréciais.

J'ai également évoqué l'affaire Chebaya, auprès du ministre de la Justice et du président Kabila lui-même. J'ai fait clairement comprendre que j'attache énormément d'importance à la transparence dans le traitement de cette affaire judiciaire, du fait notamment de sa valeur symbolique. Les poursuites à l'encontre de Bosco Ntaganda sont un élément important dans la lutte contre l'impunité.

Le Congo est du reste un des rares pays à avoir accepté le *mapping report*. Les Congolais prennent peu à peu conscience de la nécessité absolue de progresser.

via haar bijdrage tot de beveiliging van de verkiezingen.

Er werd ook gevraagd of de oppositie erin zal slagen om één belangrijke kandidaat naar voren te schuiven. Ik heb daarnaar gepolst bij elke oppositiepartij en daar is blijkbaar geen sprake van. Elke oppositiepartij ziet zijn eigen leider als dé uitdager van Kabila.

Ook inzake mensenrechten heb ik verschillende gesprekken gevoerd, zowel met de bevoegde minister als met verschillende mensenrechtenorganisaties. Er werden alleszins vorderingen gemaakt in de opbouw van een wettelijk kader ter bescherming van de vrijheid van meningsuiting en van mensenrechtenverdedigers. De tijd is echter voorbij dat wij genoeg nemen met alleen maar wetgeving. Die wetgeving moet ook effectief worden toegepast en er moet justitiële capaciteit zijn om de wetgeving uit te voeren. Ik heb wel degelijk laten voelen dat het justitieapparaat dé grote prioriteit moet zijn.

De strijd tegen het seksuele geweld moet worden opgevoerd. Er is gelukkig vooruitgang vergeleken met vijf jaar geleden, al wil ik daarmee het leed van vandaag niet bagatelliseren. Er is wel degelijk werk gemaakt van de strijd tegen de plegers van misdrijven. Niet minder dan 40 procent van de gevangenen komen uit het leger of de politie. Kabila heeft mij uitgelegd dat hij de betrokkenen – onder wie een generaal – heeft laten veroordelen. Ik heb uiteraard verklaard dat het nog lang niet voldoende is, maar ik wil wel oog hebben voor de inspanningen.

Ook de zaak-Chebaya heb ik ter sprake gebracht, niet alleen bij de minister van Justitie, maar ook bij president Kabila zelf. Ik heb duidelijk laten verstaan dat ik veel belang hecht aan een transparante behandeling van die rechtszaak, ook omwille van de symboolwaarde. Het is duidelijk dat de vervolging van Bosco Ntaganda een onderdeel moet zijn in de strijd tegen de straffeloosheid.

Congo is trouwens een van de weinige landen die het *mapping report* heeft aanvaard. Er is dus bij de Congolezen een groeiend besef dat er absoluut vooruitgang nodig is.

Selon mes interlocuteurs à l'EUSEC et à la MONUSCO, les progrès dans le domaine de la réforme du secteur de la sécurité sont désespérément lents.

La Défense belge entend poursuivre les formations pour les militaires. Le chef d'état-major de l'armée congolaise vient en Belgique dans le cadre de l'opération très appréciée du 321^e bataillon qui joue un rôle d'exemple depuis son intervention disciplinée lors des émeutes dans la province de l'Équateur. Cela pourrait également être possible pour un deuxième bataillon.

La Belgique s'est également engagée à accorder une annulation de dettes de l'ordre de 474 millions d'euros. Il s'agit d'une annulation de dettes bilatérale, comme celle accordée par un certain nombre de membres du Club de Paris. Le montant total des annulations de dettes se monte ainsi à quelque 8 milliards d'euros. La RDC a toutefois dû satisfaire à plusieurs conditions en matière de politique macro-économique avant de pouvoir bénéficier d'une annulation de dettes. L'année dernière, le Congo est du reste passé de la 182^e à la 175^e place du classement des *countries for doing business*, gagnant ainsi sept places. Il se trouve encore en queue de peloton mais la situation s'améliore progressivement.

Les progrès sont extrêmement lents, ce qui peut paraître frustrant, mais nous ne pouvons nier la réalité de ces progrès. Cette annulation ne constitue donc pas un geste arbitraire mais un élément dans le cadre d'un assainissement économique plus large et d'une meilleure administration.

Les soins de santé ne sont actuellement plus inscrits au plan pluriannuel. Personnellement, je pense que ce n'est pas un choix judicieux, plus particulièrement vu l'expertise que nous avons acquise au sein de l'Institut de médecine tropicale d'Anvers. Le gouvernement est évidemment en affaires courantes mais je suis certainement favorable à un réexamen de la question dans le cadre d'un nouvel accord de gouvernement.

J'ai donc abordé les points qui nous tiennent à cœur au cours de différents entretiens constructifs et j'ai constaté une grande disponibilité à l'écoute de la part de mes interlocuteurs. Je vois même dans l'attitude du gouvernement congolais un changement de cap radical vis-à-vis de la présence des Nations Unies.

Je veillerai à ce que l'on m'écoute et que l'on entende ce que les Belges ont à dire.

Van mijn gesprekspartners in de EUSEC en MONUSCO heb ik vernomen dat de vooruitgang inzake de hervorming van de veiligheidssector frustrerend traag gaat.

De Belgische Defensie wil de legeropleidingen verderzetten. De stafchef van het Congolese leger komt naar België binnen het kader van de gewaardeerde operatie van het 321^{ste} Bataljon, dat een voorbeeldfunctie heeft verworven met zijn gedisciplineerde tussenkomst bij onlusten in de Evenaarsprovincie. Dat zou ook voor een tweede bataljon kunnen.

België heeft zich er ook toe verbonden 474 miljoen euro kwijt te schelden. Het gaat om een bilaterale schuldkwijtschelding, zoals ook de andere leden van de Club van Parijs doen, waardoor er in totaal bijna 8 miljard wordt kwijtgescholden. De DRC heeft wel een aantal voorwaarden op het vlak van macro-economisch beleid moeten vervullen alvorens die schuldkwijtschelding te kunnen genieten. In de rangschikking van *countries for doing business* is Congo het afgelopen jaar trouwens met zeven plaatsen gestegen, van de 182^{ste} naar de 175^{ste} plaats. Het land bengelt daarmee nog steeds achteraan, maar er is geleidelijk beterschap.

De vooruitgang zal stapsgewijs en frustrerend traag blijven verlopen, maar wij mogen de vooruitgang niet ontkennen. Die kwijtschelding is dus geen willekeurig gebaar, maar een onderdeel van een bredere economische gezondmaking en beter bestuur.

Gezondheidszorg maakt momenteel geen deel meer uit van de meerjarenplanning. Ik meen persoonlijk dat dat niet verstandig is, zeker gezien de expertise die wij binnen het Tropisch Instituut in Antwerpen opgebouwd hebben. Wij zitten natuurlijk in een periode van lopende zaken, maar als er een nieuw regeerakkoord komt, ben ik er zeker voorstander van om die kwestie te herbekijken.

Ik heb dus in diverse constructieve gesprekken de punten kunnen aankaarten die België na aan het hart liggen en ik heb daarbij een grote luisterbereidheid vastgesteld. Ik zie in de houding van de Congolese regering ten aanzien van de VN-aanwezigheid zelfs een radicale koerswijziging.

Ik wil ervoor zorgen dat men naar mij luistert en dat men hoort wat de Belgen te vertellen hebben.

01.08 Dirk Van der Maelen (sp.a): Je relève bien quelques progrès çà et là, mais je n'arrive pas à me défaire de la désagréable impression qu'en réalité, le Congo est en train d'évoluer vers un État à parti unique. J'admets ne pas savoir non plus très bien quelle est la meilleure approche: donner carrément son avis ou communiquer prudemment. En tout cas, la franchise avec laquelle le ministre a attiré l'attention de l'élite dirigeante du Burundi sur certains manquements emporte mon adhésion. Au Congo, en revanche, il opte pour le gant de velours. Ne risque-t-on pas de lui reprocher de pratiquer le "deux poids, deux mesures"?

Dans une interview accordée au quotidien *De Tijd*, le ministre a déclaré que nous évoluions vers un monde multipolaire et qu'il était important que l'Afrique se range aux côtés de l'Europe. Il rêve d'un axe Bruxelles-Kinshasa d'ici cinquante ans. Je pense qu'il a raison. Reste à savoir si l'Occident et l'Europe ne répètent pas la même erreur que celle qui a été commise en son temps en Afrique du Nord en soutenant des dirigeants aux aspirations démocratiques douteuses. J'ai le sentiment qu'à Kinshasa, une certaine clique tente essentiellement de s'enrichir et que cette situation ne fait qu'appauvrir la population.

01.09 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): Il s'agit en effet d'un vice héréditaire de l'Union européenne dans le monde arabe: craignant de déplaire à certains, les responsables n'ont établi aucun contact avec l'opposition ou avec des représentants critiques de la société civile. Au Congo en revanche, l'occasion m'en a été donnée et le pays a fait preuve d'une grande ouverture à cet égard. Les membres de la commission me posent surtout des questions relatives à la teneur des entretiens que j'ai eus avec M. Kabila, mais j'ai également eu de nombreux contacts avec d'autres personnes que les détenteurs du pouvoir officiel. Ces personnes étaient satisfaites du message que je leur apportais.

Nous ne voulons pas abandonner le Congo. Toutefois, cette stratégie implique non seulement que nous entretenions des relations correctes et normalisées avec le pays, mais également que nous investissions dans un travail de fond. Les journalistes congolais l'ont clairement affirmé à l'issue de la conférence de presse que j'ai donnée: "le visiteur belge trace la voie, à nous de nous y engager".

Les journalistes ont considéré mes propos comme ceux d'un allié et pas comme ceux d'une puissance occidentale aveuglée par le régime en place. À l'avenir, nous devons veiller à deux choses:

01.08 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ik zie hier en daar wel wat vooruitgang, maar ik blijf toch het onaangename gevoel hebben dat Congo in de praktijk evolueert naar een eenpartijstaat. Ik bekken dat ikzelf ook niet zeker weet wat de beste aanpak is: vrank zijn mening geven of voorzichtig communiceren. De eerlijke manier waarop de minister de heersende elite in Burundi op een paar tekortkomingen heeft gewezen, draagt in elk geval mijn goedkeuring weg. In Congo kiest hij intussen voor de fluwelen aanpak. Zal men hem dan niet verwijten met twee maten en gewichten te werken?

In een interview aan *De Tijd* zei de minister dat we evolueren naar een meerpolaire wereld en dat het belangrijk is dat Afrika in die wereld aan de kant van Europa komt te staan. Hij droomt van een as Brussel-Kinshasa binnen vijftig jaar. Ik denk dat hij gelijk heeft. Maar de vraag is of het Westen en Europa nu niet dezelfde fout maken als indertijd in Noord-Afrika: ook toen gaven we onze steun aan leiders met een twijfelachtig democratisch gehalte. Ik heb het gevoel dat er in Kinshasa een kliek vooral bezig is met zichzelf te verrijken, waardoor het volk verarmt.

01.09 Minister Steven Vanackere (*Nederlands*): Dat is inderdaad de erfzonde van de Europese Unie in de Arabische wereld: uit vrees om sommigen te mishagen, sprak men niet met de oppositie of kritische middenvelders. In Congo heb ik dat in grote openheid wél kunnen doen. Ik word in deze commissie vooral ondervraagd over de inhoud van mijn gesprekken met Kabila, maar intussen heb ik ook veel contacten gehad met anderen dan de officiële machthebbers. En zij waren tevreden over de boodschap die ik kwam brengen.

Wij willen Congo niet loslaten, maar dat impliceert niet alleen dat we een correcte en genormaliseerde relatie met het land onderhouden. We investeren ook in de diepte. De Congolese journalisten zeiden het duidelijk na mijn persconferentie: die Belgische bezoeker zegt het, maar wij moeten het zelf doen.

De journalisten zagen mijn woorden als woorden van een bondgenoot, en niet als die van een westerse macht die zich laat verblinden door de machthebbers. We moeten in de toekomst twee

maintenir la communication avec le régime en place et veiller à ce que les contacts soient suffisamment larges.

01.10 Dirk Van der Maelen (sp.a): Selon la société civile et l'opposition congolaises, la population congolaise est très mécontente du président Kabila et de son gouvernement. La population craint les fraudes électorales. Certes, le ministre s'entretient avec l'opposition, mais entre-temps nous ne contrarions que peu ou pas du tout le régime. Si le pays évolue effectivement vers un régime de parti unique, la population nous le reprochera vivement. Voilà quelle est ma crainte que le ministre ne partage manifestement pas. L'avenir nous dira qui a raison.

Il est bon d'insister sur les conditions: à court terme, nous pouvons faire jouer le levier de 5 millions d'euros et l'enveloppe de 100 millions d'euros à plus long terme, même si j'ignore si ces mesures impressionneront le gouvernement. Accordons-nous avec les autres acteurs présents à Kinshasa, attendons le résultat des élections, examinons ensuite la nouvelle situation issue des urnes de manière à essayer d'influer sur l'évolution du pays.

Je constate du reste une certaine lassitude à propos du Congo au sein de la communauté internationale. Il devient en effet de plus en plus difficile d'y attirer l'attention sur la RDC car aujourd'hui, la communauté internationale s'intéresse essentiellement à la Corne de l'Afrique.

Je crains que nous connaissions déjà le vainqueur des prochaines élections présidentielles et que nous ne devions pas espérer que le Parlement congolais joue un rôle de contrepoids. C'est la raison pour laquelle les élections provinciales et locales revêtent beaucoup plus d'importance pour l'avenir immédiat de la RDC. Nous devons exiger que ces élections soient organisées. Au Congo, nous avons déjà la toiture de la démocratie. Malheureusement, cette toiture risque de s'effondrer si les fondations de la maison – c'est-à-dire la démocratie locale – ne sont pas stabilisées durablement.

01.11 Peter Luykx (N-VA): Ce que le ministre préconise correspond selon moi à une rationalisation de nos relations avec le Congo. Dans le cadre d'un débat sur le Congo, le ministre des Affaires étrangères de l'époque M. Leterme a déjà proposé en son temps de rédiger une note à plus long terme relative à des thèmes de fond et des critères relatifs à notre politique étrangère au Congo. Le ministre nous demande de relativiser quelque peu les choses mais on peut parler de

dingen doen: de communicatielijn met de machthebbers open houden en ervoor zorgen dat de contacten breed genoeg zijn.

01.10 Dirk Van der Maelen (sp.a): Volgens het Congolese middenveld en de oppositie bestaat er in de Congolese samenleving een groot ongenoegen over president Kabila en zijn ploeg. Men is bang voor verkiezingsfraude. De minister praat dan misschien met de oppositie, maar intussen leggen wij het regime weinig of niets in de weg. Als we inderdaad evolueren naar een eenpartijstaat, zal de bevolking ons dit zwaar aanrekenen. Dat is mijn vrees, die de minister blijkbaar niet deelt. De toekomst zal het uitwijzen.

We doen er goed aan meer nadruk te leggen op de condities: op korte termijn kunnen we de hefboom van 5 miljoen euro gebruiken, op iets langere termijn de enveloppe van 100 miljoen. Al weet ik niet of we daar veel indruk mee zullen maken. Laten we goed afstemmen met de andere spelers in Kinshasa en de uitslag van de verkiezingen afwachten, de nieuwe situatie bekijken en dan proberen te wegen op de ontwikkelingen.

Ik stel trouwens een zekere 'Congo-moeheid' bij de internationale gemeenschap vast: het wordt altijd moeilijker om de aandacht op Congo te vestigen. De aandacht gaat nu vooral naar de Hoorn van Afrika.

Ik vrees dat we de winnaar van de presidentsverkiezingen al kennen en van het Parlement moeten we weinig tegenwicht verwachten. De provinciale en lokale verkiezingen zijn daarom voor de nabije toekomst veel belangrijker. We moeten eisen dat ze plaatsvinden. In Congo hebben we nu misschien al het dak van de democratie, maar dit zal niet overeind blijven als het fundament – de lokale democratie – geen wortel schiet.

01.11 Peter Luykx (N-VA): Wat de minister bepleit, zou ik een rationalisatie van onze relatie met Congo willen noemen. Toenmalig minister van Buitenlandse Zaken Leterme stelde ooit in een Congodebat ook al voor om een nota op langere termijn op te stellen met inhoudelijke thema's en toetsstenen voor ons buitenlands beleid in Congo. De minister vraagt ons om alles wat te relativiseren, maar de start in Congo was een slechte start: de verkiezingen zijn herleid tot één ronde. Het kwaad

mauvais départ au Congo: les élections ont été ramenées à un seul tour. En tout état de cause, le mal est fait pour l'opposition.

01.12 Peter Logghe (VB): Le ministre déclare que les préparatifs des élections ne rencontrent aucun obstacle. Le calendrier électoral a été respecté, l'enregistrement des électeurs se déroule comme prévu et le fonctionnement de la commission électorale est approuvé par tous. Pour ma part, je persiste à penser que la faisabilité du calendrier électoral représente malgré tout un point délicat, de même que l'intimidation de l'opposition.

Quel montant le ministre a-t-il mis à la disposition des ONG qu'il souhaite soutenir dans leur rôle d'observation des élections?

01.13 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): Je laisse cette question de côté jusqu'à ce que je reçoive des propositions d'ONG ou d'assemblées parlementaires. On peut également envisager une coopération internationale. En tout état de cause, la Belgique est disposée à participer à une mission d'observation. Avancer des chiffres dès aujourd'hui serait toutefois prématuré.

01.14 Peter Logghe (VB): Il est effectivement impossible d'instaurer le progrès d'un coup de baguette magique, ce qui est également valable pour notre pays. Notre regard reste critique car les diverses tentatives menées en la matière dans le passé n'ont finalement débouché sur aucun résultat. L'intimidation de l'opposition continue de me poser problème et je suivrai la question de près.

01.15 Bruno Tuybens (sp.a): M. Bosco Ntaganda est devenu général de l'armée congolaise en vertu du pouvoir local qu'il détient dans le Nord-Kivu. Il a pour ainsi dire été acheté par le gouvernement de M. Kabila pour des raisons politiques et électorales. Le président Kabila a-t-il dès lors vraiment l'intention de lutter contre l'impunité? J'espère que l'on accédera encore à la demande de la Cour pénale internationale d'entendre cette personne mais je me fais peu d'illusions étant donné qu'il est général de l'armée.

01.16 Eva Brems (Ecolo-Groen!): L'analyse du Groupe international de Crise est particulièrement pessimiste et j'espère par conséquent que le ministre a raison d'affirmer qu'il est possible d'interpréter la situation de manière plus positive.

Selon le ministre, la Belgique serait le deuxième pays donateur pour assurer le financement des élections. C'est une bonne nouvelle, car cette

voor de oppositie is in elk geval geschied.

01.12 Peter Logghe (VB): Volgens de minister zitten de verkiezingen op schema. De kieskalender werd gevolgd, de registratie van de kiezers loopt zoals het moet en de werking van de kiescommissie draagt ieders goedkeuring weg. Ik blijf de haalbaarheid van de kieskalender toch een moeilijk punt vinden, net als de intimidatie van de oppositie.

Welk bedrag heeft de minister ter beschikking voor de ngo's die hij wil steunen bij de verkiezingswaarneming?

01.13 Minister Steven Vanackere (Nederlands): Ik laat dit in het midden tot ik voorstellen van ngo's of parlementaire assemblees krijg. Het kan ook gaan om een internationale samenwerking. België is in elk geval bereid om te participeren aan een waarnemingsopdracht, maar het is voorbarig om daar al cijfers op te plakken.

01.14 Peter Logghe (VB): Vooruitgang gaat inderdaad niet met een toverstokje, ook in ons land niet. Wij blijven kritisch omdat pogingen uit het verleden om de zaak op gang te trekken, ook op niets zijn uitgedraaid. Ik blijf het moeilijk hebben met de intimidatie van de oppositie en zal dit opvolgen.

01.15 Bruno Tuybens (sp.a): Bosco Ntaganda is generaal van het Congolese leger geworden door zijn lokale macht in Noord-Kivu. Hij is als het ware om politieke en electorale redenen ingekocht door de regering van Kabila. Meent president Kabila het dan wel ernstig met de strijd tegen de straffeloosheid? Ik hoop dat er nog gevolg wordt gegeven aan de vraag van het Internationaal Strafhof om die persoon te horen, maar ik maak me weinig illusies aangezien hij generaal is in het leger.

01.16 Eva Brems (Ecolo-Groen!): De analyse van de International Crisis Group is heel pessimistisch, dus ik hoop dat de minister gelijk heeft dat de situatie ook positiever kan worden geïnterpreteerd.

Volgens de minister zou België de tweede belangrijkste donor zijn voor de verkiezingen. Dat is goed nieuws, want zo kunnen we meer gewicht in

position nous permettra d'influer davantage sur la situation. Il serait en théorie en effet possible de séparer la politique de développement et la politique étrangère, mais dans la pratique, ces deux politiques sont étroitement liées.

Je me réjouis du fait que ces 5 millions d'euros pourront être libérés progressivement, ce qui nous permettra de les subordonner à des conditions très claires. Organiser des élections n'est en effet pas pour autant synonyme de démocratie. L'approche des élections constitue un test destiné à vérifier s'il est réellement possible de mener campagne librement et si les violences peuvent cesser. Utilisons les leviers financiers à notre disposition pour contribuer à la réalisation de ces objectifs.

01.17 Stefaan Vercamer (CD&V): Nous sommes convaincus du fait que l'amélioration des soins de santé de base doit aller de pair avec la lutte contre les autres problèmes du Congo. Les ONG sur le terrain optent également résolument pour ces soins de santé de base. Nous ajouterons ce sujet à notre liste de sujets à examiner avec un nouveau ministre de la Coopération au développement. Ces moyens financiers pourraient en effet servir de levier pour convaincre les décideurs politiques congolais de renforcer les soins de santé de base.

L'incident est clos.

01.18 Dirk Van der Maelen (sp.a): Je préfère transformer ma question n° 4544 en question écrite.

02 Questions jointes de

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le *non paper*, soutenu par la Belgique, contenant des propositions pour une transparence accrue au sujet des armes nucléaires tactiques en Europe" (n° 4545)
- Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le *non paper* relatif à la transparence au sujet des armes nucléaires tactiques" (n° 4710)
- Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "une feuille de route pour le retrait des armes nucléaires tactiques d'Europe" (n° 4711)

02.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Avec neuf autres États membres de l'OTAN, la Belgique a signé un *non paper* contenant des mesures et des propositions pour une transparence accrue et une

de la schaal leggen. Wij kunnen het ontwikkelings- en buitenlands beleid immers wel scheiden in de theorie, maar in de praktijk hangt dit natuurlijk nauw samen.

Ik ben blij dat wij die 5 miljoen euro gradueel ter beschikking kunnen stellen, zodat we daar duidelijke voorwaarden aan kunnen koppelen. Verkiezingen organiseren maakt immers nog geen democratie. De aanloop naar de verkiezingen is een testcase om te zien of er werkelijk vrij campagne kan worden gevoerd en of het geweld kan worden gestopt. Laten we de financiële hefboomen waarover wij beschikken, inzetten om daarover te waken.

01.17 Stefaan Vercamer (CD&V): Het is onze overtuiging dat de verbetering van de basisgezondheidszorg hand in hand moet gaan met een aanpak van de andere problemen in Congo. Ook de ngo's op het terrein kiezen resoluut voor die basisgezondheidszorg. We zullen dit onderwerp toevoegen aan ons lijstje van te bespreken onderwerpen met een nieuwe minister van Ontwikkelingssamenwerking. Daar zitten immers de financiële middelen die als hefboom kunnen dienen om de beleids mensen in Congo ervan te overtuigen om de basisgezondheidszorg te versterken.

Het incident is gesloten.

01.18 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ik zet mijn vraag nr. 4544 liever om in een schriftelijke vraag.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de 'non-paper', ondersteund door België, met voorstellen tot verhoogde transparantie over tactische kernwapens in Europa" (nr. 4545)
- mevrouw Eva Brems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de non-paper betreffende de transparantie over de tactische kernwapens" (nr. 4710)
- mevrouw Eva Brems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "een stappenplan voor de terugtrekking van de tactische kernwapens uit Europa" (nr. 4711)

02.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): België heeft samen met negen andere NAVO-lidstaten een non-paper ondertekend met maatregelen en voorstellen om de transparantie en het vertrouwen tussen de

confiance réciproque renforcée dans le cadre des relations entre l'OTAN et la Russie dans le domaine des armes nucléaires tactiques. Ce *non paper* est positif en soi quoique certaines propositions qu'il contient soient très imparfaites.

Dans ce *non paper*, les démarches américaines sont hélas toujours fonction des démarches éventuellement entreprises par la Russie. Le gouvernement belge est-il disposé à plaider, au sein de l'OTAN, en faveur d'un retrait des armes nucléaires tactiques américaines du territoire de l'Union européenne sans exiger pour autant une démarche identique de la part de la Russie? Le gouvernement belge exclut-il que dans le cadre de discussions bilatérales, les États-Unis négocient avec la Russie au sujet d'un retrait des armes nucléaires américaines du territoire européen? Le gouvernement belge est-il disposé à plaider au sein de l'OTAN pour qu'un mandat soit donné dans ce sens aux États-Unis?

Malheureusement, il est également proposé dans ce *non paper* d'organiser un séminaire consacré aux doctrines nucléaires, ce qui est de nature à retarder de nouveau la progression de ce dossier. Le gouvernement belge est-il disposé à prôner instamment un démarrage rapide de négociations russo-américaines consacrées au retrait des armes tactiques US du sol européen?

02.02 Eva Brems (Ecolo-Groen!): La Belgique voudrait que l'Europe ne détienne plus d'armes nucléaires. L'appui que nous apportons à ce *non paper* s'inscrit-il dans le cadre de cette stratégie? Pourquoi notre pays soutient-il l'exigence de réciprocité? Que signifie précisément ce principe? Des armes tactiques américaines sont encore présentes en Europe alors même que la Russie a déjà retiré les armes de ce type de plusieurs États. Cette situation ne rend-elle pas l'exigence de réciprocité injuste?

Pourquoi n'avons-nous pas participé à la rédaction de ce document alors qu'auparavant, nous avons fait partie des initiateurs d'une lettre ouverte à M. Rasmussen visant à mener un débat de fond sur le désarmement nucléaire?

Un rapport élaboré par Pax Christi Nederland révèle qu'une volonté politique suffisante est perceptible au sein de l'OTAN en faveur d'un retrait des armes nucléaires d'Europe. La France est cependant particulièrement opposée à ce projet. Par ailleurs, plusieurs arguments peu pertinents ont été invoqués pour défendre le maintien de ces armes, tels que le rôle des armes nucléaires communes sur le plan de la cohésion de l'OTAN et la

NAVO en Rusland over tactische kernwapens te vergroten. Op zich is dat positief, al zijn sommige voorstellen zeker niet volmaakt.

In die non-paper worden Amerikaanse stappen helaas nog altijd aan Russische verbonden. Is de regering bereid om binnen de NAVO te bepleiten dat de Amerikaanse tactische kernwapens uit Europa weg worden gehaald zonder daar Russische stappen voor in de plaats te eisen? Sluit de regering uit dat de VS in bilaterale gesprekken met Rusland over een terugtrekking van de Amerikaanse kernwapens uit Europa onderhandelen? Is de regering bereid een mandaat in die zin voor de VS in de NAVO te bepleiten?

In de nota wordt helaas ook voorgesteld om een seminarie over nucleaire doctrines te organiseren, wat de zaak weer kan vertragen. Is de regering bereid op een snelle start van gesprekken aan te dringen tussen de VS en Rusland over de terugtrekking van Amerikaanse tactische wapens uit Europa?

02.02 Eva Brems (Ecolo-Groen!): België wil tot een kernwapenvrij Europa komen. Past onze steun aan de non-paper in die strategie? Waarom steunt ons land de reciprociteitsvereiste? Wat verstaat men daar precies onder? Rusland heeft zijn tactische kernwapens al uit een aantal staten teruggetrokken, maar er liggen wel nog dergelijke Amerikaanse wapens in Europa. Maakt dat de vereiste niet unfair?

Waarom zijn we niet bij de opstellers van het document en waren we eerder wel een van de initiatiefnemers van de open brief aan Rasmussen om de nucleaire ontwapening grondig te bespreken?

Uit een rapport van Pax Christi Nederland blijkt dat er binnen de NAVO voldoende politieke wil is om de kernwapens uit Europa te verwijderen. Vooral Frankrijk ligt dwars. Voorts hanteert men ook een aantal oneigenlijke argumenten voor het behoud, zoals de rol van de gezamenlijke kernwapens in de cohesie van de NAVO en hun *burden sharingeffect*. Hoe weerlegt de minister die argumenten? Hoe apprecieert hij het hele rapport? Lijkt het concrete

nécessaire répartition des charges. Comment le ministre réfute-t-il ces arguments? Quelle est son appréciation de l'ensemble du rapport? Le plan concret en trois étapes lui paraît-il réalisable? Est-il disposé à soutenir l'OTAN? D'autres options sont-elles envisageables?

02.03 **Steven Vanackere**, ministre (*en néerlandais*): La discussion au sein de l'Alliance atlantique sur la prise de position militaire vient de débiter. Elle se fonde sur les principes de base définis dans le concept stratégique, à savoir, d'une part, la nécessité persistante d'assurer la défense par un panel d'armes conventionnelles et nucléaires et, d'autre part, la définition d'un profil OTAN actif en matière de désarmement et de maîtrise des armes. Le fil rouge est la diminution constante du nombre d'armes nucléaires et de leur rôle.

La discussion intéresse au plus haut point le conseil OTAN-Russie. Les efforts de l'OTAN doivent avoir une réponse constructive du côté russe.

Il n'y a pas d'armes nucléaires stratégiques des États-Unis présentes sur le territoire européen. La Russie a retiré son armement nucléaire des anciennes républiques soviétiques, certes, mais en possède encore sur son propre territoire, à proximité des États membres de l'UE et de l'OTAN.

L'an dernier, avec plusieurs alliés, j'ai mis en exergue la question du désarmement nucléaire dans l'élaboration d'un nouveau concept stratégique. Lors d'une réunion ministérielle, j'ai récemment présenté un document de travail préconisant une plus grande transparence et des mesures de confiance et de sécurité en ce qui concerne les armes nucléaires tactiques en Europe. Nous apportons notre pierre à l'édifice et entendons ainsi faciliter l'engagement russe au sein du Conseil OTAN-Russie. Nous n'avons donc nullement l'intention de ralentir les pourparlers avec la Russie.

Dans le même temps, il n'est pas question que les réductions fragilisent les relations transatlantiques. Dans le cadre du processus de maîtrise des armes, les armes nucléaires tactiques doivent toujours faire l'objet de négociations au sein de l'Alliance.

Notre pays plaide systématiquement en faveur de nouvelles négociations entre les États-Unis et la Russie sur la question du désarmement nucléaire.

Dans cette perspective, il faut également tenir compte du principe d'indivisibilité de la sécurité au sein de l'Alliance, ainsi qu'avec le principe de

driestappenplan hem haalbaar? Is hij bereid het in de NAVO te steunen? Welke alternatieven ziet hij?

02.03 **Minister Steven Vanackere (Nederlands)**: De discussie binnen het NAVO-bondgenootschap over de militaire opstelling werd zopas opgestart. Ze vertrekt van de basisprincipes bepaald in het strategisch concept, namelijk enerzijds de blijvende noodzaak van verdediging met een mix van conventionele en nucleaire middelen en anderzijds de uitbouw van een actief NAVO-profiel inzake ontwapening en wapenbeheersing. De rode draad is het blijvend verminderen van het aantal nucleaire wapens en hun rol ervan.

De discussie is relevant voor de NAVO-Ruslandraad. De inspanningen van de NAVO moeten een constructieve respons krijgen aan Russische zijde.

Er zijn geen strategische kernwapens van de VS op het Europese grondgebied aanwezig. Rusland heeft zijn tactische kernwapens weliswaar teruggetrokken uit de voormalige Sovjetrepublieken, maar heeft er nog steeds op het eigen Europese grondgebied, wellicht dichtbij lidstaten van de EU en de NAVO.

Vorig jaar heb ik met een aantal bondgenoten het nucleaire ontwapeningsthema een prominente plaats gegeven in de uitwerking van een nieuw strategisch concept. Onlangs heb ik op een ministeriële bijeenkomst een werkdocument ingediend over het verhogen van transparantie en vertrouwenwekkende maatregelen in verband met tactische kernwapens in Europa. We dragen dus duidelijk bij en kunnen zo misschien ook een Russisch engagement in de NAVO-Ruslandraad vergemakkelijken. We hebben dus geenszins de bedoeling om de gesprekken met Rusland te vertragen.

Tegelijk mogen reducties de transatlantische band niet verzwakken. Over de tactische nucleaire wapens in het wapenbeheersingsproces moet altijd overlegd worden binnen het bondgenootschap.

Ons land pleit stelselmatig voor nieuwe onderhandelingen tussen de VS en Rusland over nucleaire ontwapening.

Daarbij dient rekening te worden gehouden met het principe van ondeelbaarheid van de veiligheid binnen het bondgenootschap en ook met de

réciprocité entre l'OTAN et la Russie. Le Conseil OTAN-Russie peut jouer un rôle précieux dans ce contexte.

Je suis totalement convaincu du sérieux avec lequel tous les membres de l'Alliance aborderont cette thématique et considéreront nos propositions, même s'il est possible que les États qui disposent d'une capacité nucléaire propre se montrent un peu moins pressés de nous suivre. Mais personnellement, je ne prêterais pas trop attention à ce phénomène unilatéral. J'espère que nous pourrions parvenir à une décision largement soutenue qui pourra s'inscrire dans notre vision à long terme d'un monde plus sûr et plus stable sans armes nucléaires.

02.04 Dirk Van der Maelen (sp.a): Aux États-Unis, il semble que, de plus en plus, un retrait des armes déployées sur le sol européen ne poserait aucun problème particulier. Les obstacles se situent donc à l'intérieur même de l'Europe, qui complique le problème en faisant en sorte que les discussions entre les États-Unis et la Russie se déroulent toujours dans le cadre de l'OTAN. J'espère que la Belgique ralliera le plus vite possible le camp des partisans du retrait des armes. Si les États-Unis et la Russie pouvaient mener des discussions bilatérales directes, je pense qu'un tel retrait pourrait être une réalité à brève échéance.

02.05 Eva Brems (Ecolo-Groen!): M. Van der Maelen a raison: le temps est venu de renvoyer ces armes nucléaires et pas uniquement d'espérer leur retrait. Il existe un précédent en la matière puisque la Grèce a déclaré sans ambages qu'elle ne voulait plus investir dans la capacité nucléaire. Notre pays pourrait également faire une déclaration en ce sens. J'espère que notre gouvernement aura l'audace de présenter un agenda plus solide en matière de désarmement.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 4547 de Mme Dumery est retirée.

03 Questions jointes de

- Mme Daphné Dumery au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les sanctions européennes contre le régime syrien" (n° 4547)
- Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "le recours à la force à l'encontre des civils en Syrie" (n° 4747)
- Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des

verwachting van reciprociteit tussen NAVO en Rusland. De raad tussen beide kan hierin veel duidelijkheid brengen.

Ik heb het volste vertrouwen in de ernst waarmee alle bondgenoten deze thematiek en onze voorstellen zullen benaderen, al zullen lidstaten met een eigen nucleaire capaciteit daar misschien iets trager in meestappen. Maar ik zou niet te veel aandacht schenken aan dat unilaterale fenomeen. Ik hoop dat er een gedragen beslissing kan komen die past in onze langetermijnvisie van een veiligere en stabielere wereld zonder kernwapens.

02.04 Dirk Van der Maelen (sp.a): In de VS klinkt steeds luider de boodschap dat het geen probleem is om de wapens uit Europa terug te trekken. De problemen situeren zich dus eerder binnen Europa, dat de zaak bemoeilijkt door de gesprekken tussen de VS en Rusland altijd in een NAVO-kader te laten plaatshebben. Ik hoop dat België zich zo snel mogelijk aansluit bij het kamp dat de wapens weg wil hebben. Als de VS en Rusland rechtstreeks met elkaar kunnen praten, dan denk ik dat de wapens snel weg zullen zijn.

02.05 Eva Brems (Ecolo-Groen!): De heer Van der Maelen heeft gelijk: de tijd is rijp om die kernwapens terug te sturen en niet alleen te hopen op terugtrekking ervan. Er is een precedent in die zin, want Griekenland heeft boudweg gezegd dat het niet meer wil investeren in nucleaire capaciteit. Dat soort statement zou ons land ook kunnen maken. Ik hoop dat onze regering een sterkere ontwapeningsagenda naar voren zal durven te schuiven.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 4547 van mevrouw Dumery wordt ingetrokken.

03 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de Europese sancties tegen het Syrische regime" (nr. 4547)
- mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het gebruik van geweld tegen de burgers in Syrië" (nr. 4747)

Réformes institutionnelles sur "les relations entre la Turquie et la Syrie" (n° 4827)

- Mme Els Demol au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la situation en Syrie" (n° 5194)

- Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la situation des prisonniers politiques en Syrie et l'amnistie annoncée par le régime syrien" (n° 5266)

- Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les réformes annoncées en Syrie et les relations entre la Belgique et la Syrie" (n° 5267)

- mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de betrekkingen tussen Turkije en Syrië" (nr. 4827)

- mevrouw Els Demol aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de toestand in Syrië" (nr. 5194)

- mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de situatie van de politieke gevangenen in Syrië en de door het Syrische regime aangekondigde amnestie" (nr. 5266)

- mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de door Syrië aangekondigde hervormingen en de betrekkingen tussen België en Syrië" (nr. 5267)

03.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Je poserai mes deux questions sur la Libye vendredi prochain.

03.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Ik zal mijn twee vragen over Libië vrijdag stellen.

Le **président**: Comme vous voulez.

De **voorzitter**: Zoals u wil.

03.02 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Une violente répression est menée par le gouvernement syrien contre des civils opposés au président Bachar el-Assad. Les témoignages, dont celui d'Amnesty International, font état d'une répression lourde, d'arrestations arbitraires et de centaines de personnes tuées.

03.02 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): De Syrische regering voert een hard repressief beleid tegen de burgers die in opstand komen tegen president Bashar al-Assad. Uit getuigenissen, onder meer van Amnesty International, blijkt dat er sprake is van een harde repressie, willekeurige arrestaties en honderden doden.

En avril, vous aviez condamné l'usage de cette violence et demandé que le régime syrien respecte les droits fondamentaux de la population.

In april veroordeelde u het gebruik van geweld en vroeg u dat het Syrische regime de grondrechten van de bevolking zou in acht nemen.

Quelle est votre position actuelle? Ou en sont les discussions au niveau européen, notamment en termes de sanctions contre le régime?

Wat is uw huidige standpunt? Hoe staat het met de gesprekken op Europees niveau, met name wat de sancties tegen het regime betreft?

Le 31 mai, le régime el-Assad avait évoqué la mise en place d'un comité de préparation, composé de sept personnes, désignées par le gouvernement, avec mission d'organiser un Congrès national syrien. Ses objectifs porteraient sur la loi relative aux partis, la loi électorale et l'encadrement des futures réformes. Cette formule semble favoriser un monologue du pouvoir en place. Lors du CAGRE, les États membres avaient appelé les autorités syriennes à répondre aux demandes de la population en lançant "un dialogue national".

Op 31 mei had het regime van al-Assad gewag gemaakt van de oprichting van een voorbereidingscomité, dat bestaat uit zeven door de regering aangewezen personen en tot taak heeft een Syrisch nationaal Congres te organiseren. In dat kader zou men zich buigen over de wet betreffende de partijen, de kieswet en de flankerende maatregelen in het kader van toekomstige hervormingen. Die formule lijkt een monoloog van het huidige bewind in de hand te werken. Op de RAZEB riepen de lidstaten de Syrische autoriteiten op om in te gaan op de eisen van de bevolking door 'een nationale dialoog' te lanceren.

Comment accueillez-vous cette initiative du régime syrien? Pensez-vous qu'il s'agisse d'une avancée

Wat vindt u van dat initiatief van het Syrische regime? Meent u dat het gaat om een stap

répondant aux demandes de la population? Quel rôle pourrait jouer la Belgique dans la mise en œuvre d'un réel dialogue au sujet des réformes?

voorwaarts die tegemoetkomt aan de eisen van de bevolking? Welke rol kan België spelen bij het tot stand brengen van een volwaardige dialoog over de hervormingen?

Sachant que l'Union européenne a suspendu la préparation des nouveaux programmes bilatéraux et les programmes actuels liés aux instruments MEDA et de la Banque européenne d'investissement, quels sont les accords de la Belgique avec le régime syrien? Des modifications de ces accords sont-elles en cours?

De Europese Unie heeft de voorbereiding van de nieuwe bilaterale programma's evenals de bestaande programma's van de Europese Investeringsbank en in het kader van de MEDA-maatregelen alvast opgeschort. Welke overeenkomsten heeft België met het Syrische regime ondertekend? Worden deze overeenkomsten thans gewijzigd?

Le 31 mai le régime a également déclaré une amnistie générale mais spécifique aux crimes d'appartenance à l'association des Frères musulmans. Selon l'organisation *Human Rights Watch*, cette amnistie laisse dans l'ombre 17 à 18 000 disparus des événements du début des années 80. Elle ne mentionne pas non plus les détentions arbitraires actuelles et la torture.

Het regime kondigde op 31 mei een algemene amnestie af, die echter specifiek het lidmaatschap van de moslimbroederschap betreft. Volgens *Human Rights Watch* zullen de 17 à 18.000 verdwijningen uit het begin van de jaren 80 als gevolg van deze maatregel nooit opgehelderd worden. Van de huidige willekeurige opsluitingen en de martelingen wordt evenmin gerept.

Y a-t-il eu des prises de parole de la Belgique sur cette annonce d'amnistie? Quelles mesures la Belgique pourrait-elle prendre, notamment via un renforcement des sanctions à l'égard de la Syrie?

Heeft België zich over deze amnestie uitgesproken? Welke maatregelen kan België treffen, bijvoorbeeld via verscherpte sancties tegen Syrië?

03.03 Els Demol (N-VA): L'épreuve de force qui oppose l'armée syrienne aux manifestants qui réclament le départ du gouvernement a déjà fait des centaines de morts en Syrie et a provoqué un afflux de réfugiés dans les pays limitrophes.

03.03 Els Demol (N-VA): Bij de krachtmeting tussen het Syrische leger en betogers die de regering weg willen zijn er in Syrië al honderden doden gevallen. Er is er een vluchtelingenstroom naar de buurlanden op gang gekomen.

Quelle est la version officielle de l'ambassade syrienne? Comment réagit l'ambassade à la condamnation de l'usage de la force contre les citoyens le 23 avril 2011? Quelle est la position belge? Qui est considéré par le ministre comme représentant les manifestants?

Wat is de officiële versie van de Syrische ambassade? Wat is de reactie van de ambassade op de veroordeling van het gebruik van geweld tegen burgers van 23 april 2011? Wat is het standpunt van België? Wie beschouwt de minister als de vertegenwoordiger van de demonstranten?

03.04 Alexandra Colen (VB): Les Nations Unies ne parviennent pas à se mettre d'accord sur une condamnation de la Syrie, malgré l'escalade de la violence dans ce pays. La plupart des réfugiés fuient direction la Turquie.

03.04 Alexandra Colen (VB): De VN slagen er maar niet in om een veroordeling van Syrië uit te spreken, alhoewel het geweld in dat land steeds meer escaleert. Een groot deel van de vluchtelingenstromen gaat richting Turkije.

La Turquie est non seulement un allié de l'OTAN mais aussi le principal partenaire commercial de la Syrie et un acteur incontournable dans la région.

Turkije is niet alleen een NAVO-bondgenoot, maar ook de belangrijkste handelspartner van Syrië en een regionale grootmacht.

Le gouvernement belge partage-t-il l'avis selon lequel la Turquie pourrait jouer un rôle important en termes d'influence sur le régime syrien? Quelles initiatives la Belgique a-t-elle déjà prises pour inciter la Turquie à faire pression sur la Syrie?

Deelt de Belgische regering de mening dat Turkije een belangrijke rol kan spelen bij de beïnvloeding van het Syrische regime? Welke stappen heeft België reeds ondernomen om Turkije te vragen om druk te zetten op Syrië?

03.05 Steven Vanackere, ministre (en

03.05 Minister Steven Vanackere (Nederlands):

(néerlandais): En réaction aux violentes répressions des manifestations par le gouvernement syrien, la Belgique et ses partenaires de l'Union européenne ont pris une série d'initiatives. Le 23 mai, le nom du président el-Assad a d'ailleurs été inscrit sur la liste des personnes visées par les sanctions de l'Union européenne.

Le 12 mai, j'avais déjà indiqué à l'ambassadeur de Syrie qu'en l'absence d'évolution favorable de la situation, la Belgique préconiserait des sanctions additionnelles qui ont effectivement été approuvées lors du Conseil Affaires étrangères du 23 mai. L'ambassadeur de Syrie a qualifié la répression de réaction aux violences commises par des extrémistes, a insisté sur les réformes annoncées et a affirmé que le président el-Assad voulait entamer un vaste dialogue national en Syrie.

(En français) La stratégie de la Belgique et de l'Union européenne consiste à utiliser tous les moyens diplomatiques pour que le gouvernement syrien arrête immédiatement toute violence et exécute les réformes démocratiques demandées par le peuple syrien.

L'annonce de l'amnistie de tous les prisonniers politiques en Syrie pourrait être un bon premier pas dans ce sens si, contrairement à ces derniers mois, cette annonce était concrétisée dans les faits et débouchait sur le lancement d'un véritable processus de réformes politiques.

En ce qui concerne nos relations bilatérales avec la Syrie, début 2011, un traité visant à éviter la double imposition et un traité pour la promotion et la protection des investissements étaient en phase de négociation. La négociation et la signature de ces accords ont été remises *sine die*. Il existe également un accord de coopération culturelle qui date de 1980 mais qui n'a jamais été exécuté. Il y a encore un accord aérien datant de 1957, modernisé en 2002, et un traité de reconnaissance mutuelle des permis de conduire.

L'accord d'association entre l'Union européenne et la Syrie n'a pas encore été signé. L'Union européenne a annoncé le report *sine die* de toute décision concernant ce projet.

(En néerlandais) La Turquie est très attentive à l'escalade récente des tensions en Syrie, escalade qui l'inquiète beaucoup. Elle ne cesse d'inciter le régime en place à Damas à procéder à des réformes démocratiques et à cesser toute répression. Lors du Conseil Affaires étrangères du 23 mai, un consensus s'est d'ailleurs dégagé au

België heeft samen met de EU-partners een reeks initiatieven genomen als reactie op de gewelddadige repressie van de betogers door de Syrische regering. Op 23 mei werd president al-Assad trouwens op de sanctielijsten van de EU opgenomen.

Op 12 mei had ik de Syrische ambassadeur reeds gemeld dat bij gebrek aan een positieve evolutie België zou ijveren voor bijkomende sancties, wat op 23 mei in de Raad Buitenlandse Zaken ook gebeurde. De Syrische ambassadeur noemde de repressie een reactie op het geweld van extremisten, benadrukte de aangekondigde hervormingen en stelde dat president al-Assad een brede nationale dialoog wil voeren in Syrië.

(Frans) De Belgische en de Europese strategie bestaat erin alle diplomatieke middelen aan te wenden om ervoor te zorgen dat de Syrische regering onmiddellijk het geweld staakt en de door de Syrische bevolking gevraagde democratische hervormingen uitvoert.

De aangekondigde amnestie voor alle politieke gevangenen in Syrië zou een eerste stap in de goede richting kunnen zijn indien – in tegenstelling tot wat de jongste maanden het geval was – die aankondiging in praktijk zou worden gebracht en zou uitmonden in een echt proces van politieke hervormingen.

Wat onze bilaterale betrekkingen met Syrië betreft, werd er begin 2011 onderhandeld over een dubbelbelastingverdrag en over een verdrag ter bevordering en bescherming van de investeringen. De onderhandelingen over en de ondertekening van die akkoorden werden *sine die* verdaagd. Er bestaat ook een akkoord voor culturele samenwerking uit 1980, dat nooit werd uitgevoerd. Voorts bestaat er een luchtvaartakkoord uit 1957, dat in 2002 werd geüpdatet en een verdrag inzake de wederzijdse erkenning van rijbewijzen.

De associatieovereenkomst tussen de Europese Unie en Syrië werd nog niet ondertekend. De Europese Unie heeft aangekondigd dat elke beslissing daaromtrent *sine die* wordt uitgesteld.

(Nederlands) Turkije volgt de recente escalatie van de spanningen in Syrië met grote bezorgdheid en spoort het regime in Damascus continu aan om over te gaan tot democratische hervormingen en de repressie te staken. Op de Raad Buitenlandse Zaken van 23 mei werd er overigens een consensus bereikt over de wenselijkheid om Turkije

sujet de l'opportunité de demander à la Turquie de faire part à la Syrie de notre message européen.

03.06 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Nous sommes véritablement démunis face à la répression que subit la population civile en Syrie. L'opinion publique sensibilisée perçoit deux poids deux mesures entre l'intervention en Libye et les initiatives de l'Union européenne en Syrie. Bien entendu, les contextes diffèrent. De plus, des pays – siégeant en particulier au Conseil de sécurité des Nations Unies – protègent ce régime.

Il convient donc d'utiliser davantage d'outils diplomatiques, tout en prenant les sanctions économiques. Ce serait aussi une manière de faire comprendre aux civils que nous sommes à leurs côtés. Je crains qu'une éventuelle enquête internationale sur ces événements ne révèle dans le futur que l'Union européenne aura eu du sang sur les mains. J'aimerais que notre parole soit forte et constante mais aussi qu'elle se transforme en actes.

03.07 Els Demol (N-VA): Dans quelle mesure sommes-nous préparés à la manifestation annoncée de l'opposition syrienne qui devrait avoir lieu le 28 juin prochain à Bruxelles et lors de laquelle des partisans du régime actuellement en place à Damas devraient organiser une contre-manifestation? Quelle version des faits est en fin de compte crédible puisque les parties belligérantes ne cessent de s'accuser mutuellement d'actes de violence?

03.08 Steven Vanackere, ministre (en néerlandais): Cette manifestation est de la compétence de la ministre de l'Intérieur. Pour le surplus, nous appelons les parties en présence à engager un dialogue démocratique. Toutefois, le peuple syrien doit décider souverainement qui doit être convié à ce dialogue et qui dispose de la légitimité requise pour s'exprimer en son nom.

03.09 Alexandra Colen (VB): En matière de droits de l'homme, l'UE peut effectivement engranger des résultats beaucoup plus significatifs en faisant relayer ses prises de position par d'autres alliés qu'en faisant elle-même des déclarations musclées et en imposant des sanctions.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Daphné Dumery au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur

te vragen onze Europese boodschap aan Syrië te bezorgen.

03.06 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Wij staan echt machteloos tegenover de repressie die de burgerbevolking in Syrië moet ondergaan. De publieke opinie, die geschokt is door de gebeurtenissen, stelt vast dat er met twee maten gemeten wordt: enerzijds is er de interventie in Libië en anderzijds zijn er de initiatieven van de Europese Unie in Syrië. Uiteraard is de context in de beide landen verschillend. Bovendien wordt dat regime beschermd door landen die zitting hebben in de VN-Veiligheidsraad.

Er moet dus meer gebruik worden gemaakt van diplomatieke instrumenten en er moeten tegelijkertijd economische sancties worden getroffen. Dat zou een manier zijn om de burgers te doen inzien dat wij aan hun kant staan. Ik vrees dat er na afloop van een toekomstig internationaal onderzoek zou kunnen blijken dat er bloed aan de handen van de Europese Unie kleeft. Ik zou willen dat wij krachtige en coherente taal spreken, maar ook dat wij tot daden zouden overgaan.

03.07 Els Demol (N-VA): Hoe zijn wij voorbereid op de aangekondigde protestactie in Brussel van de Syrische oppositie op 28 juni, waarbij ook aanhangers van het huidige regime zullen opduiken? Welke versie is uiteindelijk geloofwaardig wanneer de strijdende partijen elkaar continu beschuldigen van gewelddaden?

03.08 Minister Steven Vanackere (Nederlands): De aangekondigde actie is een kwestie voor Binnenlandse Zaken. Verder roepen wij op tot een democratische dialoog, maar het Syrische volk moet soeverein bepalen wie hierbij wordt uitgenodigd en wie gelegitimeerd is om namens hen te spreken.

03.09 Alexandra Colen (VB): De EU kan inzake mensenrechten inderdaad veel meer bereiken via andere bondgenoten dan door sterke verklaringen af te leggen en sancties op te leggen.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de

"la présence de l'Union européenne à Benghazi" (n° 4614)

04.01 Daphné Dumery (N-VA): Un bureau diplomatique européen a été ouvert à Benghazi.

Quelle est la finalité de cette représentation européenne? Le ministre estime-t-il que l'Union européenne doit y être représentée même si elle ne reconnaît pas le Conseil national de transition libyen en tant qu'interlocuteur à part entière? Qui assure la sécurité de cette représentation et quel est le coût de cette sécurisation?

04.02 Steven Vanackere, ministre (en néerlandais): L'ouverture du bureau de Benghazi est destinée à procéder à une évaluation des besoins en ce qui concerne la mise en place d'institutions et de capacités et en ce qui concerne l'encadrement et la coordination d'éventuels programmes d'assistance de l'Union européenne. Les actions déployées sont multiples et importantes et requièrent une présence sur place.

Lors de notre réunion de vendredi, nous ne manquerons pas de revenir sur la reconnaissance du conseil de transition en tant qu'interlocuteur à part entière. Je vous renvoie à ce propos à de précédentes réponses.

La protection du bureau, plan d'évacuation compris, sera étudiée avec des experts et en parfaite coordination avec les États membres de l'Union européenne actuellement présents à Benghazi. Je n'ai pas encore reçu d'informations sur le coût exact de la création et de la protection du bureau.

04.03 Daphné Dumery (N-VA): Je trouve l'idée d'une présence diplomatique sur place excellente, en complément des efforts militaires déployés. Nous devons cependant veiller à maîtriser les coûts.

L'incident est clos.

05 Questions jointes de

- M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la situation en Égypte" (n° 4623)
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les violences dont les coptes égyptiens sont victimes" (n° 4705)
- Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "des raptus et des conversions forcées en Égypte" (n° 5063)

aanwezigheid van de Europese Unie in Benghazi" (nr. 4614)

04.01 Daphné Dumery (N-VA): In Benghazi is een Europees diplomatiek bureau geopend.

Wat is het doel van die Europese vertegenwoordiging? Moet de Europese Unie daar volgens de minister wel worden vertegenwoordigd, ook als de Libische Nationale Transitieraad niet wordt erkend als een volwaardige gesprekspartner? Wie beveiligd die vertegenwoordiging en wat is de kostprijs ervan?

04.02 Minister Steven Vanackere (Nederlands): Met het bureau in Benghazi wil men een idee krijgen van de noden inzake de opbouw van instellingen en capaciteiten, en inzake de begeleiding en coördinatie van mogelijke EU-bijstandsprogramma's. De acties die we ondernemen zijn zeer veelzijdig en verstrekkend en vergen een aanwezigheid ter plaatse.

Ongetwijfeld zullen we in onze vergadering van vrijdag terugkomen op de erkenning van die Overgangsraad als volwaardige gesprekspartner. Ik verwijs in dit verband ook naar eerdere antwoorden.

De bescherming van het bureau, met inbegrip van een evacuatieplan, zal worden onderzocht met deskundigen en in goede coördinatie met de EU-lidstaten die vandaag aanwezig zijn in Benghazi. Over de precieze kostprijs van de oprichting en de beveiliging heb ik nog geen gegevens gekregen.

04.03 Daphné Dumery (N-VA): Ik vind het zeer goed om daar diplomatiek aanwezig te zijn, als aanvulling op de militaire inspanningen die worden geleverd. We moeten de kosten echter wel in het oog houden.

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde vragen van

- de heer Christian Brotcorne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de situatie in Egypte" (nr. 4623)
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het geweld tegen de Egyptische kopten" (nr. 4705)
- mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "ontvoeringen en gedwongen bekerings in

Egypte" (nr. 5063)

05.01 Alexandra Colen (VB): Ma résolution sur la situation des coptes en Égypte a déjà été examinée en commission mais n'a pas encore été approuvée. Que ce soit dans le monde ou plus particulièrement en Égypte, la situation des chrétiens ne s'améliore pas. Les coptes égyptiens tirent la sonnette d'alarme et dénoncent, par l'intermédiaire de l'association Aide à l'Église en Détresse, l'enlèvement de jeunes filles par des musulmans dans le but de les convertir à l'islam et de les marier.

Il ne s'agit pas d'un cas isolé ni d'exceptions. Un prêtre actif au Caire affirme qu'au moins 21 jeunes filles de sa paroisse ont disparu. Plusieurs couvents coptes se sont organisés pour cacher les filles qui sont parvenues à s'échapper mais ne peuvent pas encore rentrer dans leur famille pour des raisons de sécurité. Depuis le Printemps arabe, le nombre d'enlèvements et de conversions et de mariages forcés a connu une hausse spectaculaire. Selon l'association Aide à l'Église en Détresse, cette situation n'est pas l'apanage de l'Égypte et s'observe dans de nombreux pays arabes et asiatiques. Confirmez-vous ces informations? Quelle sera la réaction de la Belgique?

En Égypte, la religion d'une personne est mentionnée sur toutes sortes de documents officiels. De plus, la conversion à l'islam y est irréversible. La procédure de modification des documents, bel et bien prévue dans la loi, est cependant longue et pénible. La charia considère la reconversion comme un reniement et cette faute est punie par la peine de mort. La charia étend-elle son influence sur la législation égyptienne? Quelles démarches la Belgique va-t-elle entreprendre en vue de contribuer à garantir la liberté de religion en Égypte?

Depuis les soulèvements populaires, l'Égypte se trouve dans une phase de transition. Le moment n'est-il pas venu de réformer la législation et la jurisprudence en vue d'y ancrer les libertés démocratiques et les principes des droits de l'homme? Va-t-on retirer des documents officiels la mention de la religion d'une personne? La communauté internationale est-elle impliquée dans ces réformes? Comment les pays occidentaux peuvent-ils aider l'Égypte?

05.02 Peter Luykx (N-VA): C'est avec une inquiétude grandissante que nous suivons les violences dont sont victimes les coptes égyptiens. L'attaque d'une église dans le quartier d'Imbaba a fait 15 morts et 240 blessés. Au cours du week-end

05.01 Alexandra Colen (VB): Mijn resolutie over de situatie van de kopten in Egypte werd al besproken in commissie, maar nog niet goedgekeurd. De situatie van de christenen is er wereldwijd, en zeker in Egypte, niet op vooruitgegaan. Koptische christenen in Egypte luiden de noodklok via de vereniging Kerk in Nood: jonge koptische meisjes worden er blijkbaar gekidnapt door moslims met de bedoeling hen te bekeren en uit te huwelijken.

Het gaat niet om een geïsoleerd geval of om uitzonderingen. Een priester in Caïro zegt dat ten minste 21 meisjes uit zijn parochie zijn verdwenen. Een aantal koptische kloosters heeft zich georganiseerd om schuilplaatsen aan te bieden voor ontsnapte meisjes die om veiligheidsredenen nog niet naar hun familie terug kunnen. Sinds de zogenaamde Arabische lente is het aantal ontvoeringen en gedwongen bekeringen en huwelijken enorm toegenomen. Volgens Kerk in Nood is de situatie niet uniek voor Egypte, maar bestaat het probleem in vele landen in de Arabische wereld en Azië. Zijn deze berichten correct? Hoe zal België reageren?

In Egypte staat op allerlei officiële documenten de religie vermeld. Bekering tot de islam is in Egypte bovendien onomkeerbaar. De wet voorziet wel in een procedure om de documenten te wijzigen, maar dat is een moeizaam en traag proces. De sharia beschouwt herbekering intussen als afvalligheid en daarop staat de doodstraf. Neemt de invloed van de sharia op de Egyptische wetgeving inderdaad toe? Welke stappen zal België zetten om de godsdienstvrijheid in Egypte te helpen waarborgen?

Egypte bevindt zich in een overgangsfase na de volksopstanden. Is het niet het geschikte moment om wetgeving en rechtspraak zodanig te hervormen dat democratische vrijheden en mensenrechten erin verankerd worden? Zal de vermelding van de godsdienst uit officiële documenten worden geschrapt? Is de internationale gemeenschap betrokken bij deze hervorming? Hoe kunnen de westerse landen Egypte helpen?

05.02 Peter Luykx (N-VA): Met groeiende onrust volgen wij het geweld tegen de Egyptische kopten. In een aanval op een kerk in de wijk Imbaba vielen 15 doden en 240 gewonden. Het weekend vóór 16 mei raakten 65 mensen gewond tijdens

précédant le 16 mai, 65 personnes ont été blessées lors de manifestations de protestation contre la violence croissante dont font preuve les musulmans radicaux à l'égard des chrétiens.

Le ministre peut-il confirmer le nombre de morts et de blessés? Peut-il nous éclairer sur ces tragiques événements? Quel est son avis sur la situation? La violence sectaire connaît-elle une recrudescence depuis la révolution de la place Tahrir et le départ du président Moubarak? Le ministre fera-t-il part de sa préoccupation à l'ambassadeur? De quelle manière pourrait-on mieux protéger les minorités religieuses?

05.03 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): Des affrontements ont éclaté entre musulmans et coptes les 7 et 8 mai dans le quartier d'Imbaba à la suite de rumeurs relatives à l'enlèvement d'une femme copte. Des chiffres officiels font état de 12 morts et 232 blessés. Les incidents ont été explicitement condamnés par les hauts dignitaires musulmans égyptiens. Le grand mufti Ali Gumaa a convoqué l'ensemble des groupements religieux égyptiens pour clarifier les malentendus.

Les incidents ont eu lieu dans le contexte de nouvelles tensions interconfessionnelles. Ils ne reflètent pas l'opinion générale de la population égyptienne mais soulignent assurément la nécessité de fournir des efforts durables pour garantir le respect de la liberté d'opinion et de religion et la sécurité de l'ensemble des citoyens égyptiens.

À l'instar de Mme Ashton, j'ai condamné ces actes de violence et exprimé mon inquiétude sur la recrudescence de la violence sectaire. Les autorités égyptiennes sont intervenues avec fermeté: 190 personnes ont été arrêtées; d'importantes mesures ont été annoncées contre ce type d'agressions. La diplomatie occidentale n'a dès lors pris aucune mesure supplémentaire. L'ancien article de la constitution qui garantit la liberté de religion et d'exercice du culte n'a d'ailleurs pas été modifié. Nous devons continuer à insister sur le respect de cet article.

En ce qui concerne les actions de la Belgique et de l'Union européenne, je renvoie aux réponses à de précédentes questions parlementaires. Ni la Belgique, ni l'Union européenne n'ont l'intention de mettre un terme à ces efforts.

Je ne dispose d'aucune information sur la disparition de ces 21 filles. L'ambassade belge du Caire examinera ce dossier plus en détail.

protestaties tegen het toenemende geweld van radicale moslims tegen christenen.

Kan de minister het aantal doden en gewonden bevestigen? Kan hij een toelichting geven bij deze tragische gebeurtenissen? Hoe beoordeelt hij de situatie? Is er een toename van sektarisch geweld sinds de revolutie op het Tahrirplein en het aftreden van president Moebarak? Zal de minister zijn bezorgdheid bij de ambassadeur aankaarten? Hoe kunnen religieuze minderheden beter worden beschermd?

05.03 Minister Steven Vanackere (Nederlands): Er waren rellen tussen moslims en kopten op 7 en 8 mei in de wijk van Imbaba. Aanleiding waren de geruchten over de ontvoering van een koptische vrouw. Officiële cijfers spreken van 12 doden en 232 gewonden. De gebeurtenissen werden door de hoge Egyptische religieuze moslimgezagsdragers expliciet veroordeeld. De grootmoefti Ali Gumaa vroeg om een samenkomst van alle Egyptische religieuze groeperingen om misverstanden uit te klaren.

De gebeurtenissen zijn te situeren in een context van terugkerende interconfessionele spanningen. Ze geven niet de algemene opvatting weer van de Egyptische bevolking, maar wijzen wel op de nood aan duurzame inspanningen om het respect voor de geloofs- en meningsvrijheid en de veiligheid van alle Egyptische burgers te garanderen.

Ik heb, net als mevrouw Ashton, deze gewelddaden veroordeeld en heb mijn ongerustheid uitgedrukt over het groeiende sektarische geweld. De Egyptische autoriteiten zijn kordaat opgetreden: 190 personen werden gearresteerd, ernstige maatregelen tegen dit soort aanvallen werden aangekondigd. De westerse diplomatie heeft daarom geen extra maatregelen genomen. Het oude grondwetsartikel dat de vrijheid van godsdienst en godsdienstuitoefening garandeert, is trouwens niet gewijzigd. We moeten blijven wijzen op het respect voor dat artikel.

Voor acties van België en de EU verwijs ik naar de antwoorden op eerdere parlementaire vragen. Noch België, noch de EU is van plan die inspanningen te staken.

Ik heb geen informatie over de verdwijning van die 21 meisjes. De Belgische ambassade in Caïro zal dat verder onderzoeken.

La transition est encore loin d'être finie en Égypte. Plusieurs modifications de la constitution ont été adoptées lors de la première phase, en mars 2011. Les législatives de septembre 2011 constitueront la prochaine étape, qui sera elle-même suivie de la rédaction d'une nouvelle constitution.

Les Égyptiens et leurs responsables politiques doivent bien sûr déterminer la manière dont ils rédigent leur constitution. La Belgique insistera toujours, dans le cadre de contacts bilatéraux ainsi qu'au sein des forums multilatéraux, sur l'importance de la liberté de religion et d'autres principes démocratiques de base. Je m'y suis encore employé récemment lors d'un lunch avec les ambassadeurs des pays arabes à Bruxelles.

En ce qui concerne l'influence de la charia sur la législation égyptienne, le Parlement égyptien n'adopte actuellement plus aucune loi, à l'exception de quelques-unes relatives à l'organisation des élections.

05.04 Alexandra Colen (VB): Je me félicite que l'ambassadeur en poste au Caire ait été prié de contrôler ces informations inquiétantes. Je ne manquerai pas de suivre ce dossier. Si ces informations sont confirmées, la communauté internationale se devra de réagir.

L'Égypte est en effet en pleine transition. Nous devons respecter la volonté du peuple égyptien tout en veillant à ce que l'évolution aille dans le bon sens. En cas de risque de dérapage, nous ne devons pas rester les bras croisés.

Minorité religieuse importante, les coptes sont davantage enracinés dans la culture égyptienne que, par exemple, les musulmans. Ils constituent dès lors un test pour le pays et pour la situation des chrétiens dans l'ensemble des pays arabes confrontés à un développement semblable.

05.05 Peter Luykx (N-VA): Il serait fort regrettable que la révolution, à laquelle ont pris part les coptes, se solde par la mainmise d'une poignée de fanatiques. Il nous faut suivre l'évolution de très près. S'il y a des signes que la situation évolue dans la mauvaise direction, nous devons faire entendre notre voix.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de
- Mme Christiane Vienne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des

De transitie in Egypte is nog volop aan de gang. In maart 2011 werden in een eerste fase een aantal grondwetswijzigingen goedgekeurd. Een volgende stap zijn de parlementsverkiezingen in september 2011, waarna een nieuwe grondwet zal worden opgesteld.

De Egyptenaren en hun politieke vertegenwoordigers moeten natuurlijk uitmaken hoe zij hun Grondwet opstellen. België zal in de bilaterale contacten en op de multilaterale fora wel steeds het belang van godsdienstvrijheid en andere democratische basisprincipes blijven benadrukken. Dat deed ik onlangs nog tijdens een lunch met de ambassadeurs van de Arabische landen in Brussel.

Wat de invloed van de sharia op de Egyptische wetgeving betreft: het Egyptische Parlement vaardigt momenteel geen wetten uit, op enkele wetten over de organisatie van de verkiezingen na.

05.04 Alexandra Colen (VB): Het is goed dat de ambassadeur in Caïro gevraagd werd om de onrustwekkende berichten te controleren. Ik volg dit zeker op. Als het bericht wordt bevestigd, kan een reactie van de internationale gemeenschap niet uitblijven.

Egypte beleeft inderdaad een moment van transitie. Wij moeten de wil van de Egyptische bevolking respecteren, maar moeten er intussen over waken dat de evolutie in de goede richting blijft gaan. Als het verkeerd dreigt te lopen, mogen we niet stilzwijgend toekijken.

De kopten vormen een significante religieuze minderheid en zijn meer geworteld in de cultuur van Egypte dan bijvoorbeeld de moslims. Zij vormen dus een testcase voor het land én voor de situatie van christenen in alle Arabische landen waar gelijkaardige ontwikkelingen plaatsvinden.

05.05 Peter Luykx (N-VA): Het zou jammer zijn dat de revolutie, die mee tot stand werd gebracht door de kopten, op een machtsgreep van fanatici zou uitdraaien. We moeten deze evolutie op de voet volgen. Als er signalen zijn dat de zaken de verkeerde kant opgaan, moeten wij onze stem laten horen.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van
- mevrouw Christiane Vienne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse

Réformes institutionnelles sur "le projet de loi dit 'anti-homosexualité' en Ouganda" (n° 4607)

- M. Bruno Tuybens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la législation contre les homosexuels et bisexuels en Ouganda" (n° 4725)

06.01 Christiane Vienne (PS): En Ouganda, un premier projet de loi anti-homosexualité, déposé le 25 septembre 2009, avait été écarté sous la pression internationale. Mais c'était pour mieux revenir.

Le projet de loi qui fait l'objet de ma question prévoit la prison à vie pour toute personne ayant eu des relations sexuelles avec un autre individu du même sexe et même la peine de mort pour les multirécidivistes.

Comment la Belgique, dont l'Ouganda est un pays partenaire de la Coopération au développement, a-t-elle réagi à l'annonce de ce nouveau projet de loi? Quelles actions la Belgique mène-elle afin de combattre l'homophobie dans les pays partenaires? L'Union européenne et la communauté internationale ont-elles mené ou prévu des actions diplomatiques afin de bloquer ce projet de loi?

06.02 Bruno Tuybens (sp.a): Mme Vienne parle à juste titre de la proposition de loi ougandaise de David Bahati de 2009 qui devrait une nouvelle fois être soumise au vote. La proposition de loi oblige les citoyens à dénoncer toute personne ayant une orientation sexuelle différente et rend la promotion de l'homosexualité punissable. L'Espagne et l'Allemagne souhaitent une initiative européenne pour contrer cette proposition de loi.

Quelles actions seront entreprises à l'échelon de l'Union européenne? Quel rôle la Belgique joue-t-elle à cet égard?

06.03 Steven Vanackere, ministre (en français): Les droits des LGBT sont une des priorités de notre politique des droits de l'homme. En apprenant les nouvelles au sujet de la proposition de loi en Ouganda, la Belgique a utilisé tous les canaux diplomatiques pour exprimer sa préoccupation. Mes services ont agi à plusieurs niveaux. Nous appuyons des réseaux et des ONG qui essaient de mobiliser l'opinion publique en Ouganda.

(En néerlandais) L'Espagne avait effectivement proposé une démarche au niveau des ambassadeurs. À la demande de la Belgique,

Zaken en Institutionele Hervormingen over "het wetsontwerp antihomoseksualiteit in Uganda" (nr. 4607)

- de heer Bruno Tuybens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de antiholebiwetgeving in Uganda" (nr. 4725)

06.01 Christiane Vienne (PS): Een eerste ontwerp van een antihomoseksualiteitswet werd in Uganda ingediend op 25 september 2009, maar dat werd onder internationale druk van tafel geveegd. Nu slaan de voorstanders van zo een wet dus terug.

Het kwestieuze wetsontwerp voorziet in een levenslange gevangenisstraf voor personen die seksuele betrekkingen hebben gehad met een persoon van hetzelfde geslacht, en veelplegers riskeren zelfs de doodstraf.

Hoe heeft België gereageerd op het nieuws dat er een nieuw wetsontwerp in de maak was? Uganda is een partnerland van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Wat onderneemt België om homofobie in de partnerlanden te bestrijden? Hebben de Europese Unie en de internationale gemeenschap diplomatieke actie ondernomen om dit wetsontwerp tegen te houden, of zullen zij dat alsnog doen?

06.02 Bruno Tuybens (sp.a): Mevrouw Vienne spreekt terecht over het Ugandese wetsvoorstel van David Bahati uit 2009 dat opnieuw ter stemming zou voorliggen. Het wetsvoorstel verplicht burgers om mensen met een andere geaardheid te verklikken en het maakt de bevordering van homoseksualiteit strafbaar. Spanje en Duitsland zouden gewonnen zijn voor een initiatief hiertegen op Europees niveau.

Welke acties zullen worden ondernomen vanuit de EU? Welke rol speelt België hierin?

06.03 Minister Steven Vanackere (Frans): De rechten van de LGBT's zijn één van de prioriteiten van ons beleid op het gebied van de mensenrechten. Naar aanleiding van de berichten over het wetsvoorstel in Uganda heeft België alle diplomatieke kanalen gebruikt om zijn bezorgdheid uit te drukken. Mijn diensten hebben op verschillende niveaus gewerkt. We steunen netwerken en ngo's die de publieke opinie in Uganda proberen te mobiliseren.

(Nederlands) Spanje had inderdaad een demarche voorgesteld op ambassadeursniveau. Op vraag van België heeft mevrouw Ashton de Ugandese minister

Mme Ashton a toutefois fait part de l'étendue de nos préoccupations au ministre ougandais des Affaires étrangères et a expliqué que cela méritait plus qu'une initiative des ambassadeurs. Grâce notamment à la pression internationale, le vote de ce projet de loi ne figure plus à l'ordre du jour du parlement ougandais.

(En français) Des déclarations publiques et des lettres ouvertes ont été transmises aux autorités ougandaises. De grandes organisations ont fait des campagnes et certains médias poussent les membres du parlement ougandais à se prononcer sur cette matière. L'ambassade d'Ouganda a assuré que la proposition de loi n'émanait pas du gouvernement mais qu'elle était issue d'un membre du parlement.

(En néerlandais) La Belgique poursuit réellement à tous les niveaux sa lutte contre la violation des droits des lesbiennes, gays, bi et transgenres (LGBT). Aux Nations Unies à Genève, notre pays continue à faire partie du noyau dur LGBT qui tente d'amener une majorité de pays à voter une résolution qui soustrairait la communauté LGBT aux sanctions pénales. Une déclaration commune rassemblant 85 pays a déjà été publiée en mars 2011. L'Union européenne dispose d'un *toolkit LGBT* pour intervenir de manière proactive dans des pays où les droits des homosexuels ne sont pas garantis. Les actions concrètes ne manquent donc pas.

06.04 **Christiane Vienne (PS):** Rien n'est jamais acquis en la matière. Des pays comme l'Ouganda sont tout à fait emblématiques du chemin qu'il reste à parcourir. Là où les droits sont acquis, il faut se battre pour les maintenir.

06.05 **Bruno Tuybens (sp.a):** Notre pays a donc effectivement posé la question à Mme Ashton et a ainsi mis sur pied une action commune au sein de l'Union européenne. Nous demanderons au ministre de la Coopération au développement dans quelle mesure le statut de l'Ouganda en tant que pays partenaire de la Belgique peut jouer un rôle en l'occurrence et si des actions supplémentaires sont nécessaires. Nous élaborons actuellement au sein de cette assemblée une proposition de résolution qui, espérons-le, permettra à tous les partis d'adopter une position non équivoque dans le cadre de cette affaire.

L'incident est clos.

07 **Question de Mme Karine Lalieux au vice-premier ministre et ministre des Affaires**

van Buitenlandse Zaken echter duidelijk gemaakt dat onze bekommernis groot is en dus meer verdient dan een initiatief van de ambassadeurs. Mede dankzij de internationale druk heeft het Ugandese Parlement de stemming over dit wetsontwerp ook niet meer op de agenda staan.

(Frans) Er werden publieke verklaringen afgelegd en open brieven gepubliceerd aan het adres van de Ugandese autoriteiten. Grote organisaties hebben campagnes opgezet, en bepaalde media zetten de Ugandese parlementsleden ertoe aan zich hierover uit te spreken. De ambassade van Uganda heeft ons verzekerd dat het wetsvoorstel niet uitging van de regering, maar van een parlements lid.

(Nederlands) België blijft strijden tegen aanvallen op de rechten van de *Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender* (LGBT) op werkelijk alle niveaus. Bij de VN in Genève blijft ons land deel uitmaken van de zogenaamde *core group LGBT*, waar we een meerderheid van lidstaten proberen te bewegen tot een resolutie die de LGBT-gemeenschap decriminaliseert. In maart 2011 is al een gemeenschappelijke verklaring met 85 landen uitgebracht. De EU beschikt over een *toolkit LGBT* om proactief op te treden in landen waar de rechten van homoseksuelen niet gegarandeerd zijn. Er zijn dus zeker concrete acties.

06.04 **Christiane Vienne (PS):** Niets is ooit definitief verworven op dat vlak. Landen zoals Uganda staan symbool voor de weg die nog moet worden afgelegd. En daar waar de rechten wel verworven zijn, moet men vechten voor het behoud ervan.

06.05 **Bruno Tuybens (sp.a):** Ons land heeft de vraag dus inderdaad aan mevrouw Ashton gesteld en zodoende een gezamenlijke actie in het leven geroepen in de EU. We zullen de minister van Ontwikkelingszaken vragen in hoeverre de status van Uganda als partnerland van België een rol kan spelen in deze kwestie en of er nog bijkomende acties nodig zijn. Momenteel werken we in dit Parlement ook een voorstel van resolutie af om, hopelijk met alle partijen, een eenduidig standpunt in te nemen over deze zaak.

Het incident is gesloten.

07 **Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse**

étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la situation des droits de l'homme en Colombie" (n° 4813)

07.01 Karine Lalieux (PS): Le rapport 2011 d'Amnesty International concernant la situation des droits humains en Colombie est mitigé. En effet, les civils restent les principales victimes du conflit armé qui déchire le pays. Les mouvements de guérilla, les groupes paramilitaires et les forces de sécurité se sont rendus coupables d'atteintes multiples aux droits humains et au droit international humanitaire.

Le nouveau président, Juan Manuel Santos, a affirmé qu'il donnerait la priorité aux droits humains et à la lutte contre l'impunité.

Malgré cet espoir, des organisations de défense des droits humains et des victimes ont émis des réserves quant à certaines dispositions. De plus, des militants des droits humains et des dirigeants de la société civile ont continué à être menacés, voire tués.

Notre pays et l'Union européenne ont-ils essayé de sensibiliser le nouveau gouvernement à la problématique des droits de l'homme? Quels instruments ou expertise la Belgique et l'Union européenne peuvent-elles mettre au service de l'État colombien?

Il est question depuis longtemps d'un partenariat économique avec ce pays. J'espère que l'on ne fera pas passer les aspects économiques avant les droits de l'homme. Ce pays est en état de guerre depuis très longtemps et il serait temps de se montrer plus exigeant à l'égard de son gouvernement.

07.02 Steven Vanackere, ministre (en français): Notre pays et l'Union européenne sensibilisent régulièrement le gouvernement colombien à la problématique des droits de l'homme. Cette sensibilisation passe notamment par le dialogue politique local entre l'Union européenne et la Colombie, lancé depuis avril 2009, qui se déroule deux fois par an. Des thèmes comme les exécutions extrajudiciaires, les enlèvements, le rôle de la société civile et la lutte contre l'impunité sont évoqués. Une liste de cas individuels est également remise aux autorités colombiennes.

À l'initiative de l'État colombien, une conférence nationale sur les droits de l'homme est prévue en décembre prochain. Depuis l'examen périodique

Zaken en Institutionele Hervormingen over "de situatie op het vlak van de mensenrechten in Colombia" (nr. 4813)

07.01 Karine Lalieux (PS): In haar jaarrapport 2011 schetst Amnesty International een gemengd beeld van de mensenrechtensituatie in Colombia. De burgers blijven immers de belangrijkste slachtoffers van het gewapend conflict dat het land in zijn greep houdt. De guerillabewegingen, de paramilitaire groeperingen en de veiligheidsdiensten hebben zich schuldig gemaakt aan veelvuldige schendingen van de mensenrechten en van het humanitair internationaal recht.

De nieuwe president, Juan Manuel Santos, verklaarde dat hij voorrang zou geven aan de mensenrechten en aan de strijd tegen de straffeloosheid.

Ondanks die hoop hebben organisaties voor de verdediging van de mensenrechten en slachtoffers voorbehoud gemaakt bij sommige bepalingen. Bovendien bleef men mensenrechtenactivisten en leidende figuren van de civiele maatschappij bedreigen en zelfs ombrengen.

Hebben ons land en de Europese Unie getracht de nieuwe regering voor de mensenrechtenproblematiek te sensibiliseren? Welke instrumenten of expertise kunnen België en de Europese Unie ten dienste van de Colombiaanse Staat stellen?

Er is al lang sprake van een economisch partnerschap met dat land. Ik hoop dat men de economische aspecten niet zal laten primeren op de mensenrechten. Dat land bevindt zich al zeer lang in staat van oorlog en het is tijd dat men zich veeleisender gaat opstellen ten aanzien van de Colombiaanse regering.

07.02 Minister Steven Vanackere (Frans): Ons land en de Europese Unie sensibiliseren de Colombiaanse regering regelmatig voor het mensenrechtenvraagstuk, in het kader van de halfjaarlijkse lokale politieke dialoog tussen de Europese Unie en Colombia, die in april 2009 op gang werd gebracht. Thema's als buitengerechtelijke executies, ontvoeringen, de rol van het middenveld en de strijd tegen de straffeloosheid worden aangesneden. Er wordt de Colombiaanse autoriteiten eveneens een lijst met individuele gevallen bezorgd.

Op initiatief van de Colombiaanse Staat is er voor december dit jaar een nationale conferentie over de mensenrechten gepland. Sinds de universele

universel (EPU) de 10 décembre 2008, la Colombie produit des rapports de progrès quant au respect de recommandations formulées lors de cet examen. Bogota a pris de nombreuses initiatives en vue de la préparation de cette épreuve et la délégation colombienne a assumé 67 engagements sur une base volontaire. La Belgique est activement intervenue lors de l'EPU de la Colombie.

Il faut reconnaître que les engagements du président Santos semblent se traduire en textes législatifs.

Le soutien des défenseurs des droits de l'homme fait partie intégrante, de longue date, de la politique extérieure de notre pays et de l'Union européenne. Au niveau belge, nos ambassades organisent régulièrement des rencontres avec eux afin de les soutenir. Des rencontres avec des associations de défense des droits de l'homme actives dans les pays tiers sont également fréquemment organisées à Bruxelles.

Au niveau de l'Union européenne, des lignes directrices adoptées en juin 2004 prévoient que les ambassades des États membres dans les pays tiers défendent les droits des défenseurs des droits de l'homme, renforcent les contacts entre les missions et les ONG locales, effectuent des démarches ou des déclarations officielles et, enfin, abordent cette question dans leurs contacts.

07.03 Karine Lalieux (PS): Le gouvernement colombien fait des efforts. On ne peut réconcilier une population que par l'intermédiaire de la justice. Il faut donc sanctionner les auteurs de crimes et délits et restituer des terres. Nous devons continuer à faire pression sur ce gouvernement pour qu'il avance dans le bon sens.

L'incident est clos.

08 Questions jointes de

- Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les pratiques de diplomates libyens, partisans de Kadhafi, dans notre pays" (n° 4744)
- Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la situation de la communauté libyenne en Belgique ainsi que celle de certains fonctionnaires de l'ambassade de

periodieke doorlichting (UPR) van 10 december 2008 legt Colombia voortgangsrapporten voor betreffende de inachtneming van de aanbevelingen die in het kader van die doorlichting werden geformuleerd. Bogota had heel wat initiatieven genomen om zich daarop voor te bereiden en de Colombiaanse delegatie is op vrijwillige basis 67 beloften aangegaan. België heeft tijdens de UPR van Colombia een actieve rol gespeeld.

We moeten erkennen dat de beloften van president Santos hun beslag schijnen te krijgen in wetgevende teksten.

De steun aan de voorvechters van de mensenrechten maakt sinds lange tijd onlosmakelijk deel uit van het buitenlands beleid van ons land en van de Europese Unie. Op het Belgische niveau organiseren onze ambassades regelmatig ontmoetingen met die personen. In Brussel worden ook regelmatig ontmoetingen georganiseerd met mensenrechtenverenigingen die actief zijn in derde landen.

Op het niveau van de Europese Unie bepalen de in juni 2004 goedgekeurde richtsnoeren dat de ambassades van de lidstaten in de derde landen de rechten verdedigen van de mensenrechtenverdedigers, de contacten tussen de vertegenwoordigingen en de lokale ngo's versterken, demarches ondernemen of officiële verklaringen afleggen en ten slotte, die kwestie in hun contacten met de derde landen aan de orde stellen.

07.03 Karine Lalieux (PS): De Colombiaanse regering levert inspanningen. Een verzoening van de bevolking kan enkel door toedoen van het gerecht tot stand worden gebracht. De daders van de misdaden en misdrijven moeten worden gestraft en de gronden moeten worden teruggegeven. Wij moeten druk op die regering blijven uitoefenen opdat zij stappen in de goede richting zou blijven zetten.

Het incident is gesloten.

08 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de praktijken van Kadhafigezinde Libische diplomaten in ons land" (nr. 4744)
- mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de situatie van de Libische gemeenschap in België en van sommige ambtenaren van de Libische

Libye à Bruxelles" (n° 4785)

- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les diplomates libyens dans notre pays" (n° 4841)

08.01 Alexandra Colen (VB): Dès le début du soulèvement en Libye, trois diplomates de l'ambassade libyenne à Bruxelles ont choisi de soutenir la cause des rebelles. Depuis, ils sont continuellement victimes de manœuvres d'intimidation de la part d'autres diplomates libyens restés fidèles au régime.

Le ministre est-il au courant de ces pratiques? Tous les intéressés jouissent-ils de l'immunité diplomatique? Est-il exact que le fils de l'ambassadeur se livre à de telles pratiques d'intimidation? Est-il exact qu'il séjourne illégalement dans le pays? Bénéficie-t-il de l'immunité diplomatique? Quelles mesures a-t-on déjà prises afin de mettre un terme à ces pratiques? En fin de compte, si pas *de jure*, la Belgique est tout de même *de facto* en guerre avec la Libye et soutient, *de facto*, les insurgés. Dès lors, ne devrait-il pas aller de soi que notre pays ne reconnaisse plus les représentants diplomatiques de Kadhafi?

08.02 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Selon le *Libyan Working Group*, certains responsables de la mission diplomatique libyenne à Bruxelles ont menacé les fonctionnaires de s'en prendre à leur famille, en Libye et en Belgique, s'ils ne revenaient pas sur leurs critiques et condamnations et ne témoignaient pas d'une allégeance vis-à-vis du régime de Kadhafi. Leur salaire aurait été interrompu. Les responsables ont aussi tenu des propos condamnatoires à l'égard de ces membres de la Communauté dans les médias officiels du régime de Kadhafi.

La présence de cette mission diplomatique à Bruxelles pose d'autant plus question que la France a choisi d'expulser 14 ex-diplomates car ceux-ci avaient des activités incompatibles avec la résolution des Nations Unies sur la Libye.

Avez-vous des informations complémentaires quant aux menaces proférées par cette mission diplomatique? Quelles sont les mesures qui ont été prises? La Belgique ne devrait-elle pas expulser les membres de cette mission et réclamer les lettres de créances des représentants diplomatiques? La Belgique pourrait-elle se baser sur la résolution 1973?

ambassade te Brussel" (nr. 4785)

- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de Libische diplomaten in ons land" (nr. 4841)

08.01 Alexandra Colen (VB): Al bij het begin van de opstand in Libië kozen drie diplomaten van de Libische ambassade in Brussel de kant van de rebellen. Sindsdien worden zij voortdurend geïntimideerd door andere Libische diplomaten die aan de kant van het regime zijn blijven staan.

Is de minister op de hoogte van deze praktijken? Genieten alle betrokkenen diplomatieke immunitet? Kloppen de berichten over de intimidatie door de zoon van de ambassadeur? Klopt het dat hij illegaal in het land verblijft? Geniet hij diplomatieke immunitet? Welke maatregelen zijn reeds genomen om een einde te maken aan deze praktijken? België is uiteindelijk *de facto*, maar niet *de jure*, in oorlog met Libië en het steunt, opnieuw *de facto*, de opstandelingen. Is het dan niet vanzelfsprekend dat ons land ook de diplomatieke vertegenwoordigers van Kadhafi niet meer zou erkennen?

08.02 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Volgens de *Libyan Working Group* heeft een aantal verantwoordelijken van de Libische diplomatieke missie in Brussel de ambtenaren bedreigd dat hun familie – in Libië en in België – voor de gevolgen zou moeten opdraaien indien ze niet op hun kritiek en veroordelingen zouden terugkomen en zich niet loyaal zouden tonen aan het regime van Kadhafi. Hun loon zou niet langer worden uitbetaald. De verantwoordelijken van de missie zouden zich in de officiële media van het Kadhafiregime ook in veroordelende bewoordingen hebben uitgelaten over die leden van de gemeenschap.

De aanwezigheid van die diplomatieke missie in Brussel doet vragen rijzen, zeker in het licht van de uitwijzing van 14 ex-diplomaten door Frankrijk, nadat gebleken was dat hun activiteiten onverenigbaar waren met de VN-resolutie over Libië.

Beschikt u over meer informatie met betrekking tot de bedreigingen die door die diplomatieke missie werden geuit? Welke maatregelen werden er genomen? Zou België de leden van die missie niet moeten uitwijzen en de geloofsbriefjes van de diplomatieke vertegenwoordigers eisen? Zou België gebruik kunnen maken van de bepalingen van resolutie 1973?

Trois des 14 ex-diplomates expulsés de France résideraient dans un hôtel de luxe à Bruxelles. Ces ex-diplomates sont suspectés d'être des espions. Ces informations sont-elles confirmées? Quand ces ex-diplomates devront-ils quitter notre pays?

08.03 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): Deux diplomates ont démissionné le 19 février 2011. Huit autres diplomates m'ont ensuite informé par un courrier confidentiel de leur désir de rejoindre l'opposition. Ils continuent cependant à accomplir leur travail. Il y a deux semaines, l'ambassadeur a fait part du fait qu'il ne soutenait plus le régime. L'attaché financier reste quant à lui fidèle au régime de Kadhafi.

(*En français*) La Belgique n'a pas rompu ses relations diplomatiques avec la Libye. Notre ambassade à Tripoli a été fermée temporairement, mais elle bénéficie d'une protection des services de sécurité libyens.

En parallèle, nous renforçons nos relations avec le Conseil national transitoire. Une mission s'est rendue à Benghazi du 8 au 11 mai et je l'ai invité officiellement à Bruxelles.

L'organisation Groupe d'Action Libye a dénoncé les menaces proférées contre deux membres de l'ambassade qui ont démissionné le 19 février. Nous avons pris ces accusations au sérieux. Si la preuve en était rapportée, nous n'hésiterions pas à prendre des mesures contre les responsables.

(*En néerlandais*) Les deux diplomates qui sont passés dans l'autre camp le 19 février dernier ont été menacés par leur ministère des Affaires étrangères afin qu'ils reviennent sur leur décision. Ils ne sont par ailleurs plus rémunérés. Il nous revient qu'ils n'ont toutefois pas été menacés par d'autres membres de l'ambassade.

Les trois diplomates qui ont été expulsés par la France ont effectivement séjourné quelques jours à Bruxelles avec leur famille mais ont bel et bien quitté le pays à destination de Djerba le 14 mai.

Le fils de l'ambassadeur a restitué sa carte d'identité diplomatique en novembre 2010 déjà et a poursuivi ses études en Belgique avec un permis de séjour ordinaire. Il avait alors 25 ans, c'est-à-dire l'âge maximum permettant aux enfants de diplomates de bénéficier du statut diplomatique.

Drie van de 14 ex-diplomaten die door Frankrijk werden uitgewezen, zouden in een Brussels luxehotel verblijven. Ze worden verdacht van spionage. Wordt die informatie intussen bevestigd? Wanneer zullen ze ons land moeten verlaten?

08.03 Minister Steven Vanackere (*Nederlands*): Twee diplomaten hebben op 19 februari 2011 ontslag genomen. Vervolgens hebben acht andere diplomaten mij in een vertrouwelijk schrijven meegedeeld dat zij zich bij de oppositie wilden aansluiten. Zij blijven echter hun taken verder uitvoeren. De ambassadeur heeft twee weken geleden laten weten dat hij het regime is afgefallen. De financieel attaché is nog altijd loyaal aan het Kadhafiregime.

(*Frans*) België heeft zijn diplomatieke betrekkingen met Libië niet verbroken. Onze ambassade in Tripoli werd tijdelijk gesloten, maar zij wordt beschermd door de Libische veiligheidsdiensten.

Daarnaast versterken wij onze betrekkingen met de Libische Nationale Overgangsraad. Er werd een missie afgevaardigd naar Benghazi (van 8 tot 11 mei) en ik heb de Nationale Overgangsraad officieel in Brussel uitgenodigd.

De organisatie Groupe d'Action Libye stelde de bedreigingen aan de kaak die werden geuit tegen twee leden van de ambassade die op 19 februari ontslag hebben genomen. Wij hebben die beschuldigingen au sérieux genomen. Als er daarvoor bewijzen zouden worden geleverd, zouden wij niet aarzelen om maatregelen te treffen tegen degenen die daarvoor verantwoordelijk zijn.

(*Nederlands*) De twee diplomaten die op 19 februari zijn overgelopen, werden bedreigd door hun ministerie van Buitenlandse Zaken om terug te komen op hun beslissing. Zij krijgen ook geen salaris meer uitbetaald. Volgens onze informatie werden ze echter niet bedreigd door andere leden van de ambassade.

De drie diplomaten die door Frankrijk werden uitgewezen, hebben inderdaad enkele dagen met hun familieleden in Brussel verbleven, maar zijn op 14 mei daadwerkelijk vertrokken naar Djerba.

De zoon van de ambassadeur heeft zijn diplomatieke identiteitskaart reeds in november 2010 ingeleverd om zijn studie in België met een gewone verblijfsvergunning voort te zetten. Toen werd hij immers 25, de maximumleeftijd waarop kinderen van diplomaten recht hebben op een diplomatiek statuut.

08.04 Alexandra Colen (VB): Le problème va donc finalement se résoudre de par lui-même, étant donné que seule une minorité souhaite apparemment encore représenter le régime.

08.05 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Le ministre qui vous précédait aux Relations extérieures n'avait pas hésité à agir à l'égard des individus qui avaient prêté allégeance à l'auteur du coup d'état au Honduras. Ce fut une réaction très proactive. Des actions peuvent donc être entreprises quand l'intégrité physique de personnes est menacée. En effet, des intellectuels libyens vivent ici et vont probablement contribuer à la reconstruction de leur pays. Leur apporter une protection constitue une marque de respect envers eux.

08.06 Steven Vanackere, ministre (*en français*): Vous avez raison, mais nos F-16 ne passent pas inaperçus non plus!

L'incident est clos.

09 Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'envoi éventuel d'une mission d'observation des élections en Tunisie" (n° 4784)

09.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Prochainement, la Tunisie élira ses représentants à la nouvelle assemblée constituante. La population tunisienne va connaître des élections non manipulées. C'est une étape importante pour l'avenir de la Tunisie.

Une mission d'observation ou de contrôle de l'Union européenne, à laquelle la Belgique participerait, est-elle prévue? Comment serait-elle composée? Plusieurs sources annoncent le report des élections. Avez-vous des informations à ce sujet?

09.02 Steven Vanackere, ministre (*en français*): Après de nombreux débats, ces élections pour l'Assemblée constituante, initialement prévues pour le 24 juillet, ont été en effet officiellement reportées au 23 octobre.

L'Union européenne compte effectivement déployer une mission d'observation électorale en Tunisie. Les dates de déploiement de la mission ne sont pas encore connues.

08.04 Alexandra Colen (VB): Blijkbaar wil slechts een minderheid het regime nog vertegenwoordigen. Zo lost het probleem dus uiteindelijk zichzelf op.

08.05 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Uw voorganger op Buitenlandse Zaken aarzelde niet om op te treden tegen de mensen die trouw gezworen hadden aan de man die in Honduras een staatsgreep pleegde. Dat getuigde van een zeer proactieve aanpak. Er kan dus actie worden ondernomen wanneer de lichamelijke integriteit van bepaalde mensen dreigt aangetast te worden. Er verblijven inderdaad Libische intellectuelen in ons land en ze zullen waarschijnlijk bijdragen tot de wederopbouw van hun land. Als wij hun de nodige bescherming zouden bieden, zou dat een blijk van respect te hunnen aanzien zijn.

08.06 Minister Steven Vanackere (*Frans*): U hebt gelijk, maar de inzet van onze F-16's blijft ook niet onopgemerkt!

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het eventueel uitzenden van een waarnemingsmissie voor de verkiezingen in Tunesië" (nr. 4784)

09.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Tunesië verkiest binnenkort zijn vertegenwoordigers voor de nieuwe grondwetgevende vergadering. De Tunesische bevolking zal nu dus aan eerlijke, niet-gemanipuleerde verkiezingen kunnen deelnemen. Dat zal een mijlpaal zijn voor de toekomst van Tunesië.

Zal de Europese Unie een waarnemings- of toezichtsmissie sturen, waaraan België zou deelnemen? Hoe zou die missie samengesteld worden? Meerdere bronnen maken melding van het uitstellen van die verkiezingen. Beschikt u over informatie daaromtrent?

09.02 Minister Steven Vanackere (*Frans*): Er werden daarover veel debatten gevoerd en er werd uiteindelijk besloten om de verkiezing van de grondwetgevende vergadering, die normaliter op 24 juli zou plaatsvinden, officieel uit te stellen tot 23 oktober.

De Europese Unie is inderdaad van plan om voor de verkiezingen in Tunesië een waarnemingsmissie uit te sturen. Het tijdschema is evenwel nog niet bekend.

La mission telle qu'elle était prévue pour ces élections devait être composée d'un parlementaire européen chargé de diriger la mission, de dix membres d'équipe cadre, chacune spécialisé dans un domaine précis et encore 54 observateurs à long terme et 66 observateurs à court terme. Cette composition devrait rester identique. Bien sûr, quelques changements concernant le nombre de personnes ne peuvent être exclus.

La Belgique, à l'instar des autres États membres de l'Union européenne, soumettra cinq candidats à long terme et cinq candidats à court terme.

La sélection du chef de mission et des membres de l'équipe cadre est du seul ressort de l'Union européenne.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la persécution croissante des chrétiens en Chine" (n° 4831)

10.01 Alexandra Colen (VB): La police chinoise continue à empêcher les chrétiens de participer aux offices religieux et a même procédé à l'arrestation de certains d'entre eux.

Le gouvernement belge est-il disposé à condamner ces actions? Le gouvernement profite-t-il des missions commerciales en Chine pour critiquer la détérioration de la situation des droits de l'homme et l'absence de liberté religieuse? Quelles sont les démarches entreprises par notre pays aux échelons bilatéral et de l'Union européenne pour insister auprès de la Chine pour qu'elle mette fin à ces violations des droits de l'homme?

10.02 Steven Vanackere, ministre (en néerlandais): Des membres de l'église protestante Shouwang, qui ont refusé de reconnaître la prééminence du parti communiste sur leur foi, risquent effectivement des poursuites en Chine. Depuis 2009, l'Union européenne a pris des mesures destinées à promouvoir et à défendre la liberté de culte. Le 21 février 2011, le Conseil a adopté de nouvelles décisions en réaction à l'augmentation des violences contre des minorités religieuses. Notre pays a plaidé en faveur du renforcement des mesures européennes tant à l'ONU qu'au cours des entrevues bilatérales avec les autres États membres de l'Union européenne.

La situation des droits de l'homme est évoquée

De geplande waarnemingsmissie zou worden geleid door een Europees parlamentslid en verder zijn samengesteld uit tien stafleden die elk in een bepaald domein gespecialiseerd zijn, en daarnaast 54 langetermijnwaarnemers en 66 kortetermijnwaarnemers. De samenstelling van de missie zou onveranderd blijven. Wijzigingen met betrekking tot het aantal deelnemers zijn natuurlijk niet uitgesloten.

België zal net als de andere lidstaten van de Europese Unie vijf kandidaat-langetermijnwaarnemers en vijf kandidaat-kortetermijnwaarnemers voordragen.

Het hoofd van de missie en de stafleden worden gekozen door de Europese Unie.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de toenemende christenvervolging in China" (nr. 4831)

10.01 Alexandra Colen (VB): De Chinese politie blijft christenen verhinderen om een kerkdienst bij te wonen en heeft zelfs christenen gearresteerd.

Is de Belgische regering bereid deze acties te veroordelen? Worden de handelsmissies naar China ook gebruikt om kritiek te leveren op de verslechterde mensenrechtensituatie en het gebrek aan godsdienstvrijheid? Welke stappen onderneemt ons land om bilateraal en in EU-verband er bij China op aan te dringen dat deze schendingen van de mensenrechten moeten stoppen?

10.02 Minister Steven Vanackere (Nederlands): Leden van de protestantse Shouwang-kerk die weigeren te erkennen dat de communistische partij boven hun geloof staat, riskeren in China inderdaad vervolging. De EU heeft sinds 2009 maatregelen genomen om de vrijheid van religie te bevorderen en te verdedigen. Op 21 februari heeft de Raad nieuwe besluiten aangenomen als reactie op de toename van geweld tegen religieuze minderheden. Ons land heeft in de VN en in bilaterale besprekingen met andere Europese lidstaten ervoor gepleit de Europese maatregelen te versterken.

In de meeste ontmoetingen met de Chinese

dans la plupart des rencontres avec les autorités chinoises et donc également lors des missions économiques. Les droits des minorités religieuses et ethniques seront évoqués lors du prochain dialogue relatif aux droits de l'homme entre l'Union européenne et la Chine, le 16 juin.

10.03 Alexandra Colen (VB): En Chine, toutes les religions doivent être enregistrées et reconnues par un bureau du parti communiste. Nous devons plaider en faveur de la suppression de cette instance.

L'incident est clos.

11 Questions jointes de

- Mme Ingeborg De Meulemeester au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les violences dans la région d'Abyei" (n° 4928)
- M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les combats à la frontière entre le Nord-Soudan et le Sud-Soudan" (n° 4964)
- Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la récente recrudescence de la violence au Soudan" (n° 5151)

11.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Au Soudan, les violences entre le nord et le sud du pays s'aggravent. La région d'Abyei, riche en gisements pétroliers, est revendiquée par les deux régions et l'armée s'est récemment livrée à des pillages. Un référendum était censé résoudre le problème, mais les autorités n'ont même pas réussi à s'accorder sur les modalités de son organisation. Les chances de voir le Sud-Soudan accéder à l'indépendance d'ici au 9 juillet prochain sont dès lors extrêmement maigres.

Le ministre fera-t-il part à l'ambassadeur du Soudan à Bruxelles de sa désapprobation à propos du pillage d'Abyei par l'armée? À combien le ministre évalue-t-il les chances d'arriver à un accord d'ici au 9 juillet? Des accords sont-ils conclus à l'échelon multilatéral à propos d'une éventuelle aide militaire ou économique au Sud-Soudan?

11.02 Alexandra Colen (VB): La région d'Abyei, au Soudan, a été dernièrement le théâtre d'affrontements violents. Selon le gouvernement américain, l'invasion d'Abyei par l'armée soudanaise constitue un acte disproportionné et irresponsable.

autoriteiten, en dus ook tijdens handelsmissies, wordt de mensenrechtensituatie besproken. In de volgende ronde van de Mensenrechtendialoog tussen de EU en China op 16 juni zullen de rechten van religieuze en etnische minderheden worden besproken.

10.03 Alexandra Colen (VB): In China moeten alle godsdiensten rapporteren aan en erkend worden door een bureau van de communistische partij. Wij moeten erop aandringen om die instantie af te schaffen.

Het incident is gesloten.

11 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het geweld in Abyei" (nr. 4928)
- de heer Christian Brotcorne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de gevechten aan de grens tussen Noord-Sudan en Zuid-Sudan" (nr. 4964)
- mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het recent opgelaaide geweld in Sudan" (nr. 5151)

11.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Het geweld tussen de noordelijke en de zuidelijke regio van Sudan escaleert. Het olierijk gebied rond Abyei wordt door beide regio's geclaimd en recent werd het door het leger geplunderd. Een referendum moest dat oplossen, maar de autoriteiten raakten het niet eens over de organisatie daarvan. De kans dat Zuid-Sudan tegen 9 juli onafhankelijk kan worden is dus heel miniem.

Zal de minister bij de Sudanese ambassadeur in Brussel zijn afkeuring laten blijken over de plundering van Abyei door het leger? Hoe hoog schat de minister de kans in op een akkoord voor 9 juli? Worden er op multilateraal niveau afspraken gemaakt over mogelijke militaire of economische ondersteuning van Zuid-Sudan?

11.02 Alexandra Colen (VB): In de Sudanese regio Abyei is het geweld opgelaaide. De Amerikaanse regering heeft gesteld dat de invasie van Abyei door het Sudanese leger disproportioneel en onverantwoordelijk is.

Le gouvernement belge partage-t-il cette opinion? De quelle manière la Belgique a-t-elle déjà fait part de ses préoccupations aux autorités soudanaises à ce sujet? Faut-il craindre une nouvelle catastrophe humanitaire dans cette région?

11.03 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): En sa qualité de membre de l'Union européenne, et par le biais de la déclaration diffusée le 22 mai par Mme Ashton, la Belgique a clairement fait part de son aversion face aux violences à Abyei. Jusqu'à présent, je n'ai encore eu aucun contact avec l'ambassadeur du Soudan.

Les négociations sont dans une mauvaise passe et il est peu probable qu'un accord intervienne avant le 9 juillet. Un éventuel soutien au Sud-Soudan, également de la part de l'Union européenne, fait l'objet d'une concertation multilatérale permanente. Un accord concret en ce sens sera vraisemblablement conclu sous peu.

Après le 9 juillet, notre pays continuera d'appuyer plusieurs projets, notamment humanitaires, au Sud-Soudan, comme nous nous y employons depuis plusieurs années.

La mission de médiation de l'Union africaine, à laquelle l'Union européenne a également apporté son soutien, n'a hélas pas non plus permis d'apporter une solution au problème.

Une note comprenant plusieurs actions concrètes au bénéfice du Sud-Soudan est en préparation et devrait normalement être adoptée lundi prochain au Conseil des ministres des Affaires étrangères de Luxembourg.

L'incident est clos.

12 Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la nouvelle politique de voisinage européenne" (n° 4952)

12.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Lors de la présentation de la nouvelle politique européenne de voisinage, l'Union européenne a annoncé une hausse des moyens financiers destinés à soutenir la démocratie dans ses pays voisins. Autrefois, cette action était principalement axée sur les pays de l'Est et les anciennes républiques de l'Union soviétique. La nouvelle politique de voisinage va étendre son champ d'action aux pays arabes du sud de la Méditerranée.

Deelt de Belgische regering die visie? Op welke manieren heeft België zijn bekommernis al kenbaar gemaakt aan het Sudanese regime? Wordt er gevreesd voor een nieuwe humanitaire catastrofe?

11.03 Minister Steven Vanackere (Nederlands): Als lid van de EU heeft België zijn duidelijke afkeer laten blijken over het geweld in Abyei, via de verklaring van hoge vertegenwoordiger Ashton op 22 mei. Tot dusver heb ik geen contact met de Sudanese ambassadeur gehad.

De onderhandelingen zitten in een moeilijk stadium en er is weinig kans dat er voor 9 juli een akkoord komt. Er is voortdurend multilateraal overleg over mogelijke ondersteuning aan Zuid-Sudan, ook op het niveau van de EU. Concrete afspraken werden nog niet gemaakt, maar dat zal wellicht binnenkort wel gebeuren.

Ons land heeft in de voorbije jaren verscheidene humanitaire en andere projecten in Zuid-Sudan gesteund. Dat zal ook na 9 juli zo blijven.

De EU heeft ook de bemiddelingsmissie van de Afrikaanse Unie ondersteund. Jammer genoeg heeft ook die niet tot een oplossing geleid.

Op dit ogenblik wordt een nota voorbereid over Sudan. Die nota zal normaliter aanstaande maandag in de Raad van de ministers van Buitenlandse Zaken in Luxemburg worden goedgekeurd en bevat een aantal concrete acties in het voordeel van Zuid-Sudan.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het nieuwe Europese nabuurschapsbeleid" (nr. 4952)

12.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Bij de voorstelling van het nieuwe Europese nabuurschapsbeleid werd bekend dat de EU meer financiële middelen zal vrijmaken voor de ondersteuning van democratie in haar buurlanden. In het verleden lag de klemtoon vooral bij de Oost-Europese ex-Sovjetlanden. In het nieuwe nabuurschapsbeleid zal het werkgebied verruimd worden tot de zuidelijke, Arabische landen.

Quels sont les pays réellement concernés? Qu'implique l'aide financière de l'Union européenne? Comment mesure-t-on des critères comme le respect de la liberté d'expression et l'aide à la lutte contre le terrorisme?

12.02 Steven Vanackere, ministre (en néerlandais): La politique de voisinage de l'Union européenne vise tant les pays voisins au sud de la mer Méditerranée – le Maroc, l'Algérie, la Tunisie, la Libye, l'Égypte, la Jordanie, la Syrie, les territoires palestiniens occupés, Israël et le Liban – que ceux situés à l'est de l'Union – l'Ukraine, la Moldavie, le Belarus, l'Arménie, l'Azerbaïdjan et la Géorgie.

Pour la période budgétaire 2007-2013, l'Europe a dégagé 12 milliards d'euros pour soutenir les réformes dans ces pays, ce qui représente environ 2 milliards d'euros par an. Ce montant est réparti en fonction des besoins des différents pays, de leur capacité d'absorption et des progrès accomplis dans le cadre des réformes prévues.

À l'avenir, nous souhaitons encore mettre davantage l'accent sur ce dernier point, et ce dans le contexte du Printemps arabe. L'Europe souhaite en effet non seulement assurer son rôle de débiteur mais aussi être un acteur sur le terrain. Des sous-comités contrôlent dès lors scrupuleusement pour chaque pays si les engagements sont tenus et si les plans d'action sont mis en œuvre. S'il ressort du contrôle que des progrès considérables ont été réalisés dans le sens des objectifs fixés, les mesures incitatives peuvent être réexaminées et renforcées ou inversement.

L'incident est clos.

13 Question de Mme Ingeborg De Meulemeester au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'invitation du Roi par le Burundi à l'occasion de la fête de l'indépendance" (n° 5295)

13.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Les autorités burundaises ont invité le roi Albert à assister le 1^{er} juillet 2012 aux festivités entourant les 50 ans d'indépendance du pays. La manière dont le Burundi est dirigé ne fait pas l'unanimité.

Est-il exact que le gouvernement démissionnaire réserve sa réponse et attend l'avènement d'un gouvernement de plein exercice? Le Palais a-t-il déjà fait savoir s'il souhaite répondre favorablement à l'invitation? Pour quelle date le Burundi attend-il le cas échéant une réponse?

Over welke landen gaat het precies? Wat houdt de financiële steun van de EU in? Hoe worden toetsstenen als respect voor de vrijheid van meningsuiting en hulp in de strijd tegen terrorisme gemeten?

12.02 Minister Steven Vanackere (Nederlands): Het nabuurschap van de Europese Unie slaat zowel op onze buurlanden ten zuiden van de Middellandse Zee – Marokko, Algerije, Tunesië, Libië, Egypte, Jordanië, Syrië, de bezette Palestijnse gebieden, Israël en Libanon – als op de landen ten oosten van de Unie – Oekraïne, Moldavië, Wit-Rusland, Armenië, Azerbeïdjan en Georgië.

Voor de begrotingsperiode 2007-2013 stelt Europa 12 miljard euro ter beschikking om de hervormingen van die burens te ondersteunen, dat is bijna 2 miljard per jaar. De verdeling gebeurt op basis van de noden van de diverse landen, van hun absorptiecapaciteit en van de vooruitgang die ze boeken bij de afgesproken hervormingen.

Op dat laatste aspect willen we in de toekomst nog meer de nadruk leggen, en dat in het kader van de Arabische lente. Europa wil immers niet alleen een *payer* zijn, maar ook een *player*. Subcomités kijken per land dan ook nauwgezet na of de engagementen wel worden nageleefd en de actieplannen uitgevoerd. Als die controle aantoon dat er een aanzienlijke vooruitgang is geboekt in de richting van de vastgelegde doelstellingen, kunnen de stimulerende maatregelen opnieuw worden onderzocht en versterkt. Maar dat kan ook in de andere richting werken natuurlijk.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van mevrouw Ingeborg De Meulemeester aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de uitnodiging van Burundi aan de koning om deel te nemen aan de onafhankelijkheidsdag" (nr. 5295)

13.01 Ingeborg De Meulemeester (N-VA): Burundi heeft koning Albert uitgenodigd om op 1 juli 2012 aanwezig te zijn bij de viering van 50 jaar onafhankelijkheid. Burundi heeft een omstreden bestuur.

Klopt het dat de ontslagnemende regering haar antwoord in beraad houdt tot er een nieuwe regering is? Heeft het Paleis zelf al laten weten of het op de uitnodiging wil ingaan? Is er een deadline waarbinnen Burundi een antwoord verwacht?

13.02 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): Effectivement, notre ambassade à Bujumbura a reçu une invitation officielle adressée au roi Albert II par le président burundais. Notre souverain est invité à rehausser de sa présence le cinquantième anniversaire de l'indépendance du Burundi, anniversaire qui sera célébré le 1^{er} juillet 2012. Le gouvernement ne renvoie absolument pas aux calendes grecques la réponse de notre roi mais l'usage veut qu'il ne convient pas de souscrire précipitamment un engagement qui ne devra être tenu que dans plus d'un an. Lors de ma visite au Burundi, le président Nkurunziza n'a pas davantage manifesté la moindre impatience. Je considère comme une preuve de courtoisie le fait que nous recevions une invitation si précoce. Je rappelle que Kinshasa avait également décidé de nous inviter aux commémorations de son indépendance plusieurs mois à l'avance.

L'incident est clos.

14 Question de Mme Maya Detiège au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la reconnaissance des actes de naissance" (n° 4969)

14.01 Maya Detiège (sp.a): En Belgique, la reconnaissance des actes de naissance en cas de maternité de substitution n'est pas encore l'objet d'une réglementation cohérente si bien que certaines personnes se trouvent dans une situation caractérisée par un vide juridique. Lorsque la mère porteuse est une étrangère, des problèmes peuvent se poser sur le plan de la délivrance d'un visa ou de l'obtention de la nationalité belge. L'acte de naissance sans filiation maternelle n'est à l'évidence pas reconnu par les autorités belges.

Que pense le ministre du fait qu'un visa de sortie n'est pas accordé aux enfants d'un père belge si leur acte de naissance ne mentionne pas l'identité de leur mère? A-t-il, lorsque certains cas de ce genre se sont présentés récemment, émis un avis indiquant à nos représentations à l'étranger la manière dont elles doivent traiter ce type de situations? A-t-il déjà pris des initiatives en matière de reconnaissance d'actes de naissance étrangers ou envisage-t-il d'en prendre?

14.02 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): Dans certains pays, on abuse de la position économiquement faible des femmes pour satisfaire le désir d'enfant inassouvi d'autres personnes, avec l'appât du gain pour unique motivation.

13.02 Minister Steven Vanackere (*Nederlands*): Onze ambassade in Bujumbura heeft inderdaad een formele uitnodiging ontvangen van de Burundese president aan koning Albert om deel te nemen aan de 50^e onafhankelijkheidsverjaardag op 1 juli 2012. De regering schuift haar antwoord helemaal niet op de lange baan, maar het is nu eenmaal niet gebruikelijk om prompt en gehaast te antwoorden op een engagement dat nog meer dan een jaar ver is. President Nkurunziza heeft tijdens mijn bezoek aan Burundi ook helemaal geen blijk van ongeduld gegeven. Ik beschouw het als een vorm van hoffelijkheid dat we zo vroeg zijn uitgenodigd. De beslissing over onze aanwezigheid op de feestelijkheden in Kinshasa viel trouwens ook pas enkele maanden op voorhand.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van mevrouw Maya Detiège aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de erkenning van geboorteakten" (nr. 4969)

14.01 Maya Detiège (sp.a): De erkenning van de geboorteakte in het geval van draagmoederschap is in België nog niet sluitend geregeld, waardoor een aantal mensen in een juridisch vacuüm terechtkomt. Wanneer het gaat om een buitenlandse draagmoeder, kan dit leiden tot problemen met het uitreiken van een visum of het bekomen van de Belgische nationaliteit. Blijkbaar wordt de geboorteakte zonder moederlijke afstamming niet erkend door de Belgische instanties.

Wat vindt de minister van het feit dat aan kinderen van een Belgische vader geen uitreisvisum wordt verstrekt als op de geboorteakte geen moeder is vermeld? Heeft hij naar aanleiding van een aantal recente gevallen advies gegeven hoe onze vertegenwoordiging in het buitenland daarmee moet omgaan? Heeft hij al initiatieven genomen inzake de erkenning van buitenlandse geboorteakten of zal hij dit nog doen?

14.02 Minister Steven Vanackere (*Nederlands*): In een aantal landen wordt misbruik gemaakt van de economisch zwakke positie van vrouwen om uit louter winstbejag tegemoet te komen aan de onervulde kinderwens van sommige mensen.

Dans les pays occidentaux, certaines femmes choisissent sans conteste de collaborer à la réalisation du désir d'enfant d'autres personnes, moyennant une indemnité. Dans mes contacts bilatéraux avec des pays comme l'Inde et l'Ukraine, je dois régulièrement attirer l'attention sur la nécessité de renforcer la coopération juridique et judiciaire pour démanteler les réseaux.

Les autorités belges ne peuvent apporter leur soutien à des pratiques qui sont en fait abusives. En ma qualité de responsable politique, je m'oppose à la maternité de substitution à finalité commerciale.

Le site internet des Affaires étrangères met en garde contre les risques considérables de voir certaines réalités non reconnues dans le cadre de l'ordre juridique belge. Actuellement, le législateur belge ne peut qu'affirmer que les personnes désireuses de se lancer dans une telle procédure le font sous leur propre responsabilité et ne doivent guère compter sur l'aide du droit belge. À moins d'être forcé par un juge à délivrer un visa, l'État belge ne se montrera pas plus conciliant en la matière.

J'estime qu'il est urgent qu'une initiative législative soit prise à ce sujet. Cette initiative devra cependant respecter notre volonté de contrecarrer toute pratique abusive exploitant la situation économique des femmes qui se trouvent dans une position vulnérable.

Nous décrivons la situation actuelle sur l'ensemble de nos sites internet et nous attirons l'attention des intéressés sur des solutions autres que l'adoption. Il ne serait pas intelligent de créer un modèle légal présentant la maternité de substitution à finalité commerciale comme une alternative intéressante à l'adoption.

14.03 Maya Detiège (sp.a): Des propositions de loi visant à interdire la maternité de substitution à finalité commerciale ont déjà été déposées. Au Parlement du Benelux nous essayons d'accorder nos violons de manière à éviter le shopping transfrontalier. Les conséquences de la maternité de substitution à finalité commerciale sont douloureuses, mais des enfants, souvent privés de droits, naissent encore par le recours à cette méthode. Il faut lutter contre les abus, mais les enfants concernés ne peuvent pas être les dupes de la situation.

14.04 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): La question est de savoir si une législation ne risque pas précisément de multiplier ce genre de situations.

In het Westen kiezen sommige vrouwen er ongetwijfeld voor om tegen een kostenvergoeding mee te werken aan het vervullen van een kinderwens. In mijn bilaterale contacten met landen als India en Oekraïne moet ik regelmatig wijzen op de nood aan een sterkere juridische en gerechtelijke samenwerking om netwerken op te rollen.

De Belgische overheid mag geen ondersteuning geven aan praktijken die eigenlijk neerkomen op misbruik. Als politicus wijs ik commercieel draagmoederschap af.

De website van Buitenlandse Zaken waarschuwt voor de enorme risico's inzake het niet-erkennen van een aantal feiten in de Belgische rechtsorde. Vandaag kan de Belgische wetgever enkel stellen dat men zo iets onderneemt op eigen verantwoordelijkheid en mogen de betrokkenen niet rekenen op veel steun van het Belgisch recht. Tenzij de Belgische Staat door een rechterlijke uitspraak wordt gedwongen tot het uitreiken van een visum, zullen we daarin niet inschikkelijker worden.

Ik acht een spoedig wetgevend initiatief wenselijk. Dat mag wel niet in conflict komen met ons streven om geen steun te verlenen aan een eventueel misbruik van de economische situatie van vrouwen in een zwakkere positie.

Op al onze websites beschrijven we de situatie zoals ze nu is en wordt er verwezen naar de alternatieven met betrekking tot adoptie. Het zou niet verstandig zijn om nu een wettelijk model te maken dat het commercieel draagmoederschap voorstelt als een interessant alternatief voor adoptie.

14.03 Maya Detiège (sp.a): Er zijn al wetsvoorstellen ingediend om het commercieel draagmoederschap aan banden te leggen. In het Benelux-Parlement proberen wij de standpunten op elkaar af te stemmen om shopping over de grenzen te vermijden. De gevolgen van commercieel draagmoederschap zijn pijnlijk, maar er worden op die manier nog steeds kinderen geboren, vaak zonder rechten. We moeten misbruiken bestrijden, maar de betrokken kinderen mogen niet de dupe worden van de situatie.

14.04 Minister Steven Vanackere (*Nederlands*): De vraag is of wetgeving niet juist meer van dergelijke situaties in het leven zal roepen.

14.05 Maya Detiège (sp.a): Il faut rapidement instaurer un régime à part entière pour les enfants qui voient quand même le jour de cette manière.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 5035 de Mme Grosemans est reportée. Les questions jointes n° 4971 de M. Luykx, n° 5149 de Mme Colen et n° 5218 de Mme Brems sont transformées en questions écrites.

15 Questions jointes de

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite au Burundi" (n° 5148)

- Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "sa visite au Burundi et l'attitude de la Belgique à l'égard d'Agathon Rwaswa et son nouveau mouvement rebelle" (n° 5206)

- Mme Nahima Lanjri au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la récente visite du ministre au Burundi" (n° 5271)

15.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Au Burundi, les violations des droits de l'homme restent encore trop souvent impunies. Je citerai l'enquête sur le meurtre d'Ernest Manirumva qui s'est soldée par un échec ou les crimes perpétrés par les services de renseignements lors des élections de 2010. En outre, plusieurs militants des droits de l'homme ont été régulièrement menacés.

Le ministre a-t-il saisi l'occasion de sa visite au Burundi pour aborder avec les autorités de Bujumbura le problème posé par cette impunité? Pense-t-il comme moi que la Belgique doit conserver comme moyen de pression l'actuel accord de coopération indicatif? Est-il disposé à défendre ce point de vue auprès de son collègue de la Coopération au développement?

15.02 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Des indices très sérieux tendent à accréditer la thèse selon laquelle une nouvelle rébellion dirigée par Agathon Rwaswa, le chef de l'ancien mouvement rebelle Palipehutu-FNL, aurait vu le jour au Burundi. Or Rwaswa a été accusé à plusieurs reprises de crimes de guerre bien qu'il n'ait jamais été poursuivi. Dans le domaine des droits de l'homme, le Burundi s'est vu récemment encore décerner un satisfecit onusien.

14.05 Maya Detiège (sp.a): Er moet spoedig een volwaardige regeling komen voor de kinderen die toch op deze manier geboren worden.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 5035 van mevrouw Grosemans wordt uitgesteld. De samengevoegde vragen nrs 4971 van de heer Luykx, 5149 van mevrouw Colen en 5218 van mevrouw Brems worden in schriftelijke vragen omgezet.

15 Samengevoegde vragen van

- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan Burundi" (nr. 5148)

- mevrouw Eva Brems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "zijn bezoek aan Burundi en de Belgische houding ten aanzien van Agathon Rwaswa en zijn nieuwe rebellenbeweging" (nr. 5206)

- mevrouw Nahima Lanjri aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "het recente bezoek van de minister aan Burundi" (nr. 5271)

15.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): In Burundi blijven schendingen van de mensenrechten nog al te vaak onbestraft. Zo was er het falende onderzoek naar de moord op Ernest Manirumva en naar de misdrijven door de inlichtingendiensten tijdens de verkiezingen van 2010. Verschillende mensenrechtenactivisten worden regelmatig bedreigd.

Heeft de minister de kans gegrepen om de Burundese autoriteiten te spreken over die straffeloosheid? Is de minister het met mij eens dat België het huidige indicatief samenwerkingsakkoord als een stok achter de deur moet houden? Is hij bereid om dit te bepleiten bij zijn collega van Ontwikkelingssamenwerking?

15.02 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Er zijn sterke indicaties dat er in Burundi een nieuwe rebellie opsteekt onder leiding van Agathon Rwaswa, de leider van de vroegere rebellenbeweging Palipehutu-FNL. Rwaswa werd herhaaldelijk beschuldigd van oorlogsmisdaden maar werd nooit vervolgd. Burundi heeft op het vlak van mensenrechten nog onlangs goede punten gekregen van de VN.

Quelle est la position du ministre à cet égard? Quelle est sa position à l'égard d'Agathon Rwasa et de son nouveau mouvement rebelle? Son plaidoyer en faveur d'un dialogue avec l'opposition s'applique-t-il également à Rwasa ou réclame-t-il des poursuites judiciaires à son encontre?

15.03 Nahima Lanjri (CD&V): Notre pays a conclu avec le Burundi des accords aux termes desquels Bujumbura devra encore fournir toute une série d'efforts avant de pouvoir bénéficier du supplément d'aide au développement d'un montant de 50 millions d'euros promis par la Belgique. Au cours des quatre prochaines années, nous devrions encore libérer au bénéfice du Burundi un montant supplémentaire de 150 millions d'euros.

Le ministre a-t-il eu l'occasion d'aborder avec les autorités burundaises la question des droits de l'homme, du manque de liberté politique et de la corruption? Le Burundi progresse-t-il dans le domaine des droits humains? Le ministre a-t-il eu l'occasion de rencontrer des représentants des organisations locales de défense des droits de l'homme? Si oui, quel est leur point de vue?

15.04 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): Le bilan des droits de l'homme au Burundi reste changeant. Il est question de disparitions, d'exécutions sommaires et de tortures. En matière de justice également, la situation peut être améliorée. Il y a par ailleurs des points positifs: la création par consensus d'une commission indépendante des droits de l'homme, la libération de quelques dissidents, l'annonce d'un calendrier pour la création d'institutions de justice transitionnelle et le bon accueil réservé à l'expert du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies.

Les droits de l'homme, la lutte contre l'impunité et la corruption sont les trois principaux thèmes abordés lors de ma visite. J'ai par exemple expressément fait mention du cas de M. Ernest Manirumva. J'ai également insisté à plusieurs reprises sur l'importance d'une bonne administration.

J'ai également constaté que des sujets qui étaient encore tabous lors de ma précédente visite, comme la planification familiale, ont à présent pu être examinés.

J'ai bien sûr rencontré différents représentants d'organisations locales de défense des droits de l'homme.

Faut-il faire de la lutte contre l'impunité un critère spécifique pour l'obtention des 50 millions d'euros

Wat is het standpunt van de minister ter zake? Wat is zijn houding ten opzichte van Agathon Rwasa en zijn nieuwe rebellenbeweging? Is zijn pleidooi voor een dialoog met de oppositie ook van toepassing op Rwasa of dringt de minister veeleer aan op de strafrechtelijke vervolging van Rwasa?

15.03 Nahima Lanjri (CD&V): Er zijn afspraken gemaakt over een hele reeks inspanningen die moeten worden geleverd vooraleer Burundi op de belofte 50 miljoen euro extra Belgische ontwikkelingshulp aanspraak kan maken. De komende vier jaar zou bovendien een extra bedrag van 150 miljoen euro worden vrijgemaakt.

Heeft de minister de mensenrechten, het gebrek aan politieke vrijheid, alsook het corruptieprobleem bij de Burundese autoriteiten, kunnen aankaarten? Wordt er inzake mensenrechten vooruitgang geboekt? Heeft de minister de kans gehad om vertegenwoordigers van de lokale mensenrechtenorganisaties te ontmoeten? Wat is hun visie?

15.04 Minister Steven Vanackere (*Nederlands*): De balans van de mensenrechten in Burundi blijft wisselvallig. Er is sprake van verdwijningen, standrechtelijke executies en foltering. Ook op het vlak van justitie is er nog ruimte voor verbetering. Daarnaast zijn er lichtpunten: de oprichting bij consensus van een onafhankelijke commissie Mensenrechten, de vrijlating van een aantal dissidenten, de aankondiging van een kalender voor de oprichting van instellingen van transitionele justitie, en de goede ontvangst van de expert van de VN-Mensenrechtenraad.

De mensenrechten, de strijd tegen de straffeloosheid en de corruptie zijn drie hoofdthema's die ik ter sprake heb gebracht tijdens mijn bezoek. Ik heb bijvoorbeeld uitdrukkelijk melding gemaakt van het geval van Ernest Manirumva. Ik heb ook meermaals aangedrongen op het belang van goed bestuur.

Ook heb ik gemerkt dat onderwerpen die bij mijn vorige bezoek nog taboe waren, zoals familieplanning, nu bespreekbaar waren.

Ik heb uiteraard verschillende vertegenwoordigers van lokale mensenrechtenorganisaties ontmoet.

Moeten wij van de strijd tegen de straffeloosheid een specifieke voorwaarde maken voor de

d'aide supplémentaire? Les critères existants précisent déjà qu'une stratégie de bonne gouvernance doit préalablement être mise en place. Cette stratégie adoptée fin mai inclut par conséquent déjà des actions destinées à renforcer l'indépendance de la justice, à lutter contre la corruption, ainsi que des actions qui doivent garantir la sécurité des militants des droits de l'homme. Nous continuerons à insister sur ces différents points avant de débloquent ces 50 millions d'euros supplémentaires.

La majorité des partis d'opposition ont boycotté les élections de 2010 et on estime à 30 % le nombre d'électeurs qui ne sont pas représentés au Parlement. Nous avons voulu contribuer dans la mesure du possible à la relance du dialogue entre le gouvernement et l'opposition. Dans ce cadre, il semble opportun d'impliquer le FNL de Rwsa dans les discussions, mais il faut dans ce cas que ce parti renonce explicitement à toute violence. De plus, le but de ce dialogue n'est pas de remettre le résultat des élections en question.

Le sort juridique ou pénal réservé à Agathon Rwsa est une question qui concerne prioritairement le gouvernement burundais. Nous devons nous concentrer avant tout sur le dialogue. Je n'ai en tout cas aucune indication de l'existence d'un nouveau mouvement rebelle prêt à précipiter à nouveau le pays dans la guerre civile.

15.05 Dirk Van der Maelen (sp.a): J'appelle le ministre à continuer d'insister sur la lutte contre l'impunité au Burundi.

15.06 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Un dialogue entre le gouvernement et l'opposition constituerait une avancée substantielle.

L'incident est clos.

16 Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la promotion du représentant palestinien" (n° 4926)

16.01 Peter Luykx (N-VA): En Italie, le président Napolitano a revalorisé le statut du représentant de l'Autorité palestinienne en lui donnant le rang d'ambassadeur, comme c'est déjà le cas dans nombre d'autres pays de l'Union européenne.

Le représentant palestinien à Bruxelles va-t-il également être promu ambassadeur?

50 miljoen euro extra steun? De bestaande criteria zeggen nu al dat er eerst een strategie voor goed bestuur moet komen. De strategie die eind mei is goedgekeurd, bevat dus reeds acties ter versterking van de onafhankelijkheid van de justitie en de bestrijding van corruptie, alsook acties die de veiligheid van de mensenrechtenverdedigers moeten waarborgen. Wij zullen hierop blijven aandringen alvorens die 50 miljoen euro te deblokken.

De verkiezingen van 2010 werden door de meeste oppositiepartijen geboycot. Daardoor is naar schatting 30 procent van de kiezers niet vertegenwoordigd in het Parlement. We hebben in de mate van het mogelijke willen bijdragen aan het heropstarten van een dialoog tussen de overheid en de oppositie. Daarbij lijkt het raadzaam om het FNL van Rwsa bij de gesprekken te betrekken, maar dan moet die partij wel uitdrukkelijk afstand nemen van gewelddadige acties. Bovendien kan het niet de bedoeling zijn om in deze dialoog de resultaten van verkiezingen in twijfel te trekken.

Hoe het juridisch of strafrechtelijk verder moet met Agathon Rwsa, is eerst en vooral een zaak van de Burundese regering. Wij moeten ons nu vooral concentreren op de dialoog. Ik heb alvast geen aanwijzingen dat er een nieuwe rebellenbeweging klaarstaat om het land opnieuw in een burgeroorlog te storten.

15.05 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ik roep de minister op om te blijven hameren op de strijd tegen de straffeloosheid in Burundi.

15.06 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Een dialoog tussen regering en oppositie zou een geweldige stap vooruit zijn.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de promotie van de Palestijnse vertegenwoordiger" (nr. 4926)

16.01 Peter Luykx (N-VA): In Italië heeft president Napolitano het statuut van de vertegenwoordiger van de Palestijnse Autoriteit opgewaardeerd tot ambassadeur, zoals dat ook al het geval is in tal van andere EU-landen.

Wordt nu ook de Palestijnse vertegenwoordiger in Brussel gepromoveerd tot ambassadeur?

16.02 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): J'ai déjà répondu à ce sujet le 24 mai 2011, à l'occasion d'une question posée par la sénatrice Arena.

Quelques pays de l'Union européenne ont en effet adapté le statut de la délégation palestinienne, généralement en octroyant des privilèges et des immunités. Toutefois, ce n'est pas parce que la dénomination de la délégation devient "mission" ou celle du représentant "responsable de mission" ou "ambassadeur" qu'un statut diplomatique à part entière est octroyé au sens de la Convention de Vienne de 1961.

La Belgique a également octroyé plusieurs privilèges, comme une plaque minéralogique et l'accès à la zone diplomatique à Zaventem. Le gouvernement étant en affaires courantes, nous ne pouvons toutefois pas prendre d'autres mesures, par exemple en ce qui concerne l'immunité fiscale. En tout état de cause, nous œuvrons également à l'échelle européenne à une revalorisation de la représentation diplomatique de l'Autorité palestinienne.

L'incident est clos.

17 Question de Mme Alexandra Colen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la peine de prison pour des dissidents cubains" (n° 5150)

17.01 Alexandra Colen (VB): Fin mai, quatre dissidents ont été condamnés à de grosses peines de prison à Cuba pour des faits futiles. À en croire le président de la commission cubaine pour les droits de l'homme, cette condamnation traduit une aggravation de la répression politique à Cuba.

Le ministre corrobore-t-il ce point de vue? Comment le gouvernement belge fera-t-il part au régime cubain de sa préoccupation quant au sort des prisonniers politiques? La Belgique compte-t-elle engager une action contre Cuba dans le contexte de l'UE, voire prendre des sanctions?

17.02 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): Nous sommes au courant de ces condamnations et les regrettons. Mais de là à en conclure que la répression politique se renforce à Cuba, il ne faut pas exagérer. Les événements de ces derniers mois tendent à démontrer le contraire. Ainsi par exemple, tous les prisonniers Primavera Negra de 2003 ont été libérés après l'intervention de l'église catholique à Cuba. Dans d'autres domaines également, Cuba témoigne de sa volonté

16.02 Minister Steven Vanackere (Nederlands): Op 24 mei 2011 heb ik hierover al geantwoord naar aanleiding van een vraag van senator Arena.

Een aantal EU-landen heeft het statuut van de Palestijnse delegatie inderdaad aangepast, meestal door een aantal privileges en immunititeiten toe te kennen. Het is echter niet omdat de naam van de delegatie wordt veranderd in 'missie' of die van de vertegenwoordiger in 'missiehoofd' of 'ambassadeur', dat een volledig diplomatiek statuut wordt toegekend zoals bedoeld in de Conventie van Wenen van 1961.

België heeft ook al een aantal privileges toegekend, zoals een nummerplaat en toegang tot de diplomatieke ruimte in Zaventem. De situatie van lopende zaken verhindert ons echter om verdere stappen te zetten, bijvoorbeeld inzake fiscale immunititeit. In ieder geval sturen ook wij op Europees vlak aan op een upgrade van de diplomatieke vertegenwoordiging van de Palestijnse Autoriteit.

Het incident is gesloten.

17 Vraag van mevrouw Alexandra Colen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de celstraf voor Cubaanse dissidenten" (nr. 5150)

17.01 Alexandra Colen (VB): Eind mei zijn in Cuba vier dissidenten voor futiliteiten tot flinke celstraffen veroordeeld. Volgens de voorzitter van de Cubaanse commissie voor Mensenrechten laat die veroordeling zien dat de politieke onderdrukking in Cuba verergert.

Kan de minister dat bevestigen? Op welke manier laat de Belgische regering aan het Cubaanse regime blijken dat het bekommerd is om het lot van politieke gevangenen? Zal België in EU-verband actie tegen Cuba ondernemen en eventueel sancties treffen?

17.02 Minister Steven Vanackere (Nederlands): We zijn op de hoogte van die veroordelingen en we betreuren ze. Maar om dan meteen te concluderen dat de politieke repressie in Cuba verergert, dat vind ik overdreven. De ontwikkelingen van de voorbije maanden wijzen veeleer op het tegendeel. Zo kwamen na bemiddeling van de katholieke kerk in Cuba alle zogenaamde Primavera Negra-gevangenen uit 2003 vrij. Ook op andere vlakken geeft Cuba aan dat het de weg van voorzichtige

de s'engager prudemment sur la voie des réformes. Pareille attitude mérite nos encouragements.

Lors de mes entrevues avec mon homologue cubain, j'ai invariablement évoqué la question du sort des prisonniers politiques. L'ambassade belge à La Havane fait régulièrement rapport sur cette question. Au niveau consulaire, j'ai pu convaincre mon collègue cubain de prendre des initiatives positives en ce qui concerne la situation d'un compatriote belge. À l'avenir également nous ne manquerons pas d'enjoindre Cuba à respecter les droits de l'homme et les libertés.

Dans le contexte de l'UE également, ce sujet retient systématiquement notre attention. La question a une fois de plus été évoquée lors d'un entretien que Catherine Ashton a eu avec le ministre cubain des Affaires extérieures dans le cadre du dialogue politique entre l'Union européenne et Cuba.

17.03 Alexandra Colen (VB): Les membres de la commission cubaine des droits de l'homme sont moins optimistes que notre ministre. Cuba, qui rechigne à respecter les libertés et les droits de l'homme, devient peu à peu une anomalie. Il serait bon d'y mettre un terme.

L'incident est clos.

Présidente: Daphné Dumery.

18 Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les débats relatifs à la reconnaissance d'un État palestinien" (n° 4954)

18.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Le 20 mai, le président Obama s'est prononcé en faveur d'un État palestinien indépendant sur la base des frontières de 1967. La semaine suivante, devant le principal lobby pro-israélien aux États-Unis, M. Obama est quelque peu revenu sur ses propos: il a réaffirmé que la paix ne pouvait être imposée à Israël et qu'un vote de l'ONU ne créerait pas un État palestinien; il a assuré à Israël que les États-Unis l'aideraient à maintenir la supériorité de sa force militaire sur ses adversaires potentiels.

Quelle est la position de la Belgique? Quels ont été les points en débat lors du dernier Conseil des Affaires générales et Relations extérieures? Quelle a été la position de la Belgique face à la perspective d'une démarche unilatérale de reconnaissance de

hervormingen wil inslaan. Dat verdient onze aanmoediging.

Tijdens ontmoetingen met mijn Cubaanse ambtgenoot heb ik het lot van politieke gevangenen in Cuba steevast aan bod kunnen brengen. De Belgische ambassade te Havana rapporteert geregeld over dit thema. Op consulaire vlak heb ik inzake de situatie van een Belgische landgenoot mijn Cubaanse collega positieve stappen kunnen doen zetten. En we zullen in de toekomst niet nalaten Cuba tot respect voor de mensenrechten en vrijheden aan te sporen.

Ook in EU-verband wordt systematisch aandacht aan deze materie besteed. De thematiek kwam onlangs nog aan bod tijdens een onderhoud tussen Catherine Ashton en de Cubaanse minister van Buitenlandse Zaken, in het kader van de politieke dialoog tussen de Europese Unie en Cuba.

17.03 Alexandra Colen (VB): De leden van de Cubaanse commissie voor Mensenrechten zijn blijkbaar minder optimistisch dan onze minister. Cuba is met zijn verkrampde omgang met mensenrechten en vrijheden stilaan een anomalie aan het worden en het zou goed zijn dat daaraan een einde komt.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: Daphné Dumery.

18 Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de debatten over de erkenning van een Palestijnse Staat" (nr. 4954)

18.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Op 20 mei sprak president Obama zich uit voor een onafhankelijke Palestijnse Staat op basis van de grenzen van 1967. Een week later, ten overstaan van de belangrijkste pro-Israëlsche lobby in de Verenigde Staten, kwam hij daar enigszins op terug: hij herbevestigde dat men Israël niet tot vrede kan dwingen en dat een Palestijnse Staat niet via een stemming in de VN zou totstandkomen; hij verzekerde Israël er tevens van dat de Verenigde Staten het land zouden helpen om zijn militaire overmacht ten aanzien van zijn potentiële tegenstanders te behouden.

Wat is het standpunt van België dienaangaande? Over welke kwesties werd er tijdens de jongste bijeenkomst van de Raad Algemene Zaken en Buitenlandse Betrekkingen gedebatteerd? Welk standpunt heeft België ingenomen met betrekking

l'État palestinien?

18.02 Steven Vanackere, ministre (*en français*): La position de la Belgique et de ses partenaires européens n'a pas changé depuis le 4 mai. Je vous renvoie à ma réponse à une question de Mme Arena au Sénat. À l'issue d'une discussion sur le processus de paix au Conseil Affaires étrangères du 23 mai, mes collègues européens et moi-même avons adopté la déclaration qui intègre les lignes politiques du gouvernement belge.

L'impact du Printemps arabe augmente l'urgence d'avancer dans une résolution négociée du conflit israélo-palestinien. Le discours du président Obama et son plaidoyer pour les frontières de 1967 comme point de départ des négociations consacre la vision de la Belgique et de ses partenaires européens. Le fait que Mahmoud Abbas reste l'interlocuteur d'Israël pour la négociation d'un accord de paix suscite une réaction positive. Un appel est lancé à Israël et à l'ensemble de la communauté internationale pour travailler avec lui afin, notamment, de lever le blocus de la bande de Gaza et libérer Gilad Shalit.

De plus, je suis personnellement intervenu pour que l'Union européenne renforce les chances de pourparlers de paix. J'ai invité Mme Ashton à refaire l'analyse de ce que nous pouvons offrir dans ce cadre. La réconciliation palestinienne ne peut pas motiver Israël à refuser de négocier avec Abbas et les Palestiniens ne peuvent pas placer tout leur capital politique dans une initiative onusienne qui n'améliorera pas les conditions de vie en Cisjordanie ou à Gaza.

18.03 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Certes, on ne peut placer tous ses pions dans un même panier mais les États membres ont très souvent participé à la tentative de mettre en place un processus de paix. C'est également la résultante d'un essoufflement de discussions qui n'aboutissent pas.

Ces discussions reviendront à l'ONU au début de l'année prochaine. Certains pays européens pourraient se désolidariser de la position européenne et soutenir cette demande unilatérale. Il faudra que la Belgique puisse éventuellement se repositionner par rapport à eux.

tot een mogelijke eenzijdige demarche voor een erkenning van de Palestijnse Staat?

18.02 Minister Steven Vanackere (*Frans*): Het standpunt van België en zijn Europese partners is sinds 4 mei onveranderd gebleven. Ik verwijs naar mijn antwoord op een vraag van mevrouw Arena in de Senaat. Na afloop van een bespreking over het vredesproces in de Raad Buitenlandse Betrekkingen op 23 mei, hebben mijn Europese collega's en ikzelf de verklaring aangenomen waarin de beleidsopties van de Belgische regering zijn vervat.

Door de weerslag van de Arabische lente is het nu nog dringender geworden via onderhandelingen tot een oplossing te komen voor het Israëlisch-Palestijns conflict. De toespraak van president Obama en zijn pleidooi voor de grenzen van 1967 als uitgangspunt voor de onderhandelingen stroken met de visie van België en van zijn Europese partners. Dat Mahmoud Abbas de gesprekspartner van Israël blijft in het kader van de onderhandelingen over een vredesakkoord vindt een positieve weerklank. Er wordt een oproep gedaan aan Israël en aan de gehele internationale gemeenschap om met hem samen te werken teneinde o.a. de blokkade van de Gazastrook op te heffen en de vrijlating van Gilad Shalit in de hand te werken.

Bovendien heb ik er persoonlijk bij de Europese Unie op aangedrongen zich in te zetten om ervoor te zorgen dat de vredesgesprekken een grotere kans van slagen hebben. Ik heb Lady Ashton verzocht om opnieuw te onderzoeken wat wij in dat kader kunnen bieden. De Palestijnse verzoening mag voor Israël geen reden zijn om onderhandelingen met Abbas te weigeren, en de Palestijnen mogen hun gehele politieke kapitaal niet inzetten op een VN-initiatief dat de levensomstandigheden op de Westelijke Jordaanoever of in Gaza niet zal verbeteren.

18.03 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Men mag weliswaar niet al zijn eieren in één mand stoppen, maar de lidstaten hebben heel vaak hun schouders gezet onder pogingen om een vredesproces op gang te brengen. Wat nu gebeurt, is ook het gevolg van het uitblijven van resultaten van zeer moeizaam verlopende gesprekken.

Die discussies zullen in het begin van volgend jaar opnieuw in de VN worden gevoerd. Sommige Europese landen zouden afstand kunnen nemen van het Europese standpunt en dat eenzijdig verzoek kunnen steunen. België zou zijn standpunt ten aanzien van die landen eventueel moeten

kunnen aanpassen.

18.04 Steven Vanackere, ministre (*en français*): La position européenne ne sera prise qu'à la réunion informelle des ministres des Affaires étrangères, début septembre. On va comme toujours attendre le dernier moment pour décider d'une stratégie. J'ai demandé d'en discuter en mai mais je ne me fais aucune illusion quant à ma capacité de rallier un point de vue européen unanime avant le tout dernier moment.

L'incident est clos.

18.05 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Je propose de transformer ma question n° 4955 en question écrite.

19 Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les enjeux économiques et sociaux de la transition démocratique en Tunisie" (n° 5265)

19.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): En Tunisie, les questions économiques et sociales restent plutôt sans réponse. Pourtant, l'origine de la révolte se trouve aussi dans la misère économique et sociale et pas seulement dans les restrictions des libertés.

L'un des objectifs du partenariat euro-méditerranéen était de construire un espace de paix, de stabilité et de prospérité tout en réduisant les écarts de développement entre l'Afrique du Nord et l'Europe. Mais ces objectifs sont loin d'être réalisés.

Quelles mesures les États membres comptent-ils prendre pour répondre aux enjeux économiques et sociaux de la Tunisie? Quelle est la position de la Belgique sur l'aide que devrait apporter l'Europe? Quels sont les accords commerciaux, financiers, économiques ou de développement qui lient aujourd'hui la Belgique et la Tunisie?

19.02 Steven Vanackere, ministre (*en français*): Effectivement, à côté des revendications politiques, la population tunisienne s'est soulevée contre la précarité et l'absence de perspective de meilleures conditions de vie. J'ai plaidé, notamment dans les enceintes européennes, pour une aide substantielle orientée vers les besoins exprimés par nos partenaires tunisiens.

18.04 Minister Steven Vanackere (*Frans*): Het Europese standpunt zal pas op de informele vergadering van de ministers van Buitenlandse Zaken van begin september worden bepaald. Zoals altijd zal er tot op het laatste moment gewacht worden om over een strategie te beslissen. Ik heb gevraagd om een en ander al in mei te bespreken, maar ik maak me geen enkele illusie over mijn vermogen om alle Europese landen voor het allerlaatste moment op één lijn te krijgen.

Het incident is gesloten.

18.05 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Ik zou mijn vraag nr. 4955 graag in een schriftelijke vraag omzetten.

19 Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de economische en maatschappelijke vraagstukken in het kader van het democratiseringsproces in Tunesië" (nr. 5265)

19.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): In Tunesië werd er vooralsnog geen afdoende oplossing gevonden voor de economische en sociale problemen. De revolutie ontstond nochtans ook uit ongenoegen met de economische en sociale wantoestanden en niet alleen met de beperkingen van de vrijheden.

Een van de doelstellingen van het Euromediterrane partnerschap was een ruimte van vrede, stabiliteit en welvaart tot stand te brengen en de ontwikkelingskloof tussen Noord-Afrika en Europa te dichten. Die doelstellingen zijn echter nog veraf.

Welke maatregelen zullen de lidstaten nemen om de economische en sociale uitdagingen in Tunesië aan te gaan? Wat is het Belgische standpunt met betrekking tot de Europese hulp? Welke financiële, economische, handels- en ontwikkelingsakkoorden bestaan er vandaag tussen België en Tunesië?

19.02 Minister Steven Vanackere (*Frans*): De Tunesische bevolking had inderdaad niet alleen politieke eisen, maar is ook in opstand gekomen tegen de bestaansonzekerheid en het ontbreken van een uitzicht op een beter leven. Ik heb onder meer in de Europese vergaderingen gepleit voor aanzienlijke hulpverlening, om tegemoet te komen aan de noden die door onze Tunesische partners werden uitgedrukt.

Les causes du Printemps arabe ont été discutées par le Conseil Affaires étrangères du 31 janvier. Dans la foulée, le Service européen pour l'action extérieure et la Commission ont proposé des pistes d'action de soutien à la Tunisie, notamment en matière d'aide aux régions les plus défavorisées. Les Conseils européens des 11 et 25 mars ont demandé une implication renforcée de la BEI et de la BERD en Méditerranée, la mise en œuvre de mesures favorisant les investissements et le commerce ainsi que l'augmentation et la réallocation des aides européennes.

J'ai chargé mes services d'organiser, fin mai, une réunion de coordination avec les représentants des instances concernées sur le soutien belge à la transition démocratique en Tunisie. Il s'agissait de faire l'inventaire de la coopération existante, de prendre connaissance des projets et d'établir le contact entre le département et les instances belges impliquées en Tunisie. Les conclusions sont qu'il existe une volonté de soutenir la transition. Le soutien des Affaires étrangères se fera grâce au financement de projets sur la ligne budgétaire "diplomatie préventive", à la participation d'experts belges à des programmes de jumelage financés par la Commission européenne et au financement de projets sur le budget de la coopération au développement.

Le texte fondateur des relations bilatérales entre la Belgique et la Tunisie a été conclu en 1839. C'est l'un des premiers accords internationaux signés par la Belgique avec un pays non européen.

En coopération au développement, la Tunisie a été un pays partenaire jusqu'en 2000. Au niveau économique, les principaux accords sont: l'accord bilatéral pour l'encouragement à la protection réciproque des investissements, la convention tendant à éviter la double imposition, la convention d'entraide judiciaire en matière civile et commerciale, l'accord de coopération économique et technologique, l'accord relatif au transport aérien et un accord sur les transports internationaux routiers.

19.03 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Il serait important d'évaluer l'efficacité de notre aide et de la réorienter, le cas échéant, au profit de la révolution

De oorzaken van de Arabische lente werden besproken op de Raad Buitenlandse Zaken van 31 januari. In het verlengde daarvan hebben de Europese Dienst voor extern optreden en de Commissie actiesporen voorgesteld om Tunesië – en meer bepaald de meest achtergestelde regio's – te helpen. Op de Europese Raden van 11 en 25 maart werd gevraagd dat de Europese Investeringsbank (EIB) en de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBWO) een actievere rol zouden spelen in het Middellandse-Zeegebied, dat er maatregelen zouden worden genomen om de investeringen en de handel aan te zwengelen, dat de Europese hulpverlening zou worden opgetrokken en dat de bestemming ervan zou worden herbekeken.

Ik had mijn diensten gevraagd om eind mei een coördinatievergadering te beleggen met de vertegenwoordigers van de betrokken instanties over de Belgische steun aan het democratische overgangsproces in Tunesië. De bedoeling was om een inventaris op te maken van de bestaande samenwerking, om kennis te nemen van de projecten en om contacten te leggen tussen het departement en de Belgische instanties die in Tunesië actief zijn. Uit die vergadering is gebleken dat men effectief bereid is het overgangsproces te steunen. De steun van Buitenlandse Zaken zal bestaan in de financiering van projecten via de begrotingslijn 'preventieve diplomatie', de deelname van Belgische deskundigen aan door de Europese Commissie gefinancierde jumelageprogramma's en de financiering van projecten in het kader van het budget voor ontwikkelingssamenwerking.

De tekst van 1839 die ten grondslag ligt aan de bilaterale betrekkingen tussen België en Tunesië is een van de eerste internationale overeenkomsten die België met een niet-Europees land ondertekende.

Tunesië was een partnerland van de ontwikkelingssamenwerking tot 2000. De belangrijkste economische overeenkomsten zijn: de bilaterale overeenkomst inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, de overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting, de overeenkomst betreffende de wederzijdse rechtshulp in burgerlijke zaken en in handelszaken, de overeenkomst inzake economische en technologische samenwerking, de overeenkomst inzake luchtvervoer en een overeenkomst over het internationale wegvervoer.

19.03 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): We zouden de efficiëntie van onze hulp moeten evalueren, en eventueel moeten bijsturen, om de Tunesische

tunisienne.

revolutie vooruit te helpen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

20 Question de Mme Juliette Boulet au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "les violations des droits de l'homme par l'armée en Égypte et les accords existants entre la Belgique et l'Égypte" (n° 5270)

20 Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de mensenrechtenschendingen door het leger in Egypte en de akkoorden tussen België en Egypte" (nr. 5270)

20.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Le 11 février, l'ancien chef d'État égyptien a été chassé du pouvoir. L'armée s'est alors présentée comme "garante de la révolution". Les dirigeants militaires ont promis de rendre le pouvoir à un pouvoir civil élu par des élections présidentielles et législatives.

20.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Op 11 februari werd het voormalige staatshoofd van Egypte verdreven. Het leger wierp zich daarna op als de hoeder van de revolutie. De militaire leiders hebben beloofd om de macht over te dragen aan de winnaars van de parlements- en presidentsverkiezingen.

Aujourd'hui, la frustration grandit face aux dirigeants militaires et plusieurs plaintes se font entendre quant à des violations des droits de l'homme et des libertés civiles. De nombreux griefs ont été exprimés à l'encontre du Conseil suprême des forces armées, concernant notamment des atteintes aux droits civiques, des violences, de la pression envers les médias.

Vandaag is er echter sprake van een groeiende frustratie ten aanzien van de militaire leiders en zijn er klachten over schendingen van de mensenrechten en de burgerlijke vrijheden. Men verwijt de Hoge Raad van de Egyptische strijdkrachten onder meer schendingen van de burgerrechten, het plegen van gewelddaden en het onder druk zetten van de media.

Avez-vous pris connaissance de ces dénonciations? La Belgique a-t-elle réagi sur ces questions? A-t-on des contacts avec le Conseil suprême des forces armées pour que les droits de l'homme soient respectés? A-t-on la possibilité d'agir auprès de celui-ci? Qu'en est-il de l'impunité des membres des forces armées ayant commis des exactions pendant les révoltes? Existe-t-il des accords entre l'Égypte et la Belgique? Comprennent-ils des conditions qui pourraient être utilisées comme moyens de pression?

Bent u op de hoogte van deze kritiek? Heeft België daarop gereageerd? Waren er contacten met de Hoge Raad van de Egyptische strijdkrachten om erop aan te dringen dat de mensenrechten zouden worden geëerbiedigd? Kan er actie worden ondernomen ten overstaan van de Hoge Raad? Hoe staat het met de straffeloosheid van de leden van de strijdkrachten die zich tijdens de revoltes aan machtsmisbruik hebben bezondigd? Bestaan er akkoorden tussen Egypte en België? Worden daar voorwaarden in vermeld die kunnen dienen als pressiemiddel?

20.02 Steven Vanackere, ministre (*en français*): Nous sommes au courant de la situation en Égypte. La Belgique a régulièrement insisté pour que l'Égypte accepte une visite des services de la Haute Commissaire aux droits de l'homme des Nations Unies. Elle a eu lieu du 27 mars au 4 avril.

20.02 Minister Steven Vanackere (*Frans*): Wij zijn op de hoogte van de situatie in Egypte. België heeft er herhaaldelijk op aangedrongen dat Egypte een bezoek van de diensten van de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van de Verenigde Naties zou aanvaarden. Dat bezoek heeft ook plaatsgevonden, van 27 maart tot 4 april.

La Belgique a abordé la situation égyptienne à plusieurs occasions au cours de la session de juin. Elle a salué la décision de l'Égypte d'accueillir la mission. Cependant, notre pays a remarqué que le chemin sur la voie de la démocratie et du respect des droits de l'homme était encore long. Nous avons exprimé notre espoir que la Haute Commissaire aux droits de l'homme puisse bientôt ouvrir un bureau dans le pays.

België heeft de toestand in Egypte meermaals te berde gebracht tijdens de zitting in juni. Ons land heeft de beslissing van Egypte om de zending te ontvangen toegejuicht, maar heeft ook opgemerkt dat de weg naar democratie en de eerbiediging van de mensenrechten nog lang was. Wij hebben de hoop uitgedrukt dat de VN-Mensenrechtencommissaris eerlang een kantoor zou kunnen openen in Egypte.

Il existe de très nombreux accords bilatéraux entre l'Égypte et la Belgique en plusieurs domaines.

L'Union européenne et l'Égypte ont signé un accord d'association le 25 juin 2001, qui prévoit que le respect des principes démocratiques et des droits de l'homme constitue un élément essentiel de l'accord. Je suis en faveur de conditionner davantage l'accès aux instruments européens, dont l'aide financière directe, par le respect de ces principes.

20.03 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Si nous devons tirer un enseignement du Printemps arabe, il en ressort que nous devons conditionner notre aide par le respect des droits de l'homme, en rappelant que ceux-ci ne doivent pas seulement être prévus dans les textes, mais qu'ils doivent aussi être appliqués efficacement.

L'incident est clos.

21 Question de Mme Eva Brems au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "la politique étrangère à la suite du Printemps arabe" (n° 5291)

21.01 Eva Brems (Ecolo-Groen!): La nouvelle politique de voisinage a fait l'objet d'une communication de la Commission européenne et de la Haute Représentante pour les Affaires étrangères le 25 mai dernier. Le gouvernement a-t-il décidé de soutenir des programmes internationaux, tels que celui de la Banque mondiale pour la promotion de la bonne gouvernance et de la lutte contre la corruption en Afrique du Nord et le programme du PNUD sur la bonne gouvernance dans la Région arabe?

Pour les trois pays partenaires, à savoir l'Algérie, le Maroc et les territoires palestiniens, le gouvernement a demandé à nos représentants diplomatiques locaux de formuler de nouvelles propositions en matière de soutien à la société civile locale. Le gouvernement a-t-il confié une mission similaire à nos représentants dans les pays non partenaires de la région?

La nouvelle politique de voisinage est assortie de conditions reposant sur le principe "*more for more*". Mais qu'en sera-t-il si ces conditions ne sont pas du tout satisfaites? Appliquera-t-on alors le principe "*less for less*"?

Lors des auditions, il s'est avéré que l'approche économique projetée par l'Union européenne sur la

België heeft een groot aantal overeenkomsten gesloten met Egypte, op verscheidene gebieden.

Op 25 juni 2001 ondertekenden de Europese Unie en Egypte een associatieovereenkomst, waarin de inachtneming van de democratische principes en de mensenrechten als fundamenteel gegeven is ingebed. Ik vind ook dat de toekenning van steun in het kader van de Europese instrumenten, zoals de directe financiële steun, meer gekoppeld moet worden aan voorwaarden met betrekking tot de eerbiediging van die principes.

20.03 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Als we al een les moeten trekken uit de Arabische lente, dan is dat het besef dat we onze steun moeten koppelen aan de eerbiediging van de mensenrechten; de mensenrechten moeten niet alleen in de teksten ingebed zijn, maar ook effectief worden gerespecteerd.

Het incident is gesloten.

21 Vraag van mevrouw Eva Brems aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over "de buitenlandpolitiek na de Arabische lente" (nr. 5291)

21.01 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Op 25 mei was er de mededeling van de Europese Commissie en de Hoge Vertegenwoordiger voor het Buitenlands Beleid over het vernieuwde nabuurschapsbeleid. Heeft de regering een beslissing genomen aangaande het al dan niet ondersteunen van internationale programma's, zoals dat van de Wereldbank voor goed bestuur en corruptiebestrijding in Noord-Afrika en het ondersteuningsprogramma van de UNPD voor goed bestuur in de Arabische regio?

Voor de drie partnerlanden Algerije, Marokko en de Palestijnse gebieden heeft de regering onze plaatselijke diplomatieke vertegenwoordigers gevraagd om nieuwe voorstellen te formuleren inzake steun aan de lokale civiele samenleving. Heeft de regering onze vertegenwoordigers in de niet-partnerlanden van de regio een gelijkaardige opdracht gegeven?

Het nieuwe nabuurschapsbeleid is aan voorwaarden verbonden: *more for more*. Maar wat als aan die voorwaarden helemaal niet wordt voldaan, geldt dan *less for less*?

Tijdens de hoorzittingen bleek dat de economische aanpak die de EU op de regio projecteerde, niet de

région, n'était pas la bonne. Le ministre estime-t-il que l'élargissement de l'accès au marché pour les produits agricoles de la région doit faire partie d'une nouvelle politique de voisinage?

21.02 **Steven Vanackere**, ministre (*en néerlandais*): Lors d'une réunion du 28 mars avec les principaux services concernés, on a examiné quel soutien la Belgique peut apporter au processus de démocratisation à la lumière du Printemps arabe. Il a en effet été décidé de proposer au ministre de la Coopération au développement de financer un projet PNUD, "Anti-corruption and Integrity in the Arab Countries", à hauteur d'un million d'euros. Ce dossier a dans l'intervalle obtenu un avis favorable et doit à présent être soumis au Conseil des ministres.

Outre les projets pour le compte de la Coopération au développement, il existe également des projets financés par le biais de la diplomatie préventive, comme le projet UNESCO qui a pour but de renforcer le paysage médiatique en Tunisie et en Égypte par le biais d'un screening. Le projet représente un financement de 130 000 euros.

Nous étudions encore d'autres projets, notamment deux projets de sensibilisation politique qui concernent la démocratie et les réformes en Tunisie.

Nos autres possibilités de financement sont subordonnées au fait qu'un pays est ou non partenaire de notre coopération au développement. Nous nous tournons prioritairement vers nos pays partenaires que sont le Maroc, l'Algérie et les territoires palestiniens pour envisager des initiatives éventuelles. Des pistes de réflexion sont examinées: évaluation des programmes de coopération existants, refinancement de la coopération déléguée, réflexion sur de nouveaux programmes indicatifs de coopération et soutien à des associations de la société civile. Pour les pays non partenaires, il existe des possibilités passant par l'aide humanitaire et les organisations internationales.

La démocratisation et l'instauration de l'État de droit, le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales sont bel et bien des objectifs centraux de la politique européenne de voisinage. Nous soutenons volontiers ces réformes mais il doit au préalable y avoir une volonté dans ce sens, en vertu du principe *more for more*.

Le renforcement des relations commerciales peut s'avérer fort utile pour le développement du voisinage. L'Union européenne a elle aussi tout à y

juste was. Vindt de minister dat meer markttoegang voor landbouwproducten uit de regio deel moet uitmaken van een nieuw nabuurschapsbeleid?

21.02 Minister **Steven Vanackere** (*Nederlands*): Op een vergadering van 28 maart met de belangrijkste betrokken diensten werd besproken welke steun België kan bieden aan het democratiseringsproces in het licht van de Arabische lente. Daar is inderdaad beslist om de minister van Ontwikkelingssamenwerking voor te stellen om een UNDP-project, Anti-corruption and Integrity in the Arab Countries, te financieren met een bedrag van 1 miljoen euro. Dat dossier heeft inmiddels een positief advies gekregen en moet nu nog worden voorgelegd aan de ministerraad.

Nast de projecten voor rekening van Ontwikkelingssamenwerking zijn er ook projecten die worden gefinancierd via preventieve diplomatie, zoals het UNESCO-project dat via een screening het medialandschap in Tunesië en Egypte poogt te versterken. Daarmee is een financiering gemoeid van 130.000 euro.

Andere projecten, onder andere twee politieke sensibiliseringsprojecten inzake democratie en hervormingen in Tunesië, worden nog bestudeerd.

Onze andere financieringsmogelijkheden hangen af van het feit of een land een partnerland is van Ontwikkelingssamenwerking. Prioritair worden de partnerlanden Marokko, Algerije en de Palestijnse Gebieden aangesproken over mogelijke initiatieven. Daarbij worden volgende denksporen onderzocht: screening van bestaande samenwerkingsprogramma's, herfinanciering van de gedelegeerde samenwerking, nadenken over nieuwe indicatieve samenwerkingsprogramma's en ondersteuning aan verenigingen van het maatschappelijk middenveld. Voor de niet-partnerlanden bestaan er mogelijkheden via humanitaire hulp en internationale organisaties.

De democratisering en de invoering van de rechtsstaat, het respect voor de mensenrechten en de fundamentele vrijheden zijn wel degelijk centrale doelstellingen in het Europese nabuurschapsbeleid. Bij die hervormingen bieden we graag steun, maar de wil tot hervormen moet aanwezig zijn, dat is precies het beginsel *more for more*.

De versterking van de handelsbetrekkingen kan zeker nuttig zijn voor de ontwikkeling van het nabuurschap, wat ook in het belang is van de EU.

gagner. Des accords de libre-échange, dans le domaine agricole en particulier, ne sont possibles que moyennant le respect de critères sanitaires et phytosanitaires, de normes et de conditions tarifaires. Je suis disposé à voir ce qui pourrait être fait dans le domaine de l'agriculture mais il n'est pas question de faire abstraction des conditions commerciales uniquement pour des considérations politiques.

21.03 Eva Brems (Ecolo-Groen!): L'actualisation des initiatives était plus que nécessaire et je compte sur le ministre pour informer le Parlement des évolutions ultérieures.

L'incident est clos.

Présidente: Eva Brems.

22 Question de Mme Daphné Dumery au ministre de la Coopération au développement, chargé des Affaires européennes, sur "l'adhésion de la Croatie à l'Union européenne" (n° 5264)

22.01 Daphné Dumery (N-VA): Si la Commission européenne donne son feu vert à l'adhésion de la Croatie à l'Union européenne, cela change-t-il quelque chose à notre position concernant les quatre chapitres qui restent à négocier avec Zagreb? Est-il exact que le système juridique croate n'est pas encore tout à fait conforme à ce que l'Union demande? Le ministre estime-t-il que la Croatie est capable de mettre de l'ordre dans son système juridique en l'espace de deux ans? Quels obstacles pourraient encore se dresser devant l'adhésion croate à la date du 1^{er} juillet 2013?

22.02 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): C'est d'abord et avant tout à Zagreb qu'il incombe de convaincre la Commission européenne. Celle-ci a indiqué le 10 juin 2011 que la Croatie satisfait aux critères d'adhésion. Les *closing benchmarks* ont donc été réalisés pour les chapitres 8 (compétitivité), 23 (justice et droits fondamentaux), 33 (dispositions financières et budgétaires) et 35 (institutions).

Même en ce qui concerne l'épineux chapitre 23 (justice), la Commission estime donc que les *benchmarks* ont été suffisamment réalisés.

La Commission propose un système de monitoring au cours de la période comprise entre la clôture des négociations et l'adhésion finale de la Croatie. Ainsi, nous aurons la garantie que Zagreb honore réellement ses engagements, ce qui ouvrira la porte à son adhésion à l'UE le 1^{er} juillet 2013.

Vrijhandelsakkoorden, zeker in de landbouw, zijn slechts mogelijk als wordt voldaan aan sanitaire en fytosanitaire criteria, aan standaarden en normen en aan tariefvoorwaarden. Ik wil dus wel bekijken wat men kan doen in de landbouw, maar we mogen louter uit politieke overwegingen toch onze handelsvoorwaarden niet zomaar overboord gooien.

21.03 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Deze update van initiatieven was heel nuttig en hopelijk zal de minister het Parlement op de hoogte houden van toekomstige ontwikkelingen.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: Eva Brems.

22 Vraag van mevrouw Daphné Dumery aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Europese Zaken, over "de toetreding van Kroatië tot de Europese Unie" (nr. 5264)

22.01 Daphné Dumery (N-VA): Als de Europese Commissie groen licht geeft voor de toetreding van Kroatië tot de Europese Unie, is ons standpunt over de vier resterende onderhandelingshoofdstukken dan gewijzigd? Klopt het dat het juridisch systeem in Kroatië nog niet volledig overeenstemt met wat door de Unie wordt gevraagd? Meent de minister dat Kroatië in twee jaar het juridisch apparaat in orde kan krijgen? Welke mogelijke struikelblokken kunnen de toetreding van Kroatië op 1 juli 2013 nog in de weg staan?

22.02 Minister Steven Vanackere (*Nederlands*): Het blijft eerst en vooral een opdracht voor Kroatië om de Commissie te overtuigen. Op 10 juni 2011 gaf de Commissie aan dat het land voldoet aan de criteria. De *closing benchmarks* zijn dus gerealiseerd voor de hoofdstukken 8 inzake concurrentievermogen, 23 inzake justitie en fundamentele rechten, 33 inzake financiële en budgettaire bepalingen en 35 inzake de instellingen.

Zelfs wat het moeilijke justitiehoofdstuk 23 betreft is de Commissie dus van oordeel dat de benchmarks voldoende werden gehaald.

De Commissie stelt een monitoringsysteem voor in de periode tussen het afsluiten van de onderhandelingen en de uiteindelijke toetreding van Kroatië. Zo is er de garantie dat Zagreb de engagementen daadwerkelijk uitvoert en wordt het mogelijk dat Kroatië op 1 juli 2013 toetreedt tot de EU.

Je souligne que la Belgique doit encore examiner ces propositions de la Commission et en débattre, mais je ne pense pas prendre de gros risques en prédisant que notre pays s'alignera sur la position adoptée par la Commission.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 18 h 51.

Ik wijs erop dat België deze voorstellen van de Commissie nog moet bestuderen en bespreken, maar ik durf te voorspellen dat het standpunt van de Commissie zal worden gevolgd.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 18.51 uur.